

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115508145>

FN

E77

Government
Publications



CANADA

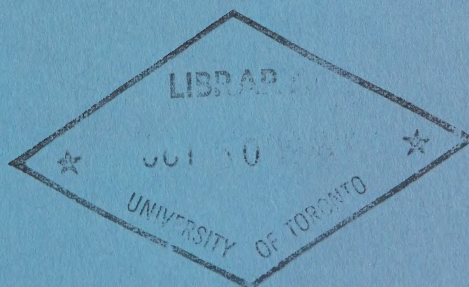
Canada. Dept. of Finance.

SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A)

FOR THE
FISCAL YEAR
ENDING
MARCH 31, 1975

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (A)

POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE
SE TERMINANT
LE 31 MARS 1975



Canada. Dept. of Finance



CANADA

SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A)

FOR THE

FISCAL YEAR

ENDING

MARCH 31, 1975

BUDGET

SUPPLÉMENTAIRE (A)

POUR

L'ANNÉE FINANCIÈRE

SE TERMINANT

LE 31 MARS 1975

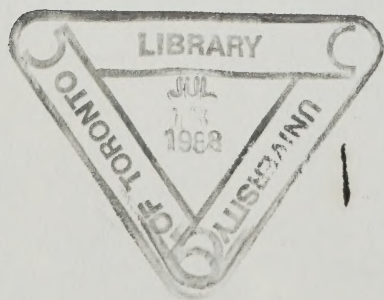
©
Information Canada
Ottawa, 1974

SUMMARY OF ESTIMATES FOR 1974-75

Page — Page	Department or Agency — <i>Ministère ou organisme</i>
4—5	Agriculture— <i>Agriculture</i> Department— <i>Ministère</i>
6—7	Energy, Mines and Resources— <i>Énergie, Mines et Ressources</i> Department— <i>Ministère</i>
6—7	Energy Supplies Allocation Board— <i>Office de répartition des approvisionnements d'énergie</i>
8—9	Environment— <i>Environnement</i>
12—13	Finance— <i>Finances</i> Insurance— <i>Assurances</i>
14—15	Indian Affairs and Northern Development— <i>Affaires indiennes et Nord canadien</i> Department— <i>Ministère</i>
16—17	Industry, Trade and Commerce— <i>Industrie et Commerce</i> Department— <i>Ministère</i>
18—19	Labour— <i>Travail</i> Information Canada— <i>Information Canada</i>
20—21	Privy Council— <i>Conseil privé</i> Chief Electoral Officer— <i>Directeur général des élections</i>
22—23	Secretary of State— <i>Secrétariat d'État</i> Department— <i>Ministère</i>
—	All other departments and agencies not included in these Estimates— <i>Tous autres ministères et organismes non visés par les présentes prévisions</i>
	Total Estimates—Total des prévisions

VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Estimates bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote numbers appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix "a" to identify the vote with these Supplementary Estimates (A).



SOMMAIRE DES PRÉVISIONS POUR 1974-1975

Previous Estimates — <i>Prévisions précédentes</i>	This Supplementary Estimate — <i>Présentes prévisions supplémentaires</i>				Total Estimates to Date — <i>Total des prévisions jusqu'à ce jour</i>
	Budgetary Expenditures — <i>Dépenses budgétaires</i>		Non- Budgetary — <i>Non- budgétaire</i>	Total — <i>Total</i>	
	To be voted — <i>A voter</i>	Statutory — <i>Statutaires</i>			
\$	\$	\$	\$	\$	\$
418,957,000	6,780,500			6,780,500	425,737,500
89,995,000	470,000,000			470,000,000	559,995,000
	330,000,000			330,000,000	330,000,000
350,995,800	2,597,000		5,500,000	8,097,000	359,092,800
1,037,000	133,584			133,584	1,170,584
694,309,880			9,687,500	9,687,500	703,997,380
303,697,300	79,300,000			79,300,000	382,997,300
10,728,800	400,000			400,000	11,128,800
1,821,000	469,750			469,750	2,290,750
626,416,000	100,000			100,000	626,516,000
20,799,470,057					20,799,470,057
33,297,427,837	889,780,834		15,187,500	904,968,334	24,202,396,171

NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits supplémentaires inscrits au présent Budget portent le même numéro que dans les prévisions budgétaires antérieures pour la présente année. Les numéros des crédits paraissant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre «a» qui suit les numéros des crédits indique que ces derniers figurent dans le présent Budget supplémentaire (A).

AGRICULTURE

A—Department—Production and Marketing Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25a—Production and Marketing—Payments, in accordance with agreements entered into by the Minister with the Provinces or with processors, to provincial milk marketing boards or agencies or to processors in respect of consumer subsidies on fluid milk and powder.....		49,970,000	6,780,500	56,750,500
Activity to be Supplemented				
Farm Income Maintenance.....		218,973,000	(10) 6,780,500	225,753,500
Total Budgetary.....			6,780,500	

AGRICULTURE

A—Ministère—Programme de la production et des marchés

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 25a—Production et marchés—Versements aux offices ou organismes provinciaux de commercialisa- tion du lait ou aux transformateurs, dans le cadre des accords conclus entre le ministre et les provinces ou les transformateurs, relativement aux subven- tions à la consommation pour le lait naturel et en poudre.....		49,970,000	6,780,500	56,750,500
Activité visée				
Maintien du revenu agricole.....		218,973,000	(10) 6,780,500	225,753,500
Total du budgétaire.....			6,780,500	

ENERGY, MINES AND RESOURCES

A—Department—Mineral and Energy Resources Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 11a—Mineral and Energy Resources—Payments				
for purposes of the Petroleum Products Compensation Program, as described generally in the Import- ed Oil and Petroleum Products Compensation Re- gulations made by the Governor in Council pur- suant to Energy, Mines and Resources Vote 11b of the Appropriation Act No. 1, 1974, to refiners and other persons who import crude oil and other petroleum products:				
(a) from outside Canada,				
(b) for consumption within Canada,				
such payments being for the restraint of prices of petroleum products to consumers primarily in the Atlantic provinces, Quebec and that part of Ontario east of the line known as the Ottawa Valley Line.....				
			470,000,000	470,000,000
Activity to be Supplemented				
Payments in respect of the Stabilization of Petroleum Product Prices in Canada.....				
		(10)	470,000,000	470,000,000
Total Budgetary.....				
			470,000,000	

F—Energy Supplies Allocation Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 52a—Energy Supplies Allocation Board—Pay-				
ments, in accordance with and subject to regula- tions made by the Governor in Council, to refiners and other persons who import crude oil and petro- leum products, as prescribed in the regulations,				
(a) from outside Canada,				
(b) for consumption within Canada,				
such payments being for the restraint of prices of petroleum products to consumers primarily in the Atlantic provinces, Quebec and that part of On- tario east of the line known as the Ottawa Valley Line, and to authorize the Energy Supplies Alloca- tion Board				
(c) from and after November 1, 1974 to administer the said regulations, and				
(d) to perform such other duties and functions in connection with the said regulations and the Petroleum Products Compensation Program as the Minister may require.....				
		(10)	330,000,000	330,000,000

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

A—Ministère—Programme des minéraux et des ressources énergétiques

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 11a—Minéraux et ressources énergétiques—				
Paiements, conformément au règlement sur les indemnités visant les importations de pétrole et de produits pétroliers établi par le gouverneur en conseil, en vertu du crédit 11b) (Énergie, Mines et Ressources) de la Loi n° 1 de 1974 portant affectation de crédits à des raffineurs et à d'autres personnes qui achètent du pétrole brut et des produits pétroliers, comme le prescrit le règlement				
a) à l'extérieur du Canada,				
b) pour consommation au Canada,				
ces paiements ayant pour but de contenir les prix des produits pétroliers payés par les consommateurs principalement dans les provinces Atlantiques, au Québec et dans la partie de l'Ontario située à l'est de la ligne connue sous le nom de ligne de la vallée de l'Outaouais.....				
			470,000,000	470,000,000
Activité visée				
Paiements visant à la stabilisation des prix des produits pétroliers au Canada.....				
		(10)	470,000,000	470,000,000
Total du budgétaire.....			470,000,000	

F—Office de répartition des approvisionnements d'énergie

	Années- hommes autorisés	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 52a—Office de répartition des approvisionnements d'énergie—				
Paiements, conformément au règlement établi par l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie avec l'approbation du gouverneur en conseil et sous réserve d'icelui, à des raffineurs et à d'autres personnes qui achètent du pétrole brut et des produits pétroliers, comme le prescrit le règlement				
a) à l'extérieur du Canada,				
b) pour consommation au Canada,				
ces paiements ayant pour but de contenir les prix des produits pétroliers payés par les consommateurs principalement dans les provinces Atlantiques, au Québec et dans la partie de l'Ontario située à l'est de la ligne connue sous le nom de ligne de la vallée de l'Outaouais, et d'autoriser l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie,				
c) à compter du 1 ^{er} novembre 1974, à administrer le règlement susmentionné, et				
d) à s'acquitter d'autres fonctions et tâches concernant ledit règlement et le Programme des indemnités visant les importations de pétrole et de produits pétroliers sur demande du ministre.....				
		(10)	330,000,000	330,000,000

ENVIRONMENT

A—Department—Fisheries and Marine Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15a—Fisheries and Marine—The grants listed in the Estimates.....		10,505,000 (10)	2,596,000	13,101,000
Total Budgetary.....			2,596,000	
Non-Budgetary				
Vote L16a—Advances to Canadian producers of frozen groundfish, canned and frozen crabmeat and canned and frozen lobster meat for assistance in the financing of inventories.....			5,500,000	5,500,000
Total Program.....			8,096,000	
Activity to be Supplemented				
Fisheries Management and Research.....		121,924,000	8,096,000	130,020,000
Total Program.....			8,096,000	
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				\$
Grants				
FISHERIES MANAGEMENT AND RESEARCH				
Grants to fishermen for loss of income suffered due to severe ice conditions in May and June, 1974.....				96,000
Grants to Canadian producers of frozen groundfish, canned and frozen crabmeat and canned and frozen lobster meat based on fish inventories held from July 1, 1974 to October 31, 1974.....				2,500,000
				2,596,000

ENVIRONNEMENT

A—Ministère—Programme des pêches et des sciences de la mer

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15a—Pêches et sciences de la mer—Subventions inscrites au Budget		10,505,000	(10) 2,596,000	13,101,000
Total du budgétaire.....			2,596,000	
Non-budgétaire				
Crédit L16a—Avances aux producteurs canadiens de poissons de fond congelés, de viande de crabe con- gelée et en conserve et de viande de homard congelée et en conserve afin de les aider à financer les in- ventaires			5,500,000	5,500,000
Total au titre du programme.....			8,096,000	
Activité visée				
Gestion des pêches et recherches.....		121,924,000	8,096,000	130,020,000
Total au titre du programme.....			8,096,000	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$

Subventions

GESTION DES PÊCHES ET RECHERCHES

Subventions accordées aux pêcheurs pour la perte de revenu attribuable à l'existence de nombreuses glaces en mai et juin 1974.....	96,000
Subventions accordées aux producteurs canadiens de poissons de fond congelés, de viande de crabe congelée et en conserve et de viande de homard congelée et en conserve, d'après les inventaires dressés entre le 1 ^{er} juillet et le 31 octobre 1974.....	2,500,000
	2,596,000

ENVIRONMENT

A—Department—Environmental Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30a—Environmental Services—The grant listed in the Estimates.....		13,783,800	1,000	13,784,800
Activity to be Supplemented				
Environmental Management.....		96,048,000 (10)	1,000	96,049,000
Total Budgetary.....			1,000	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

				\$
	Grants			
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT				
Grant to assist in the sponsorship of the 21st Canadian Spectroscopy Symposium.....				1,000

ENVIRONNEMENT

A—Ministère—Programme des services de l'environnement

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30a—Services de l'environnement—Subvention inscrite au Budget.....		13,783,800	1,000	13,784,800
Activité visée				
Gestion de l'environnement.....		96,048,000 (10)	1,000	96,049,000
Total du budgétaire.....			1,000	
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS				\$
Subventions				
GESTION DE L'ENVIRONNEMENT				
Subvention pour aider à parrainer le 21 ^e Symposium canadien sur la spectroscopie.....				1,000

FINANCE

C—Insurance

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25a—Insurance—Program expenditures.....		797,000	133,584	930,584
Activity to be Supplemented				
Administration.....		558,000	25,381	583,381
Supervision of Companies.....		2,302,000	97,516	2,399,516
Actuarial and Other Services.....		217,000	10,687	227,687
Total Budgetary.....			133,584	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	125
Transportation and Communications.....	(2)	5
Professional and Special Services.....	(4)	4
TOTAL.....		134

FINANCES

C—Assurances

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 25a—Assurances—Dépenses du programme.....		797,000	133,584	930,584
Activité visée				
Administration.....		558,000	25,381	583,381
Contrôle des sociétés.....		2,302,000	97,516	2,399,516
Services actuariels et autres.....		217,000	10,687	227,687
Total du budgétaire.....			133,584	

ARTICLES DE DÉPENSE

		(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT		
Traitements et salaires.....	(1)	125
Transports et communications.....	(2)	5
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	4
TOTAL.....		134

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
A—Department—Indian and Eskimo Affairs Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L15a—To increase from \$40,000,000 to \$49,287,500 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Economic Development Account established by Loans, Investments and Advances Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970 and to charge the said Account with expenditures in the amount of \$13,000,000, payment of which was authorized for the purposes of the said Account under Special Governor General's Warrants issued pursuant to P.C. 1974-1697, 1943 and 1973; additional amount required.....		4,950,000	9,287,500	14,237,500
Vote L26a—To increase from \$700,000 to \$1,100,000 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Arts and Crafts Central Marketing Service Revolving Fund established by Indian Affairs and Northern Development Vote L18b, Appropriation Act No. 1, 1972 and to charge the said Revolving Fund with expenditures in the amount of \$400,000, payment of which was authorized for the purposes of the said Revolving Fund under Special Governor General's Warrants issued pursuant to P.C. 1974-1697 and 1973; additional amount required.....			400,000	400,000
Total Non-Budgetary.....			9,687,500	
Activity to be Supplemented				
Indian and Eskimo Economic Development.....		27,481,000	9,687,500	37,168,500
Total Non-Budgetary.....			9,687,500	

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme des affaires indiennes et esquimaudes

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Non-budgétaire				
Crédit L15a—Pour porter de \$40,000,000 à \$49,287,500 la somme imputable en tout temps au compte du progrès économique des Indiens, établi par le crédit L53b, (Prêts, placements et avances) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits et pour imputer au dit compte des dépenses au montant de \$13,000,000, dont le paiement a été autorisé aux fins dudit compte aux termes des mandats spéciaux du gouverneur général émis en vertu des C.P. 1974-1697, 1943 et 1973; montant supplémentaire requis.....		4,950,000	9,287,500	14,237,500
Crédit L26a—Pour porter de \$700,000 à \$1,100,000 la somme imputable en tout temps au fonds renouvelable du Service central de commercialisation des objets d'art et d'artisanat indiens, établi par le crédit L18b (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1972 portant affectation de crédits et pour imputer audit fonds renouvelable des dépenses au montant de \$400,000, dont le paiement a été autorisé aux fins dudit fonds aux termes des mandats spéciaux du gouverneur général émis en vertu des C.P. 1974-1697 et 1973; montant supplémentaire requis.....			400,000	400,000
Total du non-budgétaire.....			9,687,500	
Activité visée				
Progrès économique des Indiens et des Esquimaux.....		27,481,000	9,687,500	37,168,500
Total du non-budgétaire.....			9,687,500	

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE

A—Department—Grains and Oilseeds Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 41a—Grains and Oilseeds—Payments, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, to the Canadian Wheat Board, the Ontario Wheat Producers' Marketing Board and each producer, as described in the regulations, who was actually engaged in the production of wheat, in respect of each bushel of wheat sold for human consumption in Canada as wheat or as a wheat product, as defined in the regulations, by that board or that producer in the period commencing September 12, 1973 and ending in the case of sales by the Canadian Wheat Board on July 31, 1974 and in the case of sales by the Ontario Wheat Producers' Marketing Board or the said producers on June 30, 1974; such payment in respect of each bushel sold in a month or the period to be an amount equal to				
(a) in the case of wheat, other than durum wheat, the lesser of				
(i) \$1.75; and				
(ii) the amount, if any, by which the average export price of wheat, as computed in accordance with the regulations, for that month exceeds \$3.25 for grade No. 1 Canada Western Red Spring, established by the Canada Grain Act (basis 13.5% protein content) with other grades adjusted in accordance with the regulations, and				
(b) in the case of durum wheat, the lesser of				
(i) \$1.75; and				
(ii) the amount, if any, by which the average export price of wheat for that month exceeds \$5.75 for grade No. 1 Canada Western amber durum established by the Canada Grain Act with other lesser grades adjusted in accordance with the regulations,				
together with interest on each such amount calculated at a rate per annum fixed from time to time by order of the Minister of Finance and in a manner prescribed by the regulations.				
			79,300,000	79,300,000
Activity to be Supplemented				
Grain Payments.....		2,500,000 (10)	79,300,000	81,800,000
Total Budgetary.....			79,300,000	

INDUSTRIE ET COMMERCE

A—Ministère—Programme des céréales et des graines oléagineuses

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 41a—Céréales et graines oléagineuses—Verse-				
ments, faits conformément au règlement prescrit par le gouverneur en conseil, à la Commission canadienne du blé, à l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario et à chaque producteur, selon la définition qu'en donne le règlement, qui est réellement un producteur de blé, à l'égard de chaque boisseau de blé vendu pour la consommation humaine au Canada en tant que blé ou produit du blé, selon la définition qu'en donne le règlement, par cet Office ou ce producteur entre le 12 septembre 1973 et le 31 juillet 1974, dans le cas des ventes effectuées par la Commission canadienne du blé, ou le 30 juin 1974 dans le cas des ventes effectuées par l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario ou par lesdits producteurs; le versement pour chaque boisseau vendu au cours d'un mois ou de la période prescrite devant être égal,				
a) dans le cas du blé autre que le blé dur, à celui de ces deux montants qui est le moindre:				
(i) \$1.75;				
(ii) le montant éventuel dont le prix du blé moyen à l'exportation, calculé conformément au règlement, dépasse pour ce mois \$3.25, prix de la catégorie n° 1 du blé roux du printemps de l'Ouest du Canada, dont la teneur en protéines est de 13.5 p. 100, d'après la Loi sur les grains du Canada, les autres catégories étant ajustées conformément au règlement, et				
b) dans le cas du blé dur, à celui de ces deux montants qui est le moindre:				
(i) \$1.75;				
(ii) le montant éventuel dont le prix du blé moyen à l'exportation dépasse pour ce mois \$5.75, prix de la catégorie n° 1 de blé dur ambré de l'Ouest du Canada d'après la Loi sur les grains du Canada, les autres catégories inférieures étant ajustées conformément au règlement,				
et être augmenté de l'intérêt sur chacun de ces montants, calculé à un taux annuel établi, à l'occasion, par le ministre des Finances et de la manière prescrite par le règlement.				
			79,300,000	79,300,000
Activité visée				
Paiements relatifs aux céréales.....		2,500,000	(10) 79,300,000	81,800,000
Total du budgétaire.....			79,300,000	

LABOUR

C—Information Canada

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10a—Information Canada—Program expenditures—To extend the purposes of Labour Vote 10 of the Main Estimates, 1974-75 to include reimbursement in the amount of \$400,000 toward the operating loss of the Expositions Revolving Fund established by Loans, Investments and Advances Vote L149b, Appropriation Act No. 1, 1970 and to charge the said Revolving Fund with expenditures in the amount of \$400,000, payment of which was authorized for the purposes of the said Revolving Fund under Special Governor General's Warrant issued pursuant to P.C. 1974-1519 and to provide a further amount of.....				
		7,650,800	400,000	8,050,800
Activity to be Supplemented				
Audio-Visual Services.....		200,000 (12)	400,000	600,000
Total Budgetary.....			400,000	

TRAVAIL

C—Information Canada

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10a—Information Canada—Dépenses du programme—Pour étendre la portée du crédit 10 (Travail) du Budget général des dépenses pour 1974-1975, afin d'englober le remboursement d'une somme de \$400,000 pour les pertes de fonctionnement accusées par le Fonds renouvelable des expositions, établi en vertu du crédit L149b (Prêts, investissements et avances) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits et pour imputer audit fonds renouvelable des dépenses au montant de \$400,000, dont le paiement a été autorisé aux fins dudit fonds aux termes des mandats spéciaux du gouverneur général émis en vertu du C.P. 1974-1519 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		7,650,800	400,000	8,050,800
Activité visée				
Services audio-visuels.....		200,000	(12) 400,000	600,000
Total du budgétaire.....		400,000	.....

PRIVY COUNCIL
C—Chief Electoral Officer

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10a—Chief Electoral Officer—Program expenditures.....		571,000	469,750	1,040,750
Activity to be Supplemented				
Administration.....	35	609,000	469,750	1,078,750
Total Budgetary.....			469,750	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	150
Transportation and Communications.....	(3)	320
TOTAL.....		<u>470</u>

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative Support.....	27	
Operational.....	8	
Total.....	35	

CONSEIL PRIVÉ

C—Directeur général des élections

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 10a—Directeur général des élections—Dépenses du programme		571,000	469,750	1,040,750
Activité visée				
Administration.....	35	609,000	469,750	1,078,750
Total du budgétaire.....			469,750	
ARTICLES DE DÉPENSE				
				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Traitements et salaires.....			(1)	150
Transports et communications.....			(3)	320
TOTAL.....				470
MAIN-D'ŒUVRE				
		Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975	
Soutien administratif.....		27	.....
Exploitation.....		8	.....
Total.....		35	.....

SECRETARY OF STATE
A—Department—Bilingualism Development Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10a—Bilingualism Development—The grant listed in the Estimates.....		93,480,000	100,000	93,580,000
Activity to be Supplemented				
Development of Bilingualism in the Non-Government Sector.....		1,686,000 (10)	100,000	1,786,000
Total Budgetary.....			100,000	
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				
				\$
Grants				
DEVELOPMENT OF BILINGUALISM IN THE NON-GOVERNMENT SECTOR				
Grant to the Federation of Independent School Associations of British Columbia.....				100,000

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

A—Ministère—Programme d'expansion du bilinguisme

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10a—Expansion du bilinguisme—Subvention inscrite au Budget.....		93,480,000	100,000	93,580,000
Activité visée				
Expansion du bilinguisme dans le secteur privé.....		1,686,000 (10)	100,000	1,786,000
Total du budgétaire.....			100,000	
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS				
				\$
Subventions				
EXPANSION DU BILINGUISME DANS LE SECTEUR PRIVÉ				
Subvention à la Fédération des associations d'écoles indépendantes de la Colombie-Britannique.....				100,000

FN

E77

Government
Publications



CANADA

Dept of Finance

SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B)

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (B)

FOR THE
FISCAL YEAR
ENDING
MARCH 31, 1975

POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE
SE TERMINANT
LE 31 MARS 1975





SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B)

**FOR THE
FISCAL YEAR
ENDING
MARCH 31, 1975**

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (B)

**POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE
SE TERMINANT
LE 31 MARS 1975**

SUMMARY OF ESTIMATES FOR 1974-75

Page — Page	Department or Agency — <i>Ministère ou organisme</i>
6—7	Agriculture— <i>Agriculture</i> Department— <i>Ministère</i>
12—13	Communications— <i>Communications</i> Department— <i>Ministère</i>
14—15	Canadian Radio-Television Commission— <i>Conseil de la radio-télévision canadienne</i>
16—17	Energy, Mines and Resources— <i>Énergie, Mines et Ressources</i> Department— <i>Ministère</i>
24—25	Atomic Energy Control Board— <i>Commission de contrôle de l'énergie atomique</i>
26—27	Atomic Energy of Canada Limited— <i>Énergie atomique du Canada, Limitée</i>
28—29	Energy Supplies Allocation Board— <i>Office de répartition des approvisionnements d'énergie</i>
30—31	Environment— <i>Environnement</i>
36—37	External Affairs— <i>Affaires extérieures</i> Department— <i>Ministère</i>
42—43	Canadian International Development Agency— <i>Agence canadienne de développement international</i>
44—45	International Joint Commission— <i>Commission mixte internationale</i>
46—47	Finance— <i>Finances</i> Department— <i>Ministère</i>
48—49	Auditor General— <i>Auditeur général</i>
50—51	Indian Affairs and Northern Development— <i>Affaires indiennes et Nord canadien</i> Department— <i>Ministère</i>
60—61	Northern Canada Power Commission— <i>Commission d'énergie du Nord canadien</i>
62—63	Industry, Trade and Commerce— <i>Industrie et Commerce</i> Department— <i>Ministère</i>
66—67	Standards Council of Canada— <i>Conseil canadien des normes</i>
68—69	Justice— <i>Justice</i>
70—71	Labour— <i>Travail</i> Department— <i>Ministère</i>
72—73	Manpower and Immigration— <i>Main-d'œuvre et Immigration</i> Department— <i>Ministère</i>
80—81	National Defence— <i>Défense nationale</i> Department— <i>Ministère</i>
84—85	Defence Construction (1951) Limited— <i>Construction de défense (1951) Limitée</i>
86—87	National Health and Welfare— <i>Santé nationale et Bien-être social</i> Department— <i>Ministère</i>
92—93	Medical Research Council— <i>Conseil des recherches médicales</i>
94—95	National Revenue— <i>Revenu national</i> Taxation— <i>Impôt</i>
96—97	Post Office— <i>Postes</i>
98—99	Privy Council— <i>Conseil privé</i> Privy Council— <i>Conseil privé</i>
100—101	Chief Electoral Officer— <i>Directeur général des élections</i>
102—103	Public Service Staff Relations Board— <i>Commission des relations de travail dans la fonction publique</i>

SOMMAIRE DES PRÉVISIONS POUR 1974-1975

Previous Estimates — <i>Prévisions précédentes</i>	This Supplementary Estimate — <i>Présentes prévisions supplémentaires</i>				Total Estimates to Date — <i>Total des prévisions jusqu'à ce jour</i>
	Budgetary Expenditures — <i>Dépenses budgétaires</i>		Non- Budgetary — <i>Non- budgétaire</i>	Total — <i>Total</i>	
	To be voted — <i>A voter</i>	Statutory — <i>Statutaires</i>			
\$	\$	\$	\$	\$	\$
425,737,500	189,243,500	8,820,500		198,064,000	623,801,500
47,525,350	1,629,470			1,629,470	49,154,820
7,777,400	170,000			170,000	7,947,400
559,995,000	2,619,700			2,619,700	562,614,700
8,686,000	3,100,000			3,100,000	11,786,000
205,426,000			20,000,000	20,000,000	225,426,000
330,000,000	900,000			900,000	330,900,000
359,092,800	16,722,375			16,722,375	375,815,175
157,283,301	4,082,265			4,082,265	161,365,566
568,048,000	1		20,653,590	20,653,591	588,701,591
1,325,000	495,000			495,000	1,820,000
5,201,548,200		510,000,000		510,000,000	5,711,548,200
6,761,000	255,000			255,000	7,016,000
703,997,380	21,742,000		15,551,163	37,293,163	741,290,543
23,935,000			19,167,000	19,167,000	43,102,000
382,997,300	26,478,300			26,478,300	409,475,600
1,222,000	56,000			56,000	1,278,000
61,429,000	2			2	61,429,002
23,072,000	517,000			517,000	23,589,000
599,731,000	100,557,000			100,557,000	700,288,000
2,357,176,257	3,353,002	71,467,000		74,820,002	2,431,996,259
3,743,000	1			1	3,743,001
4,723,051,600	70,829,652	81,022,000		151,851,652	4,874,903,252
41,206,000	1			1	41,206,001
178,301,000	804,000			804,000	179,105,000
689,737,000	1		605,000	605,001	690,342,001
14,362,490	2,000,200			2,000,200	16,362,690
2,290,750	1,145,250	30,000,000		31,145,250	33,436,000
2,832,000	153,000			153,000	2,985,000

SUMMARY OF ESTIMATES FOR 1974-75

Page — Page	Department or Agency — <i>Ministère ou organisme</i>
104—105	Public Works— <i>Travaux publics</i>
	Regional Economic Expansion— <i>Expansion économique régionale</i>
106—107	Cape Breton Development Corporation— <i>Société de développement du Cap-Breton</i>
	Science and Technology— <i>Sciences et Technologie</i>
108—109	Ministry of State— <i>Département d'État</i>
	Secretary of State— <i>Secrétariat d'État</i>
110—111	Department— <i>Ministère</i>
116—117	National Arts Centre Corporation— <i>Corporation du Centre national des arts</i>
118—119	National Film Board— <i>Office national du film</i>
118—119	National Museums of Canada— <i>Musées nationaux du Canada</i>
122—123	Public Service Commission— <i>Commission de la fonction publique</i>
	Solicitor General— <i>Solliciteur général</i>
124—125	Department— <i>Ministère</i>
126—127	Correctional Services— <i>Services correctionnels</i>
128—129	Royal Canadian Mounted Police— <i>Gendarmerie royale du Canada</i>
	Supply and Services— <i>Approvisionnement et Services</i>
132—133	Department— <i>Ministère</i>
	Transport— <i>Transports</i>
136—137	Department— <i>Ministère</i>
142—143	Canadian National Railways— <i>Chemins de fer Nationaux du Canada</i>
144—145	Canadian Transport Commission— <i>Commission canadienne des transports</i>
	Treasury Board— <i>Conseil du Trésor</i>
146—147	Department— <i>Ministère</i>
148—149	National Research Council of Canada— <i>Conseil national de recherches du Canada</i>
	Urban Affairs— <i>Affaires urbaines</i>
150—151	Ministry of State— <i>Département d'État</i>
152—153	Central Mortgage and Housing Corporation— <i>Société centrale d'hypothèques et du logement</i>
154—155	Veterans Affairs— <i>Affaires des anciens combattants</i>
—	All other departments and agencies not included in these Estimates— <i>Tous autres ministères et organismes non visés par les présentes prévisions</i>
	Total Estimates—Total des prévisions

Bracketed figures in these Supplementary Estimates are decreases.

VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Estimates bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote numbers appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix "b" to identify the vote with these Supplementary Estimates (B).

SOMMAIRE DES PRÉVISIONS POUR 1974-1975

Previous Estimates — <i>Prévisions précédentes</i>	This Supplementary Estimate — <i>Présentes prévisions supplémentaires</i>				Total Estimates to Date — <i>Total des prévisions jusqu'à ce jour</i>
	Budgetary Expenditures — <i>Dépenses budgétaires</i>		Non- Budgetary — <i>Non- budgétaire</i>	Total — <i>Total</i>	
	To be voted — <i>A voter</i>	Statutory — <i>Statutaires</i>			
\$	\$	\$	\$	\$	\$
522,740,000	1,145,000			1,145,000	523,885,000
47,752,000	1			1	47,752,001
4,054,000	564,800			564,800	4,618,800
626,516,000	3,760,002	44,000,000	1,112,200	48,872,202	675,388,202
5,307,000	297,050			297,050	5,604,050
18,695,700	61,000			61,000	18,756,700
32,327,400	790,001			790,001	33,117,401
31,800,000	16,988,200		1,300,000	18,288,200	50,088,200
5,670,400	1			1	5,670,401
171,601,000	465,206			465,206	172,066,206
251,539,802	2	8,093,000		8,093,002	259,632,804
67,227,000	4,846,294			4,846,294	72,073,294
702,639,000	143,562,700		12,542,001	156,104,701	858,743,701
8,000,000			55,000,000	55,000,000	63,000,000
221,014,000	1	54,500,000		54,500,001	275,514,001
319,718,000	171,811,664			171,811,664	491,529,664
158,897,000	1			1	158,897,001
18,058,000	1			1	18,058,001
378,400,000	8,000,001	(6,400,000)		1,600,001	380,000,001
597,366,423	2,034,001		46,000	2,080,001	599,446,424
2,324,784,318					2,324,784,318
24,202,396,371	801,178,646	801,502,500	145,976,954	1,748,658,100	25,951,054,471

Les chiffres entre parenthèses, dans le présent Budget supplémentaire, indiquent une diminution.

NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits supplémentaires inscrits au présent Budget portent le même numéro que dans les prévisions budgétaires antérieures pour la présente année. Les numéros des crédits paraissant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre «b» qui suit les numéros des crédits indique que ces derniers figurent dans le présent Budget supplémentaire (B).

AGRICULTURE

A—Department—Research Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Research—Operating expenditures—To authorize the transfer of \$405,000 from Agriculture Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		58,752,000	316,300	59,068,300
Activity to be Supplemented				
Support Services.....	21	22,746,000	446,300	23,192,300
Animal Research.....		8,250,000	275,000	8,525,000
Gross Program Supplement.....			721,300	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			405,000	
Total Budgetary.....			316,300	

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	153
Transportation and Communications.....	(2)	5
Professional and Special Services.....	(4)	40
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	523
		<hr/> 721
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	405
TOTAL.....		<hr/> 316

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Operational.....	21	

AGRICULTURE

A—Ministère—Programme de recherches

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Recherches—Dépenses de fonctionnement— Pour autoriser le virement au présent crédit de \$465,000 du crédit 10 (Agriculture) de la loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		58,752,000	316,300	59,068,300
Activité visée				
Services de soutien.....	21	22,746,000	446,300	23,192,300
Recherches zootechniques.....		8,250,000	275,000	8,525,000
Supplément brut pour le programme.....			721,300	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			405,000	
Total du budgétaire.....			316,300	
ARTICLES DE DÉPENSE				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Traitements et salaires.....				(1) 153
Transports et communications.....				(2) 5
Services professionnels et spéciaux.....				(4) 40
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....				(7) 523
				721
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....				(13) 405
TOTAL.....				316
MAIN-D'ŒUVRE			Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Exploitation.....			21	

AGRICULTURE

A—Department—Production and Marketing Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Production and Marketing—Contributions.....		148,520,000	169,395,000	317,915,000
Vote 25b—Production and Marketing—Payments, in accordance with agreements entered into by the Minister, with the Provinces or with processors, to provincial milk marketing boards or agencies or to processors in respect of consumer subsidies on fluid milk and powder.....		56,750,500	14,441,500	71,192,000
Statutory—Contributions to the Provinces under the Crop Insurance Act (R.S. c. C-36).....		22,652,000	8,820,500	31,472,500
Total Budgetary.....			192,657,000	
Activity to be Supplemented				
Farm Income Maintenance.....		225,753,500	(10) 192,657,000	418,410,500
Total Budgetary.....			192,657,000	
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				\$
Contributions				
FARM INCOME MAINTENANCE				
Estimated amount required to recoup the Agricultural Commodities Stabilization Account to cover the net operating loss of the Agricultural Stabilization Board as at March 31, 1975.....				169,395,000
Payments, in accordance with agreements entered into by the Minister, with the Provinces or with processors, to provincial milk marketing boards or agencies or to processors, in respect of consumer subsidies on fluid milk and powder.....				14,441,500
(S)—Contributions to the Provinces under the Crop Insurance Act (R.S. c. C-36).....				8,820,500
				192,657,000

AGRICULTURE

A—Ministère—Programme de la production et des marchés

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Production et marchés—Contributions		148,520,000	169,395,000	317,915,000
Crédit 25b—Production et marchés—Versements aux offices ou organismes provinciaux de commercialisa- tion du lait ou aux transformateurs, dans le cadre des accords conclus entre le ministre et les provinces ou les transformateurs, relativement aux subven- tions à la consommation pour le lait naturel et en poudre		56,750,500	14,441,500	71,192,000
Service voté—Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte (S.R., C-36)		22,652,000	8,820,500	31,472,500
Total du budgétaire.....			192,657,000	
Activité visée				
Maintien du revenu agricole.....		225,753,500	(10) 192,657,000	418,410,500
Total du budgétaire.....			192,657,000	
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS				\$
Contributions				
MAINTIEN DU REVENU AGRICOLE				
Montant estimatif requis pour dédommager le Compte de stabilisation des produits agricoles de la perte nette de fonctionnement de l'Office de stabilisation des prix agricoles au 31 mars 1975.....				169,395,000
Versements aux offices ou organismes provinciaux de commercialisation du lait ou aux transformateurs, dans le cadre des accords conclus entre le ministre et les provinces ou les transformateurs, relative- ment aux subventions à la consommation pour le lait naturel et en poudre.....				14,441,500
(S)—Contributions aux provinces en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte (S.R., C-36).....				8,820,500
				192,657,000

AGRICULTURE

A—Department—Health of Animals Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35b—Health of Animals—Program expenditures and contributions—To authorize the transfer of \$558,000 from Agriculture Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1974 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		36,257,000	5,090,700	41,347,700
Activity to be Supplemented				
Administration.....		792,000	2,420,000	3,212,000
Meat Inspection.....		19,618,000	558,000	20,176,000
Animal Pathology.....		6,607,000	85,000	6,692,000
Animal Contagious Diseases.....	11	12,248,000	2,585,700	14,833,700
Gross Program Supplement.....			5,648,700	
Less: Funds available in Agriculture Vote 1 of previous Estimates, 1974-75.....			558,000	
Total Budgetary.....			5,090,700	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	614
Transportation and Communications.....	(2)	225
Professional and Special Services.....	(4)	300
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	90
		1,229
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	4,420
		5,649
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	558
TOTAL.....		5,091

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative Support.....	6	
Operational.....	5	
Total.....	11	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	\$
Contributions	
ADMINISTRATION	
Payments, in accordance with agreements entered into with the provinces of Ontario and Quebec towards the costs of construction of additions or enlargements to veterinary science teaching facilities at the University of Guelph, and the University of Montreal at St. Hyacinthe.....	2,420,000
ANIMAL CONTAGIOUS DISEASES	
Compensation for animals slaughtered in accordance with terms of the Animal Contagious Diseases Act.....	2,000,000
	4,420,000

AGRICULTURE

A—Ministère—Programme d'hygiène vétérinaire

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 35b—Hygiène vétérinaire—Dépenses du programme et contributions—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$558,000 du crédit 1^{er} (Agriculture) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		36,257,000	5,090,700	41,347,700
Activité visée				
Administration.....	792,000	2,420,000	3,212,000	
Inspection des viandes.....	19,618,000	558,000	20,176,000	
Pathologie vétérinaire.....	6,607,000	85,000	6,692,000	
Épizooties..... 11	12,248,000	2,585,700	14,833,700	
Supplément brut pour le programme.....		5,648,700		
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 1 ^{er} (Agriculture) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....		558,000		
Total du budgétaire.....		5,090,700		

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 614
Transports et communications.....	(2) 225
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 300
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 90
	1,229
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 4,420
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 5,648
	558
TOTAL.....	5,091

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Soutien administratif.....	6	
Exploitation.....	5	
Total.....	11	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$

Contributions

ADMINISTRATION

Paiements, aux termes des accords conclus avec les provinces de l'Ontario et du Québec pour les frais de construction des additions ou des agrandissements des établissements d'enseignement vétérinaire à l'Université de Guelph et à l'Université de Montréal à St-Hyacinthe.....

2,420,000

ÉPIZOOTIES

Indemnités pour animaux abattus sous le régime de la Loi sur les épizooties.....

2,000,000

4,420,000

COMMUNICATIONS

A—Department

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Communications—Operating expenditures and contributions.....		24,011,000	1,629,470	25,640,470
Activity to be Supplemented				
Departmental Administration.....	15	6,649,000	135,470	6,784,470
National Telecommunications Development.....	10	1,629,000	925,000	2,554,000
International Participation.....		815,000	69,000	884,000
Communications and Space Applications Research and Development.....		30,944,000	500,000	31,444,000
Total Budgetary.....	25		1,629,470	

OBJECTS OF EXPENDITURE

	\$'000's
OPERATING	
Salaries and Wages.....	(1) 341
Transportation and Communications.....	(2) 32
Professional and Special Services.....	(4) 756
	1,129
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10) 500
TOTAL.....	1,629

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Scientific and Professional.....	7	7
Administrative and Foreign Service.....	3	3
Administrative Support.....	15	15
Total.....	25	25

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Contributions	\$
NATIONAL TELECOMMUNICATIONS DEVELOPMENT		
Payments to Bell Canada of the difference between the negotiated revenue level and the revenue from user departments at standard G.T.A. national rates, for the provision of Thin Route Service in the Northwest Territories.....		431,000
INTERNATIONAL PARTICIPATION		
Canada's share of the cost of international radio, telephone and telegraph organization: The International Telecommunication Union, Geneva, Switzerland.....		69,000
		500,000

COMMUNICATIONS

A—Ministère

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 1b—Communications—Dépenses de fonctionne- ment et contributions		24, 011, 000	1, 629, 470	25, 640, 470
Activité visée				
Administration centrale.....	15	6, 649, 000	135, 470	6, 784, 470
Développement des télécommunications nationales.....	10	1, 629, 000	925, 000	2, 554, 000
Participation internationale.....		815, 000	69, 000	884, 000
Recherche et développement en matière de communications et d'applications spatiales.....		30, 944, 000	500, 000	31, 444, 000
Total du budgetaire.....	25		1, 629, 470	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	341
Transports et communications.....	(2)	32
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	756

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	1, 129 500
TOTAL.....		1, 629

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	7	7
Administration et service extérieur.....	3	3
Soutien administratif.....	15	15
Total.....	25	25

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Contributions

\$

DÉVELOPPEMENT DES TÉLÉCOMMUNICATIONS NATIONALES

Paielements à Bell Canada pour combler la différence entre le niveau convenu des recettes et les recettes provenant de l'usage de l'A.T.G. par les ministères au tarif national courant, pour la fourniture d'un service à faible capacité dans les Territoires du Nord-Ouest.....	431, 000
--	-----------------

PARTICIPATION INTERNATIONALE

Part des frais d'administration d'organismes internationaux de radio, de téléphone et de télégraphie assumée par le Canada: Union internationale des télécommunications, Genève (Suisse).....	69, 000
	500, 000

COMMUNICATIONS

C—Canadian Radio-Television Commission

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Canadian Radio-Television Commission— Program expenditures.....		7,311,400	170,000	7,481,400
Activity to be Supplemented				
Administration.....	5	3,387,000	170,000	3,557,000
Total Budgetary.....			170,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	100
Transportation and Communications.....	(2)	20
Professional and Special Services.....	(4)	40
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	5
		165
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	5
TOTAL.....		170

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	5	5

COMMUNICATIONS

C—Conseil de la radio-télévision canadienne

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Conseil de la radio-télévision canadienne—				
Dépenses du programme.....		7,311,400	170,000	7,481,400
Activité visée				
Administration.....	5	3,387,000	170,000	3,557,000
Total du budgétaire.....			170,000	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 100
Transports et communications.....	(2) 20
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 40
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 5
	165
CAPITAL	
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9) 5
TOTAL.....	170

MAIN-D'ŒUVRE	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	5	5

ENERGY, MINES AND RESOURCES

A—Department—Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration—Program expenditures.....		8,008,000	172,000	8,180,000
Activity to be Supplemented				
Administration.....	10	5,204,000	(1) 172,000	5,376,000
Total Budgetary.....			172,000	

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Executive.....	3	3
Scientific and Professional.....	3	3
Administrative and Foreign Service.....	2	2
Administrative Support.....	2	2
Total.....	10	10

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

A—Ministère—Programme d'administration

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration—Dépenses du programme		8,008,000	172,000	8,180,000
Activité visée				
Administration.....	10	5,204,000	(1) 172,000	5,376,000
Total du budgétaire.....			172,000	

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Direction.....	3	3
Sciences et professions.....	3	3
Administration et service extérieur.....	2	2
Soutien administratif.....	2	2
Total.....	10	10

ENERGY, MINES AND RESOURCES

A—Department—Mineral and Energy Resources Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Mineral and Energy Resources—Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions.....		41,748,000	1,640,400	43,388,400
Activity to be Supplemented				
Energy Development.....	1	5,457,000	595,000	6,052,000
Office of Energy Conservation.....	12		500,000	500,000
Mineral Development.....	1	4,647,000	252,600	4,899,600
Mining and Metallurgical Investigations and Research.....	9	14,116,000	200,400	14,316,400
Geological Research and Surveys.....	10	17,540,000	92,400	17,632,400
Total Budgetary.....	33		1,640,400	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	440
Transportation and Communications.....	(2)	53
Information.....	(3)	51
Professional and Special Services.....	(4)	140
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	7
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	25
All Other Expenditures.....	(12)	53
		769
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	16
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....		
	(10)	855
TOTAL.....		1,640

MANPOWER

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Executive.....	2	2
Scientific and Professional.....	9	7
Administrative and Foreign Service.....	1	4
Technical.....	11	7
Administrative Support.....	10	2
Total.....	33	22

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

A—Ministère—Programme des minéraux et des ressources énergétiques

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Minéraux et ressources énergétiques—Dépenses du programme, subventions inscrites au Budget et contributions.....		41,748,000	1,640,400	43,388,400
Activité visée				
Mise en valeur de l'énergie.....	1	5,457,000	595,000	6,052,000
Bureau de conservation de l'énergie.....	12		500,000	500,000
Exploitation minérale.....	1	4,647,000	252,600	4,899,600
Études et recherches minières et métallurgiques.....	9	14,116,000	200,400	14,316,400
Recherches et levés géologiques.....	10	17,540,000	92,400	17,632,400
Total du budgétaire.....	33		1,640,400	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 440
Transports et communications.....	(2) 53
Information.....	(3) 51
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 140
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6) 7
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 25
Toutes autres dépenses.....	(12) 53
	769
CAPITAL	
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9) 16
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 855
TOTAL.....	1,640

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Direction.....	2	2
Sciences et professions.....	9	7
Administration et service extérieur.....	1	4
Technique.....	11	7
Soutien administratif.....	10	2
Total.....	33	22

ENERGY, MINES AND RESOURCES

A—Department—Mineral and Energy Resources Program

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
ENERGY DEVELOPMENT		
Grant to the University of Calgary for the Energy Research Institute.....		75,000
MINERAL DEVELOPMENT		
Grants in aid of mineral resources research (Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item).....		6,600
MINING AND METALLURGICAL INVESTIGATIONS AND RESEARCH		
Grant to the Canadian Advisory Committee on Rock Mechanics.....		2,000
GEOLOGICAL RESEARCH AND SURVEYS		
Grant to the Canadian Geoscience Council.....		5,000
	Contributions	
ENERGY DEVELOPMENT		
Contribution to the Canadian Electrical Association for co-operative research.....		280,000
Contribution to Newfoundland and Prince Edward Island for electrical power systems inter-connection studies.....		220,000
		500,000
MINERAL DEVELOPMENT		
Contributions to Saskatchewan for a Federal-Provincial Mineral Development Program.....		226,000
MINING AND METALLURGICAL INVESTIGATIONS AND RESEARCH		
Contribution to Saskatchewan for the bulk sampling and testing of high-ash lignite.....		40,000
		854,600

A—Department—Earth Sciences Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Earth Sciences—Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions.....		35,641,000	807,300	36,448,300
Activity to be Supplemented				
Field and Air Surveys, Mapping and Aeronautical Charting..	13	21,190,000	294,400	21,484,400
Geological Research and Surveys.....	4	2,434,000	70,900	2,504,900
Research in Geophysics.....	3	5,305,000	77,000	5,382,000
Canada Centre for Remote Sensing.....		6,251,000	365,000	6,616,000
Total Budgetary.....	20		807,300	

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

A—Ministère—Programme des minéraux et des ressources énergétiques

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$

Subventions

MISE EN VALEUR DE L'ÉNERGIE

Subvention à l'Université de Calgary pour l'Institut des recherches énergétiques..... **75,000**

EXPLOITATION MINÉRALE

Subventions à la recherche sur les ressources minérales (Les fonds proviennent du crédit des éventualités du Conseil du Trésor)..... **6,600**

ÉTUDES ET RECHERCHES MINIÈRES ET MÉTALLURGIQUES

Subvention au Comité consultatif canadien de mécanique des roches..... **2,000**

RECHERCHES ET LEVÉS GÉOLOGIQUES

Subvention au Conseil géoscientifique canadien..... **5,000**

Contributions

MISE EN VALEUR DE L'ÉNERGIE

Contribution à l'Association canadienne de l'électricité pour des travaux de recherche effectués avec sa collaboration..... 280,000

Contribution à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard pour des études d'interconnexion de réseaux de transport de l'électricité..... 220,000

500,000

EXPLOITATION MINÉRALE

Contributions à la Saskatchewan pour un programme fédéral-provincial d'exploitation minérale..... **226,000**

ÉTUDES ET RECHERCHES MINIÈRES ET MÉTALLURGIQUES

Contribution à la Saskatchewan relativement à l'échantillonnage en vrac et à l'essai de lignite à haute teneur en cendre..... **40,000**

854,600

A—Ministère—Programme des sciences de la terre

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Sciences de la terre—Dépenses du programme, subventions inscrites au Budget et contributions.....		35,641,000	807,300	36,448,300
Activité visée				
Levés topographiques et aériens, cartographie et établissement de cartes aéronautiques.....	13	21,190,000	294,400	21,484,400
Recherches et levés géologiques.....	4	2,434,000	70,900	2,504,900
Recherches en géophysique.....	3	5,305,000	77,000	5,382,000
Centre canadien de la télédétection.....		6,251,000	365,000	6,616,000
Total du budgétaire.....	20		807,300	

ENERGY, MINES AND RESOURCES

A—Department—Earth Sciences Program

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	203
Information.....	(3)	3
Professional and Special Services.....	(4)	145
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	210
		561
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	180
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	66
TOTAL.....		807

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Scientific and Professional.....	8	8
Administrative and Foreign Service.....	1	
Technical.....	7	
Administrative Support.....	3	2
Operational.....	1	
Total.....	20	10

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS—(Information only—no appropriation required)	Estimated Total Cost \$'000's	Estimated Expenditures 1974-75 \$'000's
CANADA CENTRE FOR REMOTE SENSING		
Convair 580 aircraft for Airborne Programme.....	775	775

GRANTS AND CONTRIBUTIONS	\$
<u>Grants</u>	
FIELD AND AIR SURVEYS, MAPPING AND AERONAUTICAL CHARTING	
Grant to the Canadian Institute of Surveying.....	16,000

<u>Contributions</u>	
FIELD AND AIR SURVEYS, MAPPING AND AERONAUTICAL CHARTING	
Contribution to the Royal Canadian Geographical Society.....	50,000
	66,000

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

A—Ministère—Programme des sciences de la terre

ARTICLES DE DÉPENSE		(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT		
Traitements et salaires.....	(1)	203
Information.....	(3)	3
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	145
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	210
		561
CAPITAL		
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	180
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	66
TOTAL.....		807

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	8	8
Administration et service extérieur.....	1	
Technique.....	7	
Soutien administratif.....	3	2
Exploitation.....	1	
Total.....	20	10

NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)	(en milliers de dollars)	
CENTRE CANADIEN DE LA TÉLÉDÉTECTION		
Aéronef Convair 580 pour le programme de levés aériens.....	775	775

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
Subventions	
LEVÉS TOPOGRAPHIQUES ET AÉRIENS, CARTOGRAPHIE ET ÉTABLISSEMENT DE CARTES AÉRONAUTIQUES	
Subvention à l'Institut canadien d'arpentage.....	16,000
Contributions	
LEVÉS TOPOGRAPHIQUES ET AÉRIENS, CARTOGRAPHIE ET ÉTABLISSEMENT DE CARTES AÉRONAUTIQUES	
Contribution à la Société royale de géographie du Canada.....	50,000
	66,000

ENERGY, MINES AND RESOURCES

B—Atomic Energy Control Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Atomic Energy Control Board—Operating expenditures.....		1,223,000	100,000	1,323,000
Vote 25b—Atomic Energy Control Board—Contributions.....		7,375,000	3,000,000	10,375,000
Total Budgetary.....			3,100,000	
Activity to be Supplemented				
Administration of Atomic Energy Control Regulations.....	5	1,311,000	(1) 100,000	1,411,000
Support of Atomic Energy Research.....		7,375,000	(10) 3,000,000	10,375,000
Total Budgetary.....			3,100,000	
MANPOWER				
			Total Man-Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Scientific and Professional.....			5	9
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				
				\$
Contributions				
SUPPORT OF ATOMIC ENERGY RESEARCH				
Contribution to Universities of Alberta, British Columbia, Simon Fraser and Victoria in support of TRIUMF Project.....				3,000,000

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

B—Commission de contrôle de l'énergie atomique

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Commission de contrôle de l'énergie atomique—Dépenses de fonctionnement.....		1,223,000	100,000	1,323,000
Crédit 25b—Commission de contrôle de l'énergie atomique—Contributions.....		7,375,000	3,000,000	10,375,000
Total du budgétaire.....			3,100,000	

Activité visée				
Application des règlements de contrôle de l'énergie atomique	5	1,311,000	(1) 100,000	1,411,000
Soutien de la recherche sur l'énergie atomique.....		7,375,000	(10) 3,000,000	10,375,000
Total du budgétaire.....			3,100,000	

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	5	9

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
------------------------------	----

Contributions

SOUTIEN DE LA RECHERCHE SUR L'ÉNERGIE ATOMIQUE	
Contribution à l'Université de l'Alberta, à l'Université de la Colombie-Britannique, à l'Université Simon Fraser et à l'Université de Victoria pour la réalisation du projet TRIUMF.....	3,000,000

ENERGY, MINES AND RESOURCES

C—Atomic Energy of Canada Limited—Nuclear Research and Utilization Program

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L40b—Loans to Atomic Energy of Canada Limited in the current and subsequent fiscal years on terms and conditions approved by the Governor in Council;				
(a) to share in the construction of the Candu-PHW 600 Generating Station at Gentilly under agreement with the Province of Quebec and Hydro-Quebec,				
(b) to finance the construction of the La Prade Heavy Water Plant;				
to extend the purposes of Energy, Mines and Resources Vote L40, Appropriation Act No. 3, 1974, to include the financing of the rehabilitation of the Glace Bay Heavy Water Plant; additional amount required.....				
		115,000,000	20,000,000	135,000,000
Activity to be Supplemented				
Nuclear Power Development and Utilization.....		177,376,000	20,000,000	197,376,000
Total Non-Budgetary.....			20,000,000	

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

C—L'énergie atomique du Canada, Limitée—Programme de recherches et de réalisations nucléaires

	Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Non-budgétaire				
Crédit L40b—Prêts à l'Énergie atomique du Canada, Limitée, pour l'année financière en cours et les années subséquentes, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, dans le but:				
a) de contribuer à la construction de la centrale nucléaire Candu-PHW 600 à Gentilly selon un accord passé avec la province de Québec et l'Hydro-Québec;				
b) de financer la construction de l'usine d'eau lourde de La Prade;				
pour étendre la portée du crédit L40 (Énergie, Mines et Ressources) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits afin d'inclure le financement de la remise en état de l'usine d'eau lourde de Glace Bay;				
montant supplémentaire requis.....		115,000,000	20,000,000	135,000,000
Activité visée				
Réalisations dans le domaine nucléaire.....		177,376,000	20,000,000	197,376,000
Total du non-budgétaire.....			20,000,000	

ENERGY, MINES AND RESOURCES

F—Energy Supplies Allocation Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 51b—Energy Supplies Allocation Board—Operating expenditures.....			900,000	900,000
Activity to be Supplemented				
Developing and maintaining contingency plans for mandatory allocation or rationing of petroleum supplies and products.....	23		900,000	900,000
Total Budgetary.....			900,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

OPERATING		\$'000's
Salaries and Wages.....	(1)	491
Other Personnel.....	(1)	118
Transportation and Communications.....	(2)	105
Professional and Special Services.....	(4)	105
Rentals.....	(5)	11
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	11
All Other Expenditures.....	(12)	23
		864
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	36
TOTAL.....		900

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Executive.....	4	6
Scientific and Professional.....	4	8
Administrative and Foreign Service.....	5	17
Technical.....	1	3
Administrative Support.....	9	14
Total.....	23	48

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

F—Office de répartition des approvisionnements d'énergie

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 51b—Office de répartition des approvisionnements d'énergie—Dépenses de fonctionnement.....			900,000	900,000
Activité visée				
Élaboration et surveillance des mesures d'urgence pour la répartition obligatoire ou le rationnement du pétrole et des produits pétroliers.....	23		900,000	900,000
Total du budgétaire.....			900,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)	
FONCTIONNEMENT		
Traitements et salaires.....	(1)	491
Autres rémunérations.....	(1)	118
Transports et communications.....	(2)	105
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	105
Location.....	(5)	11
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	11
Toutes autres dépenses.....	(12)	23
		864
CAPITAL		
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	36
TOTAL.....		900

	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
MAIN-D'ŒUVRE		
Direction.....	4	6
Sciences et professions.....	4	8
Administration et service extérieur.....	5	17
Technique.....	1	3
Soutien administratif.....	9	14
Total.....	23	48

ENVIRONMENT

Fisheries and Marine Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Fisheries and Marine—Operating expenditures.....		97,881,000	7,984,000	105,865,000
Vote 10b—Fisheries and Marine—Capital expenditures.....		50,130,000	6,195,000	56,325,000
Vote 15b—Fisheries and Marine—The grants listed in the Estimates.....		13,101,000	1,665,000	14,766,000
Total Budgetary.....			15,844,000	
Activity to be Supplemented				
Fisheries Management and Research.....	9	130,020,000	15,744,000	145,764,000
Marine Research, Surveys and Operations.....		37,436,000	100,000	37,536,000
Total Budgetary.....			15,844,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	76
Transportation and Communications.....	(2)	305
Professional and Special Services.....	(4)	623
Rentals.....	(5)	21
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	2,729
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	2,155
All Other Expenditures.....	(12)	2,075
		7,984
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....	(8)	5,500
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	695
		6,195
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	1,665
TOTAL.....		15,844

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Operational.....	9	

ENVIRONNEMENT

A—Ministère—Programme des pêches et des sciences de la mer

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Pêches et sciences de la mer—Dépenses de fonctionnement.....		97,881,000	7,984,000	105,865,000
Crédit 10b—Pêches et sciences de la mer—Dépenses en capital.....		50,130,000	6,195,000	56,325,000
Crédit 15b—Pêches et sciences de la mer—Subventions inscrites au Budget et contributions.....		13,101,000	1,665,000	14,766,000
Total du budgétaire.....			15,844,000	
Activité visée				
Gestion des pêches et recherches.....	9	130,020,000	15,744,000	145,764,000
Recherche, études et exploitation océanographiques.....		37,436,000	100,000	37,536,000
Total du budgétaire.....			15,844,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	76
Transports et communications.....	(2)	305
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	623
Location.....	(5)	21
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	2,729
Service d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	2,155
Toutes autres dépenses.....	(12)	2,075
		7,984

CAPITAL

Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel.....	(8)	5,500
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	695
		6,195

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	1,665
		15,844

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Exploitation.....	9	

ENVIRONMENT

Fisheries and Marine Program

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's
FISHERIES MANAGEMENT AND RESEARCH		
(Appropriation required)		
Construction of a wharf at False Creek, Vancouver, B.C.....	350	350
Construction of a fishing harbour at Grande Rivière, Quebec.....	4,500	2,500
Construction of fishermen's wharves at Rivière-au-Renard, Quebec.....	2,500	1,000
Construction of a wharf at Matane, Quebec.....	800	600
Construction of a wharf at Port Saunders, Newfoundland.....	300	300
(Information only—no appropriation required)		
Construction of harbour facilities at White Head, N.B.....	275	275
Expansion of fishing-harbour at Erie Street, Victoria, B.C.....	950	450
Construction of breakwaters at Powell River, B.C.....	364	364
Dredging of a marina at Heather Street, Vancouver, B.C.....	350	350
MARINE RESEARCH, SURVEYS AND OPERATIONS		
Wharf and marine facility at Patricia Bay, North Saanich, B.C.....	2,800	1,750

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

		\$
Grants		
FISHERIES MANAGEMENT AND RESEARCH		
Assistance to Newfoundland and Quebec fishermen for losses of income suffered due to ice conditions in May and June, 1974.....		665,000
Grants to Canadian producers of frozen and canned groundfish, crabmeat and lobster meat.....		1,000,000
		1,665,000

Environmental Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Environmental Services—Operating expenditures.....		128,730,000	383,375	129,113,375
Vote 30b—Environmental Services—Contributions.....		13,784,800	495,000	14,279,800
Total Budgetary.....			878,375	
Activity to be Supplemented				
Environmental Management.....	8	96,049,000	878,375	96,927,375
Total Budgetary.....			878,375	

ENVIRONNEMENT

Programme des pêches et des sciences de la mer

NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
	(en milliers de dollars)	
GESTION DES PÊCHES ET RECHERCHES		
(Crédit requis)		
Construction d'une marina à False Creek, Vancouver (C.-B.).....	350	350
Construction d'un port de pêche à Grande Rivière (Québec).....	4,500	2,500
Construction d'un quai pour pêcheurs à Rivière-au-Renard (Québec).....	2,500	1,000
Construction d'un quai à Matane (Québec).....	800	600
Construction d'un quai à Port Saunders (Terre-Neuve).....	300	300
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)		
Construction des installations portuaires à White Head (N.-B.).....	275	275
Agrandissement du port de pêche de la rue Érié, Victoria (C.-B.).....	950	950
Construction de la jetée à Powell River, C.-B.....	364	364
Dragage d'une marina, rue Heather, Vancouver (C.-B.).....	350	350
RECHERCHE, ÉTUDES ET EXPLOITATION OCÉANOGRAPHIQUES		
Construction du quai et des installations portuaires à la Baie Patricia, North Saanich (C.-B.)..	2,800	1,750
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS		
		\$
<u>Subventions</u>		
GESTION DES PÊCHES ET RECHERCHES		
Aide aux pêcheurs de Terre-Neuve et du Québec pour les pertes de revenus subies en mai et juin 1974 en raison des glaces.....		665,000
Subventions aux producteurs canadiens de poisson de fond, de crabe et de homard congelés et en conserve....		1,000,000
		<u>1,665,000</u>

Programme des services de l'environnement

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Services de l'environnement—Dépenses de fonctionnement.....		128,730,000	383,375	129,113,375
Crédit 30b—Services de l'environnement—Contributions.....		13,784,800	495,000	14,279,800
Total du budgétaire.....			878,375	
Activité visée				
Gestion de l'environnement.....	8	96,049,000	878,375	96,927,375
Total du budgétaire.....			878,375	

ENVIRONMENT

Environmental Services Program

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	66
Professional and Special Services.....	(4)	10
Rentals.....	(5)	3
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	1
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	2
All Other Expenditures.....	(12)	301
		383
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	495
TOTAL.....		878

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Technical.....	3	
Operational.....	5	
Total.....	8	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Contributions		\$
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT		
Contribution to Pulp and Paper Research Institute to assist the Program of Logging Research.....		495,000

ENVIRONNEMENT

Programme des services de l'environnement

ARTICLES DE DÉPENSE		(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT		
Traitements et salaires.....	(1)	66
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	10
Location.....	(5)	3
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	1
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	2
Toutes autres dépenses.....	(12)	301
		383
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	495
TOTAL.....		878

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Technique.....	3	.....
Exploitation.....	5	.....
Total.....	8	.....

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
Contributions	
GESTION DE L'ENVIRONNEMENT	
Contribution à l'Institut de recherches sur les pâtes et papiers pour conduire le programme de recherches sur l'exploitation forestière.....	495,000

EXTERNAL AFFAIRS

A—Department—Canadian Interests Abroad Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Canadian Interests Abroad—Operating expenditures.....		112,286,666	848,600	113,135,266
Vote 5b—Canadian Interests Abroad—Capital expenditures.....		9,982,000	386,500	10,368,500
Vote 10b—Canadian Interests Abroad—The grants listed in the Estimates, contributions and authority to pay assessments in the amounts and in the currencies in which they are levied, and authority to pay other amounts specified in the currencies of the countries indicated, notwithstanding that the total of such payments may exceed the equivalent in Canadian dollars, estimated as of October, 1974 which is.....		30,996,635	2,197,165	33,193,800
Total Budgetary.....			3,432,265	
Activity to be Supplemented				
Relations with Foreign Governments and Intergovernmental Institutions.....	9	60,283,000	3,060,265	63,343,265
Headquarters Administration and Operational Support.....		19,521,000	372,000	19,893,000
Total Budgetary.....			3,432,265	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	101
Other Personnel.....	(1)	22
Transportation and Communications.....	(2)	227
Information.....	(3)	59
Professional and Special Services.....	(4)	137
Rentals.....	(5)	152
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	64
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	75
All Other Expenditures.....	(12)	12
		849
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	386
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	2,197
TOTAL.....		3,432

AFFAIRES EXTÉRIEURES

A—Ministère—Programme des intérêts du Canada à l'étranger

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Intérêts du Canada à l'étranger—Dépenses de fonctionnement		112,286,666	848,600	113,135,266
Crédit 5b—Intérêts du Canada à l'étranger—Dépenses en capital		9,982,000	386,500	10,368,500
Crédit 10b—Intérêts du Canada à l'étranger—Subventions inscrites au Budget, contributions et autorisation de payer des cotisations selon les montants établis, en devises des pays où elles sont prélevées; autorisation de faire d'autres paiements spécifiés, en devises des pays indiqués, même si le montant global des paiements dépasse l'équivalent en dollars canadiens établi en octobre 1974 à		30,996,635	2,197,165	33,193,800
Total du budgétaire.....			3,432,265	
Activité visée				
Relations avec les gouvernements étrangers et les institutions intergouvernementales.....	9	60,283,000	3,060,265	63,343,265
Administration centrale et services de soutien.....		19,521,000	372,000	19,893,000
Total du budgétaire.....			3,432,265	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	101
Autres rémunérations.....	(1)	22
Transports et communications.....	(2)	227
Information.....	(3)	59
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	137
Location.....	(5)	152
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	64
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	75
Toutes autres dépenses.....	(12)	12
		849

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	386
---	-----	-----

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT	(10)	2,197
		3,432

EXTERNAL AFFAIRS

A—Department—Canadian Interests Abroad Program

MANPOWER	Total	
	Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	1	2
Administrative Support.....	3	4
Local Assistance Abroad.....	5	9
Total.....	9	15
GRANTS AND CONTRIBUTIONS		
		\$
Grants		
RELATIONS WITH FOREIGN GOVERNMENTS AND INTERGOVERNMENTAL INSTITUTIONS		
United Nations Association in Canada.....		5,000
Contributions		
RELATIONS WITH FOREIGN GOVERNMENTS AND INTERGOVERNMENTAL INSTITUTIONS		
United Nations Organizations—Canada' assessed share of the expenses of the United Nations Emergency Force in the Middle East (\$2,226,000 U.S.).....		2,192,165
		2,197,165

AFFAIRES EXTÉRIEURES

A—Ministère—Programme des intérêts du Canada à l'étranger

MAIN-D'ŒUVRE	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	1	2
Soutien administratif.....	3	4
Services retenus sur place à l'étranger.....	5	9
Total.....	9	15
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS		\$
<u>Subventions</u>		
RELATIONS AVEC LES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS ET LES INSTITUTIONS INTER- GOUVERNEMENTALES		
Association des Nations Unies au Canada.....		5,000
<u>Contributions</u>		
RELATIONS AVEC LES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS ET LES INSTITUTIONS INTER- GOUVERNEMENTALES		
Organisation des Nations Unies — Quote-part du Canada aux dépenses de la Force d'urgence des Nations Unies au Moyen-Orient (\$2,226,000 É.-U.).....		2,192,165
		2,197,165

EXTERNAL AFFAIRS

A—Department—World Exhibitions Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—World Exhibitions—Program expenditures.....		440,000	650,000	1,090,000
Activity to be Supplemented				
Expo '75 Okinawa.....	2		650,000	650,000
Total Budgetary.....			650,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	20
Transportation and Communications.....	(2)	10
Professional and Special Services.....	(4)	600
Rentals.....	(5)	15
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	5
TOTAL.....		650

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	1	1
Administrative Support.....	1	2
Total.....	2	3

AFFAIRES EXTÉRIEURES

A—Ministère—Programme des expositions universelles

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Expositions universelles—Dépenses du programme.....		440,000	650,000	1,090,000
Activité visée				
Expo 75 Okinawa.....	2		650,000	650,000
Total du budgétaire.....			650,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	20
Transports et communications.....	(2)	10
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	600
Location.....	(5)	15
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	5
TOTAL.....		650

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	1	1
Soutien administratif.....	1	2
Total.....	2	3

EXTERNAL AFFAIRS

B—Canadian International Development Agency

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b—Canadian International Development Agency—The grant listed in the Estimates.....		332,000,000	1	332,000,001
Non-Budgetary				
Vote L36b—To extend the purposes of Loans, Investments and Advances Vote L36a, Appropriation Act No. 4, 1969, to authorize the purchase in the current and subsequent fiscal years of an additional 3,477 callable shares of stock of the Caribbean Development Bank, being Canada's additional subscription as a member thereof, for the amount of \$17,385,000 in terms of United States dollars of the weight and fineness in effect September 1, 1969, including authority for the issue in the current and subsequent fiscal years to the Bank, on behalf of the Government of Canada, as payment for the shares so purchased, pending cash requirements of the Bank, of non-interest-bearing non-negotiable demand notes in such form as may be determined by the Minister of Finance, notwithstanding that the payment may exceed the equivalent in Canadian dollars, estimated as of October 1, 1974, which is.....			20,653,590	20,653,590
Total Program.....			20,653,591	
Activity to be Supplemented				
Economic Assistance.....		408,076,000	20,653,590	428,729,590
Grants and Contributions to Multilateral International Assistance Programs.....		51,258,000	(10) 1,048,718	52,306,718
Gross Program Supplement.....			21,702,308	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			(13) 1,048,717	
Total Program.....			20,653,591	
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				
Grants				\$
GRANTS TO MULTILATERAL INTERNATIONAL ASSISTANCE PROGRAMS				
Commonwealth Fund for Technical Cooperation.....				1,048,718

AFFAIRES EXTÉRIEURES

B—Agence canadienne de développement international

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30b—Agence canadienne de développement international—Subvention inscrite au Budget.....		332,000,000	1	332,000,001
Non-budgétaire				
Crédit L36b—Pour étendre la portée du crédit L36a (Prêts, placements et avances) de la Loi n° 4 de 1969 portant affectation de crédits afin d'autoriser, au cours de la présente année financière et des années financières subséquentes, l'achat de 3,477 actions remboursables à vue supplémentaires de la Banque de développement des Caraïbes, qui constituent la nouvelle souscription du Canada, en tant que membre de cette Banque, d'un montant de \$17,385,000 (É.-U.) conformes, quant au poids et au titre, aux normes en vigueur le 1 ^{er} septembre 1969, y compris l'autorisation d'émettre, au cours de l'année financière courante et des années financières subséquentes, au nom du Gouvernement du Canada, en paiement des actions ainsi achetées et tant que la Banque ne réclamera pas des liquidités, des billets à ordre non négociables et sans intérêt, sous la forme que déterminera le ministre des Finances, même si le paiement est supérieur à l'équivalent en dollars canadiens, établi le 1 ^{er} octobre 1974 à.....			20,653,590	20,653,590
Total au titre du programme.....			20,653,591	
Activité visée				
Assistance économique.....		408,076,000	20,653,590	428,729,590
Subventions et contributions à des programmes multilatéraux d'assistance internationale.....		51,258,000	(10) 1,048,718	52,306,718
Supplément brut pour le programme.....			21,702,308	
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 1,048,717	
Total au titre du programme.....			20,653,591	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions

\$

SUBVENTIONS À DES PROGRAMMES MULTILATÉRAUX D'ASSISTANCE INTERNATIONALE

Fonds pour la coopération technique du Commonwealth..... 1,048,718

EXTERNAL AFFAIRS

C—International Joint Commission

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b—International Joint Commission—Salaries and expenses of the Canadian Section, expenses of studies, surveys and investigations by the Commission under International References and expenses of the Commission under the Canada-United States Agreement on Great Lakes Water Quality.....		1,284,000	495,000	1,779,000

Activity to be Supplemented

Payment of Canada's Share of Joint Studies, Surveys and Investigations under International References.....	329,000	495,000	824,000
Total Budgetary.....		495,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

			\$'000's
OPERATING			
Transportation and Communications.....	(2)	15	
Information.....	(3)	65	
Professional and Special Services.....	(4)	415	
TOTAL.....			495

AFFAIRES EXTÉRIEURES

C—Commission mixte internationale

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 40b—Commission mixte internationale—Traitements et dépenses de la section canadienne; dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié et dépenses faites par la Commission en vertu de l'accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.....		1,284,000	495,000	1,779,000
Activité visée				
Part des dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés conjoints, assumée par le Canada en vertu du mandat international qui lui est confié.....		329,000	495,000	824,000
Total du budgétaire.....			495,000	
ARTICLES DE DÉPENSE				
				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Transports et communications.....			(2)	15
Information.....			(3)	65
Services professionnels et spéciaux.....			(4)	415
TOTAL.....				495

FINANCE

A—Department—Public Debt Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory—Interest and Annual Amortization of Bond Discount, Premiums and Commissions (R.S. c. F-10).....		2,918,000,000	195,000,000	3,113,000,000
Activity to be Supplemented				
Interest and Annual Amortization of Bond Discount, Premiums and Commissions::				
Interest on Unmatured Debt (Including Treasury Bills)				
Payable in Canada.....		2,066,000,000	(11) 195,000,000	2,261,000,000
Total Budgetary.....			195,000,000	.....

A—Department—Fiscal Transfer Payments Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory—Payments to Provincial Governments under the British North America Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, (R.S. c. F-6) and Other Statutory Authority.....		1,657,092,000	315,000,000	1,972,092,000
Activity to be Supplemented				
Payments to Provinces as provided under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act.....		1,623,300,000	202,500,000	1,825,800,000
Payments to Provinces as provided under the Oil Export Tax Act.....		112,500,000	112,500,000
Total Budgetary.....		(10) 315,000,000	.....

FINANCES

A—Ministère—Programme du service de la dette publique

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Service voté—Intérêt et amortissement annuel d'escomptes, primes et commissions sur les obligations (S.R., F-10).....		2,918,000,000	195,000,000	3,113,000,000
Activité visée				
Intérêt et amortissement annuel d'escomptes, primes et commissions sur les obligations:				
Intérêt sur la dette non échue (y compris les bons du Trésor)				
Payable au Canada.....		2,066,000,000	(11) 195,000,000	2,261,000,000
Total du budgétaire.....			195,000,000	

A—Ministère—Programme des paiements de transfert fiscal

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Service voté—Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (S.R., F-6) et d'autres textes législatifs.....		1,657,092,000	315,000,000	1,972,092,000
Activité visée				
Paiements aux provinces suivant les dispositions de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.....		1,623,300,000	202,500,000	1,825,800,000
Paiements aux provinces suivant les dispositions de la Loi sur la taxe d'exportation du pétrole.....			112,500,000	112,500,000
Total du budgétaire.....			(10) 315,000,000	

FINANCE

A—Department—Fiscal Transfer Payments Program

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

		\$
	Transfer Payments	
PAYMENTS TO PROVINCES AS PROVIDED UNDER THE FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT		
Newfoundland.....		6,300,000
Prince Edward Island.....		1,300,000
Nova Scotia.....		10,200,000
New Brunswick.....		5,300,000
Quebec.....		175,400,000
Manitoba.....		5,900,000
Saskatchewan.....		(41,900,000)
		162,500,000
Payments under Part IV.....		40,000,000
		202,500,000
PAYMENTS TO PROVINCES AS PROVIDED UNDER THE OIL EXPORT TAX ACT.....		112,500,000
		315,000,000

B—Auditor General

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Auditor General—Program expenditures.....		6,202,000	255,000	6,457,000
Activity to be Supplemented				
Government Audits.....	3	6,257,000	255,000	6,512,000
Total Budgetary.....			255,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

			\$'000's
OPERATING			
Salaries and Wages.....			(1) 20
Transportation and Communications.....			(2) 26
Professional and Special Services.....			(4) 209
TOTAL.....			255

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative Support.....	3	5

FINANCES

A—Ministère—Programme des paiements de transfert fiscal

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Paiements de transfert

PAIEMENTS AUX PROVINCES SUIVANT LES DISPOSITIONS DE LA LOI SUR LES ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES

Terre-Neuve.....	6,300,000
Île-du-Prince-Édouard.....	1,300,000
Nouvelle-Écosse.....	10,200,000
Nouveau-Brunswick.....	5,300,000
Québec.....	175,400,000
Manitoba.....	5,900,000
Saskatchewan.....	(41,900,000)
	162,500,000
Paiements en vertu de la Partie IV.....	40,000,000
	202,500,000

PAIEMENTS AUX PROVINCES SUIVANT LES DISPOSITIONS DE LA LOI SUR LA TAXE D'EXPORTATION DU PÉTROLE.....

112,500,000
315,000,000

B—Auditeur général

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Auditeur général—Dépenses du programme.....		6,202,000	255,000	6,457,000
Activité visée				
Vérification des organismes gouvernementaux.....	3	6,257,000	255,000	6,512,000
Total du budgétaire.....			255,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 20
Transports et communications.....	(2) 26
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 209
TOTAL.....	255

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Soutien administratif.....	3	5

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration—Program expenditures.....		14,497,500	581,100	15,078,600
Activity to be Supplemented				
Claims Negotiation.....	25		581,100	581,100
Total Budgetary.....			581,100	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
OPERATING				
Salaries and Wages.....			(1)	361
Transportation and Communications.....			(2)	30
Professional and Special Services.....			(4)	70
Purchased Repair and Upkeep.....			(5)	1
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	5
All Other Expenditures.....			(12)	89
				556
CAPITAL				
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	25
TOTAL.....				581

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Executive.....	4	6
Scientific and Professional.....	1	2
Administrative and Foreign Service.....	4	6
Technical.....	9	10
Administrative Support.....	7	6
Total.....	25	30

A—Department—Indian and Eskimo Affairs Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Indian and Eskimo Affairs—Operating expenditures including the grants listed in the Estimates and contributions—To extend the purposes of Indian Affairs and Northern Development Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974, to provide that notwithstanding the provisions of the Indian Affairs and Northern Development Vote L53b of Appropriation Act No. 1, 1970, the maximum aggregate amount that may be paid out of the Consolidated Revenue Fund in the current and subsequent fiscal years in respect of all guarantees authorized and given under said Vote L53b shall be \$30,000,000.....		273,173,000	17,217,000	290,390,000
Vote 10b—Indian and Eskimo Affairs—Capital expenditures.....		81,024,000	167,000	81,191,000
Total Budgetary.....			17,384,000	

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme d'administration

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration—Dépenses du programme		14,497,500	581,100	15,078,600
Activité visée				
Négociations relatives aux revendications.....	25		581,100	581,100
Total du budgétaire.....			581,100	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	361
Transports et communications.....	(2)	30
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	70
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(5)	1
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	5
Toutes autres dépenses.....	(12)	89

556

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	25
---	-----	----

TOTAL..... 581

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Direction.....	4	6
Sciences et professions.....	1	2
Administration et service extérieur.....	4	6
Technique.....	9	10
Soutien administratif.....	7	6

Total..... 25 30

A—Ministère—Programme des affaires indiennes et esquimaudes

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Affaires indiennes et esquimaudes—Dépenses de fonctionnement y compris les subventions inscrites au Budget et les contributions—Pour étendre la portée du crédit 5 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits afin d'assurer que, nonobstant les dispositions du crédit L53b (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits, la somme totale maximum qui peut être prélevée sur le Fonds du revenu consolidé au cours de la présente année financière et des années subséquentes à l'égard de toutes les garanties autorisées et prévues en vertu dudit crédit L53b est de \$30,000,000		273,173,000	17,217,000	290,390,000
Crédit 10b—Affaires indiennes et esquimaudes—Dépenses en capital		81,024,000	167,000	81,191,000
Total du budgétaire.....			17,384,000	

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Indian and Eskimo Affairs Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L15b—To extend the purposes of Loans, Investments and Advances Vote L53b, Appropriation Act No. 1, 1970 to provide that payments to implement guarantees authorized and given pursuant to that Vote shall not be charged to the Indian Economic Development Account and that recovery of such payments shall not be credited to that Account, and to increase from \$49,287,500 to \$60,000,000 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Economic Development Account; additional amount required.....		14,237,500	10,712,500	24,950,000
Vote L24b—Loans to Indian and Inuit associations in accordance with terms and conditions approved by Treasury Board for the purpose of defraying the legal and other costs relating to settlement of the claims arising from the James Bay Development Project.....			1,097,600	1,097,600
Vote L26b—To increase from \$1,100,000 to \$1,400,000 the amount that may be outstanding at any time under the Indian Arts and Crafts Central Marketing Service Revolving Fund established by Indian Affairs and Northern Development Vote L18b, Appropriation Act No. 1, 1972; additional amount required.....		400,000	300,000	700,000
Vote L29b—Loan to the Chippewa Band of Kettle Point in accordance with terms and conditions approved by Treasury Board.....			66,000	66,000
Total Non-Budgetary.....			12,176,100	
Total Program.....			29,560,100	
Activity to be Supplemented				
Consultation and Negotiation.....		4,112,000	550,000	4,662,000
Education.....		162,184,000	4,167,000	166,351,000
Community Affairs.....		150,632,000	5,830,600	156,462,600
Indian and Eskimo Economic Development.....		37,168,500	19,012,500	56,181,000
Total Program.....			29,560,100	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Professional and Special Services.....	(4)	4,167
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....	(8)	167
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	13,050
TOTAL.....		17,384

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme des affaires indiennes et esquimaudes

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Non-budgétaire				
Crédit L15b—Pour étendre la portée du crédit L53b (Prêts, placements et avances) de la Loi n° 1 de 1970 portant affectation de crédits afin d'assurer que les paiements afférents aux garanties autorisées et prévues en vertu dudit crédit ne sont pas imputés au compte de progrès économique des Indiens et que le recouvrement de ces paiements n'est pas crédité à ce compte et afin de porter de \$49,287,500 à \$60,000,000 le montant imputable en tout temps au compte de progrès économique des Indiens; mon- tant supplémentaire requis.....		14,237,500	10,712,500	24,950,000
Crédit L24b—Prêts aux associations d'Indiens et d'I- nuït selon les conditions approuvées par le Conseil du Trésor afin de défrayer les coûts juridiques et autres qu'entraîne le règlement des revendications relatives au projet de développement de la baie James.....			1,097,600	1,097,600
Crédit L26b—Pour porter de \$1,100,000 à \$1,400,000 la somme imputable en tout temps au Fonds renou- velable du Service central de commercialisation des objets d'art et d'artisanat indiens, établi par le crédit L18b (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi n° 1 de 1972 portant affectation de crédits; montant supplémentaire requis.....		400,000	300,000	700,000
Crédit L29b—Prêt à la bande des Chippewas de Kettle Point selon les conditions approuvées par le Conseil du Trésor.....			66,000	66,000
Total du non-budgétaire.....			12,176,100	
Total au titre du programme.....			29,560,100	
Activité visée				
Consultation et négociations.....	4,112,000		550,000	4,662,000
Éducation.....	162,184,000		4,167,000	166,351,000
Affaires communautaires.....	150,632,000		5,830,600	156,462,600
Progrès économique des Indiens et des Esquimaux.....	37,168,500		19,012,500	56,181,000
Total au titre du programme.....			29,560,100	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Services professionnels et spéciaux..... (4) 4,167

CAPITAL

Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel..... (8) 167

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT..... (10) 13,050

TOTAL..... 17,384

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Indian and Eskimo Affairs Program

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS—(Information only—no appropriation required)	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's
EDUCATION		
6 CR Addition—Fort George, P.Q.....	826	300
Water Supply System, Cold Lake, Alberta.....	395	108
School—Kehewin, Alberta.....	470	100
School—Lansdowne House, Ontario.....	850	50
Classroom Addition and Staff Units—Bishop Piche, Alta.....	300	200
School and Staff Units—Split Lake, Man.....	1,400	40
School and Staff Units—Easterville, Man.....	1,095	20
School and Staff Units—Pukatawagan, Man.....	2,375	20
4 CR School Addition—Port Simpson, B.C.....	275	275
School—Sandy Lake, Sask.....	1,485	650
COMMUNITY AFFAIRS		
Road—John D'or, Alberta.....	300	300
Domestic Water System—Masset, B.C.....	375	375
Bridge, Maniwaki, P.Q.....	1,240	350
Water and Sewer—Temiscaming, P.Q.....	600	319
Water and Sewer—Kipawa, P.Q.....	643	294
Water and Sewer—Pointe Bleue, P.Q.....	1,924	250
Bridge—Fort George, P.Q.....	1,276	621
Electrification—Attawapiskat, Ontario.....	325	102
Village Streets—Ohsweken, Ontario.....	444	315
Electrification—Caribou Lake, Ontario.....	315	200
Electrification—Pikangikum, Ontario.....	335	200
INDIAN AND ESKIMO ECONOMIC DEVELOPMENT		
Industrial Park Rankin Reserve—Sault Ste. Marie, Ontario.....	486	150
Resort Complex—Last Mountain Lake, Sask.....	570	272
GRANTS AND CONTRIBUTIONS		
Grants		\$
INDIAN AND ESKIMO ECONOMIC DEVELOPMENT		
Grants to fairs, other organizations and individuals to promote agriculture, handicraft and economic enterprises generally.....		500,000
Contributions		
CONSULTATION AND NEGOTIATION		
Contributions to Regional and Provincial Indian organizations and the National Indian Brotherhood for the purpose of research into Indian Treaties and rights.....		550,000
COMMUNITY AFFAIRS		
Contributions for local self-government and civic improvement purposes to Band Councils and in respect of Eskimos.....		4,000,000
Contributions pursuant to agreements entered into with provincial governments, Indian Associations and other authorities and groups for the provision of welfare and other services approved of by the Governor in Council.....		500,000
		4,500,000
INDIAN AND ESKIMO ECONOMIC DEVELOPMENT		
Contributions to provincial governments, Indian Associations and other authorities and groups pursuant to agreements entered into with the approval of the Governor in Council respecting Indian and Eskimo Economic Development.....		7,500,000
		13,050,000

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme des affaires indiennes et esquimaudes

NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)	(en milliers de dollars)	
ÉDUCATION		
6 nouveaux CR—Fort George (Québec).....	826	300
Canalisations d'eau—Cold Lake (Alberta).....	395	108
École—Kehewin (Alberta).....	470	100
École—Lansdowne House (Ontario).....	850	50
Salles de classe supplémentaires et locaux du personnel—Bishop Piche (Alberta).....	300	200
École et locaux du personnel—Split Lake (Manitoba).....	1,400	40
École et locaux du personnel—Easterville (Manitoba).....	1,095	20
École et locaux du personnel—Pukatawagan (Manitoba).....	2,375	20
4 nouveaux CR—Port Simpson (C.-B.).....	275	275
École—Sandy Lake (Saskatchewan).....	1,485	650
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES		
Route—John D'or (Alberta).....	300	300
Canalisation d'eau domestique—Masset (C.-B.).....	375	375
Pont—Maniwaki (Québec).....	1,240	350
Canalisation d'eau et d'égouts—Témiscaming (Québec).....	600	319
Canalisation d'eau et d'égouts—Kipawa (Québec).....	643	294
Canalisation d'eau et d'égouts—Pointe Bleue (Québec).....	1,924	250
Pont—Fort George (Québec).....	1,276	621
Électrification—Attawapiskat (Ontario).....	325	102
Rues de village—Ohsweken (Ontario).....	444	315
Électrification—Caribou Lake (Ontario).....	315	200
Électrification—Pikangikum (Ontario).....	335	200
PROGRÈS ÉCONOMIQUE DES INDIENS ET DES ESQUIMAUX		
Parc industriel de la réserve Rankin—Sault-Sainte-Marie (Ontario).....	486	150
Centre de villégiature—Lac de la Dernière-Montagne (Saskatchewan).....	570	272
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS		
		\$
Subventions		
PROGRÈS ÉCONOMIQUE DES INDIENS ET DES ESQUIMAUX		
Subventions aux organisateurs d'expositions, à d'autres organisations et à des particuliers, afin d'aider les entreprises économiques, artisanales et agricoles.....		500,000
Contributions		
CONSULTATION ET NÉGOCIATIONS		
Contributions à des associations indiennes régionales et provinciales et à la Fraternité des Indiens du Canada pour la recherche sur les traités et les droits des Indiens.....		550,000
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES		
Contributions à des conseils de bande et en faveur d'Esquimaux pour favoriser l'autoadministration locale et les améliorations d'ordre municipal.....		4,000,000
Contributions, conformément à des accords conclus avec des gouvernements provinciaux, des associations indiennes et d'autres organismes autorisés et groupes, relativement à la prestation de services de bien-être social et d'autres services approuvés par le gouverneur en conseil.....		500,000
		4,500,000
PROGRÈS ÉCONOMIQUE DES INDIENS ET DES ESQUIMAUX		
Contributions à des gouvernements provinciaux, à des associations indiennes et à d'autres organismes autorisés et groupes, conformément à des accords conclus et approuvés par le gouverneur en conseil, relativement au progrès économique des Indiens et des Esquimaux.....		7,500,000
		13,050,000

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Northern Affairs Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b—Northern Affairs—Operating expenditures.....		27,369,900	1,237,600	28,607,500
Vote 35b—Northern Affairs—Capital expenditures.....		32,039,000	52,400	32,091,400
Vote 40b—Northern Affairs—The grants and other transfer payments listed in the Estimates and contributions.....		95,796,000	1,055,000	96,851,000
Total Budgetary.....			2,345,000	
Non-Budgetary				
Vote L75b—Payments in the current and subsequent fiscal years for the purchase of sufficient shares of capital stock of Panarctic Oils Limited to maintain Canada's equity in the said company at 45 percent in accordance with agreements entered into, with the approval of the Minister of Justice, between the Minister of Indian Affairs and Northern Development and Panarctic Oils Limited.....		11,250,000	1,575,063	12,825,063
Vote L76b—To increase from \$1,800,000 to \$3,600,000 the amount that may be outstanding at any time against the Eskimo Loan Fund established by In- dian Affairs and Northern Development Vote 546, Appropriation Act No. 3, 1953; additional amount required.....			1,800,000	1,800,000
Total Non-Budgetary.....			3,375,063	
Total Program.....			5,720,063	
Activity to be Supplemented				
Territorial and Social Development.....		150,927,000	2,385,000	153,312,000
Northern Policy and Program Planning.....		2,613,000	1,269,000	3,882,000
Northern Natural Resources and Environment.....	30	28,226,000	2,066,063	30,292,063
Total Program.....			5,720,063	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	126
Transportation and Communications.....	(2)	142
Professional and Special Services.....	(4)	695
Rentals.....	(5)	139
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	101
All Other Expenditures.....	(12)	35
		1,238
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	52
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....		
	(10)	1,055
TOTAL.....		2,345

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme des affaires du Nord

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30b—Affaires du Nord—Dépenses de fonctionnement		27,369,900	1,237,600	28,607,500
Crédit 35b—Affaires du Nord—Dépenses en capital		32,039,000	52,400	32,091,400
Crédit 40b—Affaires du Nord—Subventions et autres paiements de transfert inscrits au Budget et contributions		95,796,000	1,055,000	96,851,000
Total du budgétaire.....			2,345,000	
Non-budgétaire				
Crédit L75b—Paiements, pendant l'année financière en cours et les années subséquentes, pour l'achat d'une quantité suffisante d'actions du capital social de la Panarctic Oils Ltd., pour maintenir à 45 p. 100 l'intérêt du Canada dans ladite compagnie, conformément aux accords conclus, avec l'approbation du ministre de la Justice, entre le ministre des Affaires Indiennes et du Nord canadien et la Panarctic Oils Ltd.		11,250,000	1,575,063	12,825,063
Crédit L76b—Pour porter de \$1,800,000 à \$3,600,000 le montant imputable en tout temps à la Caisse de prêts aux Esquimaux établie par le crédit 546 (Affaires indiennes et Nord canadien) de la Loi des subsides n° 3 de 1953; montant supplémentaire requis			1,800,000	1,800,000
Total du non-budgétaire.....			3,375,063	
Total au titre du programme.....			5,720,063	
Activité visée				
Développement territorial et social.....		150,927,000	2,385,000	153,312,000
Politique visant le Nord et planification du programme.....		2,613,000	1,269,000	3,882,000
Ressources naturelles et environnement du Nord..... 30		28,226,000	2,066,063	30,292,063
Total au titre du programme.....			5,720,063	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	126
Transports et communications.....	(2)	142
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	695
Location.....	(5)	139
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	101
Toutes autres dépenses.....	(12)	35

1,238

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	52
---	-----	----

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	1,055
--	------	-------

TOTAL.....		2,345
------------	--	--------------

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Northern Affairs Program

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative Support.....	1	1
Operational.....	29	12
Total.....	30	13
MAJOR CAPITAL PROJECTS—(Information only—no appropriation required)		
	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's
NORTHERN NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT		
Stores, Garage, Fire Control Headquarters—Whitehorse.....	870	325
GRANTS AND CONTRIBUTIONS		
		\$
Grants		
NORTHERN POLICY AND PROGRAM PLANNING		
Grant to the Arctic Institute of North America for the collection of scientific information on polar regions		55,000
NORTHERN NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT		
Grant to the Canadian Arctic Resources Committee to assist in defraying expenses incurred by it in relation to its objectives to foster and explore orderly management and development of northern resources and protection of the environment.....		10,000
Grants of \$2,500 to the Yukon Chamber of Mines; and \$2,500 to the Northwest Territories Chamber of Mines to assist in the operation of Prospectors' Training courses and the maintenance of permanent offices for the purposes of educating and assisting all persons interested in searching for mineral deposits.....		5,000
		15,000
Contributions		
TERRITORIAL AND SOCIAL DEVELOPMENT		
Contribution to the Government of the Yukon Territory to permit adjustments to salaries and wages up to a maximum of \$500 per territorial employee.....		585,000
NORTHERN POLICY AND PROGRAM PLANNING		
Contributions to native groups to enable them to intervene at the Commission of Inquiry on the Northern Pipeline under Mr. Justice T. R. Berger.....		400,000
		1,055,000

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme des Affaires du Nord

MAIN-D'ŒUVRE	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Soutien administratif.....	1	1
Exploitation.....	29	12
Total.....	30	13
<hr/>		
GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)	(en milliers de dollars)	
RESSOURCES NATURELLES ET ENVIRONNEMENT DU NORD		
Magasins, garage, établissement central de lutte contre les incendies—Whitehorse.....	870	325
<hr/>		
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS		\$
Subventions		
<hr/>		
POLITIQUE VISANT LE NORD ET PLANIFICATION DU PROGRAMME		
Subvention à l'Arctic Institute of North America pour le rassemblement de renseignements scientifiques sur les régions polaires.....		55,000
RESSOURCES NATURELLES ET ENVIRONNEMENT DU NORD		
Subvention au Comité des ressources arctiques canadiennes pour l'aider à payer les dépenses qu'il doit engager pour assurer une gestion et une mise en valeur ordonnées des ressources septentrionales et pour assurer la protection de l'environnement.....		10,000
Subventions de \$2,500 à la Chambre des mines du Yukon et de \$2,500 à la Chambre des mines des Territoires du Nord-Ouest pour aider ces organismes à offrir des cours de prospection et à tenir des bureaux permanents destinés à former et assister les personnes s'occupant de recherche de gisements miniers		5,000
		15,000
<hr/>		
Contributions		
<hr/>		
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET SOCIAL		
Contribution au gouvernement du Yukon, pour permettre d'apporter des augmentations d'un maximum de \$500 au traitement de chaque employé territorial.....		585,000
POLITIQUE VISANT LE NORD ET PLANIFICATION DU PROGRAMME		
Contributions à des groupes d'autochtones pour leur permettre de participer à l'activité de la Commission d'enquête sur le pipeline du Nord, dirigée par le juge T. R. Berger.....		400,000
		1,055,000

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

A—Department—Parks Canada Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 85b—Parks Canada—Capital expenditures.....		44,070,800	1,388,900	45,459,700
Vote 90b—Payments to the National Battlefields Commission for the purposes and subject to the provisions of an act respecting the National Battlefields at Quebec.....		560,000	43,000	603,000
Total Budgetary.....			1,431,900	
Activity to be Supplemented				
Administration.....	2	8,928,000	24,300	8,952,300
National Parks.....	82	57,144,000	936,300	58,080,300
Historic Sites.....	8	19,785,000	441,300	20,226,300
Byways and Special Places.....		16,696,000	30,000	16,726,000
Total Budgetary.....	92		1,431,900	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
All Other Expenditures.....	(12)	43
CAPITAL		
Other Personnel.....	(1)	909
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....	(8)	480
		1,389
TOTAL.....		1,432

MANPOWER

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Operational.....	92	

B—Northern Canada Power Commission

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L95b—Advances to the Northern Canada Power Commission for the purpose of capital expenditures in accordance with Section 15 of the Northern Canada Power Commission Act.....		23,935,000	19,167,000	43,102,000

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN

A—Ministère—Programme Parcs Canada

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 85b—Parcs Canada—Dépenses en capital		44,070,800	1,388,900	45,459,700
Crédit 90b—Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux aux fins et sous réserve des dis- positions de la Loi concernant les champs de ba- taille nationaux de Québec		560,000	43,000	603,000
Total du budgétaire.....			1,431,900	
Activité visée				
Administration.....	2	8,928,000	24,300	8,952,300
Parcs nationaux.....	82	57,144,000	936,300	58,080,300
Lieux historiques.....	8	19,785,000	441,300	20,226,300
Lieux et parcours privilégiés.....		16,696,000	30,000	16,726,000
Total du budgétaire.....	92		1,431,900	
ARTICLES DE DÉPENSE				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Toutes autres dépenses.....				(12) 43
CAPITAL				
Autres rémunérations.....				(1) 909
Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel.....				(8) 480
				1,389
TOTAL.....				1,432

MAIN-D'ŒUVRE	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Exploitation.....	92	

B—Commission d'énergie du Nord canadien

	Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Non-budgétaire				
Crédit L95b—Avances à la Commission d'énergie du Nord canadien pour des dépenses en capital con- formément à l'article 15 de la Loi sur la Commission d'énergie du Nord canadien		23,935,000	19,167,000	43,102,000

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE

A—Department—Trade-Industrial Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Trade-Industrial—Operating expenditures— To extend the purposes of Industry, Trade and Commerce Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1974, to authorize a gift of shelving, not exceeding a value of \$500,000, to the Montreal International Bookfair Inc. and to provide a further amount of.....		56,174,100	2,832,300	59,006,400
Vote 10b—Trade-Industrial—The grants listed in the Estimates and contributions.....		125,040,000	18,000,000	143,040,000
Total Budgetary.....			20,832,300	
Activity to be Supplemented				
Industry Development.....		207,284,000	19,150,000	226,434,000
Administration.....	83	11,594,000	2,332,300	13,926,300
Gross Program Supplement.....			21,482,300	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			650,000	
Total Budgetary.....			20,832,300	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	1,333
Other Personnel.....	(1)	60
Transportation and Communications.....	(2)	159
Information.....	(3)	50
Professional and Special Services.....	(4)	905
Rentals.....	(5)	10
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	2
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	213
		2,732
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	100
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	18,650
		21,482
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	650
TOTAL.....		20,832

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
MANPOWER		
Executive.....	2	4
Scientific and Professional.....	16	29
Administrative and Foreign Service.....	28	44
Technical.....	3	5
Administrative Support.....	33	58
Operational.....	1	1
Total.....	83	141

INDUSTRIE ET COMMERCE

A—Ministère—Programme commercial et industriel

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Commercial et industriel—Dépenses de fonctionnement—Pour étendre la portée du crédit 1 (Industrie et Commerce) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits afin d'autoriser le don d'étagères, pour un montant ne dépassant pas \$500,000 à Montreal International Bookfair Inc. et pour prévoir un montant supplémentaire de		56,174,100	2,832,300	59,006,400
Crédit 10b—Commercial et industriel—Subventions inscrites au Budget et contributions		125,040,000	18,000,000	143,040,000
Total du budgétaire.....			20,832,300	
Activité visée				
Expansion industrielle.....		207,284,000	19,150,000	226,434,000
Administration.....	83	11,594,000	2,332,300	13,926,300
Supplément brut pour le programme.....			21,482,300	
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			650,000	
Total du budgétaire.....			20,832,300	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	1,333
Autres rémunérations.....	(1)	60
Transports et communications.....	(2)	159
Information.....	(3)	50
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	905
Location.....	(5)	10
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	2
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	213

2,732

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	100
---	-----	-----

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	18,650
--	------	--------

21,482

MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13)	650
-------------------------------	------	-----

TOTAL.....		20,832
------------	--	---------------

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Direction.....	2	4
Sciences et professions.....	16	29
Administration et service extérieur.....	28	44
Technique.....	3	5
Soutien administratif.....	33	58
Exploitation.....	1	1

TOTAL.....	83	141
------------	-----------	------------

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE

A—Department—Trade-Industrial Program

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants		\$
INDUSTRY DEVELOPMENT		
Grants, scholarships, bursaries and awards to promote industrial design.....		150,000
Contributions		
INDUSTRY DEVELOPMENT		
Capital subsidies for the construction of commercial and fishing vessels, and to provide assistance to the shipbuilding industry, in accordance with regulations of the Governor in Council.....		18,500,000
		18,650,000

A—Department—Grains and Oilseeds Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b—Grains and Oilseeds—Contributions.....		22,000,000	886,000	22,886,000
Vote 42b—Grains and Oilseeds—Payments, in accordance with regulations prescribed by the Governor in Council, to the persons and the eligible producers described in paragraphs (a) and (b) of Industry, Trade and Commerce Vote 32a as set out in the Schedule to Appropriation Act No. 2, 1973, in respect of wheat produced and sold for human consumption in Canada, in an amount equal to the amount that but for certain administrative and other errors would have been paid to the said persons or eligible producers pursuant to the aforementioned Vote 32a less the amount that was actually paid to the said persons or eligible producers pursuant thereto.....			2,660,000	2,660,000
Vote 43b—Grains and Oilseeds—To authorize the establishment of the Reserve Stock Management Committee consisting of six members, a chairman and one other member, nominated by the Canadian Livestock Feed Board, two members nominated by the Canadian Grain Commission and two members nominated by the Canadian Wheat Board, for the purpose, notwithstanding any other enactment of the Parliament of Canada, of establishing, maintaining and dealing with a reserve stock of feed grain, in accordance with regulations made by the Governor in Council, and such rules not inconsistent with the regulations as may be made by the Committee, and to reimburse the Canadian Wheat Board for the carrying charges incurred with respect to the said reserve.....			2,100,000	2,100,000
Total Budgetary.....			5,646,000	

INDUSTRIE ET COMMERCE

A—Ministère—Programme commercial et industriel

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
Subventions	
EXPANSION INDUSTRIELLE	
Subventions, bourses d'études, bourses d'entretien et prix en vue de favoriser l'esthétique industrielle....	150,000
Contributions	
EXPANSION INDUSTRIELLE	
Subventions d'équipement pour la construction de navires commerciaux et de bateaux de pêche, et pour venir en aide à l'industrie de la construction navale, selon les règlements du gouverneur en conseil....	18,500,000
	18,650,000

A—Ministère—Programme des céréales et des graines oléagineuses

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 40b—Céréales et graines oléagineuses—Contributions.....		22,000,000	886,000	22,886,000
Crédit 42b—Céréales et graines oléagineuses—Paie- ments, conformément au règlement prescrit par le gouverneur en conseil, aux personnes et aux pro- ducteurs admissibles décrits aux alinéas a) et b) du crédit 32a (Industrie et Commerce) selon l'annexe de la Loi n° 2 de 1973 portant affectation de crédits, à l'égard du blé produit et vendu pour la consom- mation au Canada, paiements devant égaler le montant qui aurait été versé auxdites personnes et auxdits producteurs en vertu du crédit 32a susmentionné si certaines erreurs administratives et autres n'a- vaient pas été commises, diminué du montant qui a en fait été payé auxdites personnes ou auxdits producteurs en vertu du même crédit.....			2,660,000	2,660,000
Crédit 43b—Céréales et graines oléagineuses—Pour autoriser l'établissement du comité de gestion des réserves composé de six membres et d'un président et d'un membre nommé par l'Office canadien des provendes, de deux membres nommés par la Com- mission canadienne des grains et de deux membres nommés par la Commission canadienne du blé, chargé, nonobstant toute autre mesure du Parle- ment du Canada, d'établir, d'entretenir et de gérer une réserve de provendes conformément au règle- ment édicté par le gouverneur en conseil, de telles règles n'étant pas incompatibles avec les règlements que peut établir le comité, et pour rembourser la Commission canadienne du blé des frais fixes en- cours à l'égard de ladite réserve.....			2,100,000	2,100,000
Total du budgétaire.....			5,646,000	

INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE

A—Department—Grains and Oilseeds Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
<u>Activity to be Supplemented</u>				
Marketing.....		24,206,000	(10) 5,530,000	29,736,000
Grains Payments.....		81,800,000	(10) 2,660,000	84,460,000
Gross Program Supplement.....			8,190,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			(13) 2,544,000	
Total Budgetary.....			5,646,000	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Contributions	\$
MARKETING		
Contributions to the Canadian National and Canadian Pacific Limited for repair of 2,400 box cars.....		3,430,000
Contributions to the Canadian Wheat Board to cover carrying charges on reserve stocks of feed grain.....		2,100,000
		5,530,000
GRAINS PAYMENTS		
Payments to persons for delivery of wheat milled for human consumption for the crop year 1972-73.....		2,660,000
		8,190,000

B—Standards Council of Canada

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
<u>Budgetary</u>				
Vote 45b—Payment to the Standards Council of Canada within the meaning of Section 17 of the Standards Council of Canada Act to be used for the general purposes of Section 5 of the Act.....		1,222,000	56,000	1,278,000
<u>Activity to be Supplemented</u>				
National Standardization.....		727,000	(10) 56,000	783,000
Total Budgetary.....			56,000	

INDUSTRIE ET COMMERCE

A—Ministère—Programme des céréales et des graines oléagineuses

Activité visée	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	\$
Commercialisation.....		24,206,000 (10)	5,530,000	29,736,000
Palements relatifs aux céréales.....		81,800,000 (10)	2,660,000	84,460,000
Supplément brut pour ce programme.....			8,190,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....		(13)	2,544,000	
Total du budgétaire.....			5,646,000	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Contributions	\$
COMMERCIALISATION	
Contributions accordées aux sociétés Canadien National et Canadien Pacifique pour réparer 2,400 wagons couverts.....	3,430,000
Contributions accordées à la Commission canadienne du blé pour couvrir les frais nux encourus relative- ment aux stocks de grains de provende.....	2,100,000
	5,530,000
PAIEMENTS RELATIFS AUX CÉRÉALES	
Palements des personnes pour la livraison de blé moulu pour la consommation humaine pendant l'année- récolte 1972-1973.....	2,660,000
	8,190,000

B—Conseil canadien des normes

Activité visée	Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 45b—Paiement versé au Conseil canadien des normes aux termes de l'article 17 de la Loi sur le Conseil canadien des normes, à utiliser aux fins générales de l'article 5 de la loi.....		1,222,000	56,000	1,278,000
Normalisation à l'échelle nationale.....		727,000 (10)	56,000	783,000
Total du budgétaire.....			56,000	

JUSTICE

Administration of Justice Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration of Justice—Operating expenditures—To authorize the transfer of \$378,000 from Justice Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		18,124,000	1	18,124,001
Vote 10b—Administration of Justice—The grants listed in the Estimates.....		14,258,000	1	14,258,001
Total Budgetary.....			2	
Activity to be Supplemented				
Administration.....		17,546,000	215,000	17,761,000
Judges' Salaries and Allowances.....		17,047,000	328,000	17,375,000
Gross Program Supplement.....			543,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			542,998	
Total Budgetary.....			2	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$ '000's
OPERATING		
Professional and Special Services.....	(4)	50
All Other Expenditures.....	(12)	328
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	378
		165
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	543
		543
TOTAL.....		

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
ADMINISTRATION		
Grant to the Centre of Criminology, University of Toronto.....		50,000
Grant to the Centre International de Criminologie Comparee.....		25,000
Grant to the Faculty of Law, University of Manitoba for the National Conference on the Law and Women		20,000
Grant to the Service de Documentation Juridique Inc.....		70,000
		165,000

JUSTICE

Programme d'administration de la justice

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration de la justice—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$378,000 du crédit 10 (Justice) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		18,124,000	1	18,124,001
Crédit 10b—Administration de la justice—Subventions inscrites au Budget.....		14,258,000	1	14,258,001
Total du budgétaire.....			2	
Activité visée				
Administration.....		17,546,000	215,000	17,761,000
Traitements et allocations des juges.....		17,047,000	328,000	17,375,000
Supplément brut pour le programme.....			543,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			542,998	
Total du budgétaire.....			2	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 50
Toutes autres dépenses.....	(12) 328
	378
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 165
	543
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 543
TOTAL.....	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	\$
ADMINISTRATION	
Subvention au Centre de criminologie de l'Université de Toronto.....	50,000
Subvention au Centre international de criminologie comparée.....	25,000
Subvention à la faculté de droit de l'Université du Manitoba, pour la Conférence nationale sur le droit et la femme.....	20,000
Subvention au Service de documentation juridique Inc.....	70,000
	165,000

LABOUR

A—Department

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Labour—Program expenditures and the grants listed in the Estimates.....		15,019,000	517,000	15,536,000
Activity to be Supplemented				
General Administration.....	2	3,888,000	237,000	4,125,000
Industrial Relations.....		1,996,000	80,000	2,076,000
Employment Standards.....		4,739,000	200,000	4,939,000
Total Budgetary.....			517,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

			\$'000's
OPERATING			
Salaries and Wages.....	(1)		45
Transportation and Communications.....	(2)		60
Professional and Special Services.....	(4)		55
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)		67
All Other Expenditures.....	(12)		280
			507
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)		10
TOTAL.....			517

MANPOWER

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	1	1
Administrative Support.....	1	1
	2	2

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants		\$
GENERAL ADMINISTRATION		
Grant to the Labour College of Canada.....		5,000
Grant to the Canadian Historical Association to launch a publication—The Labour History Annual.....		5,000
		10,000

TRAVAIL

A—Ministère

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Travail—Dépenses du programme et subven- tions inscrites au Budget.....		15,019,000	517,000	15,536,000
Activité visée				
Administration générale.....	2	3,888,000	237,000	4,125,000
Relations de travail.....		1,996,000	80,000	2,076,000
Normes d'emploi.....		4,739,000	200,000	4,939,000
Total du budgétaire.....			517,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	45
Transports et communications.....	(2)	60
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	55
Fournitures et approvisionnements.....	(7)	67
Toutes autres dépenses.....	(2)	280
		507

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	10
TOTAL.....		517

MAIN-D'ŒUVRE

Années-
hommes
totales
autoriséesEffectif
constant
projeté au
31 mars 1975

Administration et service extérieur.....	1	1
Soutien administratif.....	1	1
	2	2

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions

\$

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Subvention au Collège canadien des travailleurs.....	5,000
Subvention à la Société historique du Canada pour lui permettre de lancer une publication intitulée The Labour History Annual.....	5,000
	10,000

MANPOWER AND IMMIGRATION

A—Department—Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration—Program expenditures.....		20,060,000	769,000	20,829,000
Activity to be Supplemented				
Financial and Management Services.....	10	9,738,000	769,000	10,507,000
Total Budgetary.....			769,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	74
Professional and Special Services.....	(4)	695
TOTAL.....		769

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative Support.....	10	

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION

A—Ministère—Programme d'administration

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration—Dépenses du programme		20,060,000	769,000	20,829,000
Activité visée				
Services financiers et services de gestion.....	10	9,738,000	769,000	10,507,000
Total du budgétaire.....			769,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	74
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	695
TOTAL		769

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Soutien administratif.....	10	

MANPOWER AND IMMIGRATION

A—Department—Development and Utilization of Manpower Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Development and Utilization of Manpower— Operating expenditures—To extend the purposes of Manpower and Immigration Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974, to authorize payments to provinces pursuant to contracts entered into under Section 5 of the Adult Occupational Training Act in respect of innovative, developmental or experimental activities undertaken by the provinces to improve manpower training; and to provide a further amount of.....		291,912,000	16,757,000	308,669,000
Vote 10b—Development and Utilization of Manpower— The grant listed in the Estimates and contributions including payments to Municipal and other public bodies, community organizations and private groups, and corporations, partnerships and individuals carrying on business for the purpose of gain in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community—To extend the purposes of Manpower and Immigration Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, to authorize the Minister, pursuant to a special cooperative project respecting training agreed to by a province, to pay training allowances under Section 7 of the Adult Occupational Training Act, to trainees in that province, at a rate less than the minimum rate set out in Section 8 of the Act, and to provide a further amount of.....		232,677,000	82,120,000	314,797,000
Total Budgetary.....			98,877,000	
Activity to be Supplemented				
Program Administration.....	111	13,825,000	2,860,000	16,685,000
Employment and Training Services.....	574	511,143,000	96,017,000	607,160,000
Total Budgetary.....	685		98,877,000	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
OPERATING				\$'000's
Salaries and Wages.....			(1)	8,024
Transportation and Communications.....			(2)	1,569
Information.....			(3)	938
Professional and Special Services.....			(4)	3,032
Rentals.....			(5)	343
Purchased Repair and Upkeep.....			(6)	20
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	1,153
All Other Expenditures.....			(12)	550
				15,634
CAPITAL				
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	1,123
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....				(10)
				82,120
TOTAL.....				98,877

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION

A—Ministère—Programme de perfectionnement et d'utilisation de la main-d'œuvre

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Perfectionnement et utilisation de la main-d'œuvre—Dépenses de fonctionnement—Pour étendre la portée du crédit 5 (Main-d'œuvre et Immigration) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits, afin d'autoriser, en vertu d'accords conclus conformément à l'article 5 de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, des paiements aux provinces relatifs à des innovations ou à des expériences qu'elles ont entreprises dans le but d'améliorer la formation de la main-d'œuvre; et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		291,912,000	16,757,000	308,669,000
Crédit 10b—Perfectionnement et utilisation de la main-d'œuvre—Subvention inscrite au Budget et contributions y compris des paiements à des municipalités et autres organismes publics et communautaires et groupes privés conformément aux accords conclus entre le ministre et lesdits organismes à l'égard des mesures prises par eux aux fins de fournir de l'emploi à des chômeurs et de contribuer au mieux-être de la collectivité—Pour étendre la portée du crédit 10 (Main-d'œuvre et Immigration) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits afin d'autoriser le ministre, conformément à un projet spécial de formation à réaliser avec une province, à verser en vertu de l'article 7 de la Loi sur la formation professionnelle des adultes, des allocations à des adultes de ladite province recevant une formation, dont le taux ne dépasse pas le taux minimum prévu à l'article 8 de la Loi et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		232,677,000	82,120,000	314,797,000
Total du budgétaire.....			98,877,000	
Activité visée				
Gestion du programme.....	111	13,825,000	2,860,000	16,685,000
Services de placement et de formation.....	574	511,143,000	96,017,000	607,160,000
Total du budgétaire.....	685		98,877,000	
ARTICLES DE DÉPENSE				
				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Traitements et salaires.....			(1)	8,024
Transports et communications.....			(2)	1,569
Information.....			(3)	938
Services professionnels et spéciaux.....			(4)	3,032
Location.....			(5)	343
Achat de services de réparation et d'entretien.....			(6)	20
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....			(7)	1,158
Toutes autres dépenses.....			(12)	550
				15,634
CAPITAL				
Construction et acquisition de machines et de matériel.....			(9)	1,123
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....				
			(10)	82,120
TOTAL.....				98,877

MANPOWER AND IMMIGRATION

A—Department—Development and Utilization of Manpower Program

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	505	73
Administrative Support.....	180	22
Total.....	685	95

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	\$
Grants	
EMPLOYMENT AND TRAINING SERVICES	
Grant to Frontier College of Canada.....	50,000

Contributions	
EMPLOYMENT AND TRAINING SERVICES	
Payments to Provinces, transportation companies and individuals under agreements entered into by the Minister of Manpower and Immigration with the provinces subject to the approval of the Governor in Council, and with corporations or individuals acting as managers of Farm Labour Pools, for the organization and use of workers for farming and related industries, including undischarged commitments under previous agreements.....	2,675,000
Payments to Municipal and other public bodies, community organizations and private groups, and corporations, partnerships and individuals carrying on business for the purpose of gain in accordance with agreements entered into between the Minister and such bodies in respect of projects undertaken by them for the purposes of providing employment to unemployed workers and contributing to the betterment of the community.....	79,395,000
	82,070,000
	82,120,000

A—Department—Immigration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Immigration—Program expenditures and contributions.....		35,639,000	669,000	36,308,000
Activity to be Supplemented				
Recruitment and Selection.....	3	13,210,000	467,000	13,677,000
Enforcement and Control.....	10	19,617,000	202,000	19,819,000
Total Budgetary.....	13		669,000	

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION

A—Ministère—Programme de perfectionnement et d'utilisation de la main-d'œuvre

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	505	73
Soutien administratif.....	180	22
Total.....	685	95

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

\$

Subventions

SERVICES DE PLACEMENT ET DE FORMATION

Subvention au Frontier College of Canada..... 50,000

Contributions

SERVICES DE PLACEMENT ET DE FORMATION

Paievements aux provinces, à des entreprises de transport et à des particuliers, en vertu d'accords conclus avec les provinces par le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, pour l'organisation et l'utilisation des travailleurs en agriculture et dans les industries connexes, y compris les engagements non remplis aux termes d'accords précédents..... 2,675,000

Paievements aux municipalités et autres organismes publics et communautaires, ainsi qu'à des groupes privés, corporations, sociétés de personnes et particuliers dont l'activité est essentiellement à but lucratif, en vertu d'accords conclus avec le ministre, pour la réalisation de projets destinés à procurer du travail à des chômeurs et à contribuer au mieux-être de la collectivité..... 79,395,000

82,070,000

82,120,000

A—Ministère—Programme d'immigration

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Immigration—Dépenses du programme et contributions.....		35,639,000	669,000	36,308,000
Activité visée				
Recrutement et sélection.....	3	13,210,000	467,000	13,677,000
Application de la loi et contrôle.....	10	19,617,000	202,000	19,819,000
Total du budgétaire.....	13		669,000	

MANPOWER AND IMMIGRATION

A—Department—Immigration Program

OBJECTS OF EXPENDITURE		
OPERATING		\$'000's
Salaries and Wages.....	(1)	180
Transportation and Communications.....	(2)	34
Rentals.....	(5)	26
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	3
All Other Expenditures.....	(12)	21
		264
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	405
TOTAL.....		669

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	9	1
Administrative Support.....	4	2
Total.....	13	3

GRANTS AND CONTRIBUTIONS		
		\$
Contributions		
RECRUITMENT AND SELECTION		
Contributions to Immigrant Welfare Organizations.....		405,000

A—Department—Planning and Research Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Planning and Research—Program expenditures.....		7,606,000	242,000	7,848,000
Activity to be Supplemented				
Strategic Planning and Evaluation.....		874,000	(4) 242,000	1,116,000
Total Budgetary.....			242,000	

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION

A—Ministère—Programme d'immigration

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)	
FONCTIONNEMENT		
Salaires et traitements.....	(1)	180
Transports et communications.....	(2)	34
Location.....	(5)	26
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	3
Toutes autres dépenses.....	(12)	21
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	405
TOTAL.....		669

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	9	1
Soutien administratif.....	4	2
Total.....	13	3

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Contributions

\$

RECRUTEMENT ET SÉLECTION

Contributions aux organismes d'assistance aux immigrants..... **405,000**

A—Ministère—Programme de planification et de recherche

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Planification et recherche—Dépenses du programme.....		7,606,000	242,000	7,848,000
Activité visée				
Évaluation et planification stratégique.....		874,000	(4) 242,000	1,116,000
Total du budgétaire.....			242,000	

NATIONAL DEFENCE

A—Department—Defence Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Defence Services—Operating expenditures— To authorize the transfer of \$12,365,000 from Na- tional Defence Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		1,720,884,785	3,353,000	1,724,237,785
Vote 10b—Defence Services—Contributions—To au- thorize the transfer of \$2,299,999 from National Defence Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974 for the purposes of this Vote.....		19,856,648	1	19,856,649
Statutory—Payments under Parts I-IV of the Defence Services Pension Continuation Act and the Sup- plementary Retirement Benefits Act, Government's contribution to the Canadian Forces Superannua- tion Account, Government's contribution under the Canada Pension Plan and to the Supplementary Retirement Benefits Account in respect to the Can- adian Forces and Government's contribution to the Regular Forces Death Benefit Account.....		247,448,000	71,467,000	318,915,000
Total Budgetary.....			74,820,001	
Activity to be Supplemented				
Protection of Canada.....		647,410,000	4,500,000	651,910,000
North American Defence.....		459,022,000	3,500,000	462,522,000
Contribution to NATO Collective Defence Measures.....		412,055,000	5,300,000	417,355,000
National Support and Development.....	500	39,942,000	3,353,000	43,295,000
Military Training.....		310,319,000	1,365,000	311,684,000
Military Pensions, Pension Contributions and Other Benefits.....		247,448,000	71,467,000	318,915,000
Gross Program Supplement.....			89,485,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			14,664,999	
Total Budgetary.....			74,820,001	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
OPERATING				
Salaries and Wages.....			(1)	3,353
Government Contribution to Military Pension Funds.....			(1)	71,467
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	12,366
				87,185
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....			(10)	2,300
				89,485
LESS: FUNDS AVAILABLE.....			(13)	14,665
TOTAL.....				74,820

DÉFENSE NATIONALE

A—Ministère—Programme des services de défense

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 1b—Services de défense—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$12,365,000 du crédit 5 (Défense nationale) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		1,720,884,785	3,353,000	1,724,237,785
Crédit 10b—Services de défense—Contributions—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,299,999 du crédit 5 (Défense nationale) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		19,856,648	1	19,856,649
Service voté—Versements sous le régime des parties I à IV de la Loi sur la continuation de la pension des services de défense et de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires, contribution de l'État au compte de pension de retraite des Forces canadiennes, contribution de l'État au Régime de pensions du Canada et au compte de prestations de retraite supplémentaires à l'égard des Forces canadiennes et contribution de l'État au compte des prestations de décès des Forces régulières.....		247,448,000	71,467,000	318,915,000
Total du budgétaire.....			74,820,001	
Activité visée				
Protection du Canada.....	647,410,000	4,500,000		651,910,000
Défense de l'Amérique du Nord.....	459,022,000	3,500,000		462,522,000
Contribution aux mesures collectives de défense de l'Otan.....	412,055,000	5,300,000		417,355,000
Soutien et développement nationaux.....	500 39,942,000	3,353,000		43,295,000
Instruction militaire.....	310,319,000	1,365,000		311,684,000
Pensions militaires, contribution aux comptes de pension et autres prestations.....	247,448,000	71,467,000		318,915,000
Supplément brut pour le programme.....		89,485,000		
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			14,664,999	
Total du budgétaire.....			74,820,001	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 3,353
Contribution de l'État aux fonds de pension des militaires.....	(1) 71,467
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 12,365
	87,185
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 2,300
	89,485
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 14,665
TOTAL.....	74,820

NATIONAL DEFENCE

A—Department—Defence Services Program

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Public Servants: Operational.....	500	.....

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS—(Information only—no appropriation required)	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's

CONSTRUCTION		
Canadian Forces Base, Halifax, N.S.		
Fleet Maintenance Group Accommodation.....	1,275	75
Renovate Canadian Forces Fleet School.....	1,433	771
Jetty Services Improvement.....	1,152	730
Canadian Forces Base Shearwater, Dartmouth, N.S.		
Airfield Pavement Rehabilitation.....	3,187	2,900
Canadian Forces Base, Valcartier, P.Q.		
Range Development.....	2,312	420
Canadian Forces Base Bagotville, P.Q.		
Runway Overlay.....	4,190	4,000
Heavy Equipment Garage.....	1,565	25
Canadian Forces Base, Trenton, Ont.		
Single Other Ranks Quarters.....	2,821	100
Canadian Forces Base, Edmonton, Alta.		
Airfield pavement and update Airfield Lighting.....	2,361	1,800
Canadian Forces Base, Chilliwack, B.C.		
Transport Facilities.....	1,238	854
Develop new Training Area.....	2,856	200
Canadian Forces Base Esquimalt, B.C.		
Officer Training Quarters.....	1,980	25
Maritime Experimental and Test Range, Nanoose Harbour.....	1,319	425
Canadian Military Colleges		
Development of Bilingualism and Biculturalism Facilities.....	7,179	400
Defence Research Establishment, Manitoba.....	8,790	304

EQUIPMENT		
Aircraft and Engines		
Hercules Transport Aircraft.....	40,000	17,000
Tutor Modifications.....	6,374	350
Hercules Outer Wing Improvement.....	4,200	1,000
Miscellaneous		
Camouflage Nets.....	6,008	1,650
Militia Winter Clothing and Equipment.....	1,673	218
Primrose Lake Evaluation Range (Phase II).....	3,520	700

DEVELOPMENT		
Infra-Red Surveillance System.....	2,845	172

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Contributions	\$
CONTRIBUTION TO NATO COLLECTIVE DEFENCE MEASURES		
Contributions to NATO infrastructure and military budgets.....		2,300,000

DÉFENSE NATIONALE

A—Ministère—Programme des services de défense

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Fonctionnaires:		
Exploitation.....	500	.....
	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
	(en milliers de dollars)	
NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT—		
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)		
CONSTRUCTION		
Base des Forces canadiennes de Halifax (N.-É.)		
Locaux du groupe d'entretien de la flotte.....	1,275	75
Rénovation de l'École de la flotte des Forces canadiennes.....	1,433	771
Amélioration des services d'apportement.....	1,152	730
Base des Forces canadiennes de Shearwater, Dartmouth (N.-É.)		
Remise en état du pavage du terrain d'aviation.....	3,187	2,900
Base des Forces canadiennes de Valcartier (Qué.)		
Aménagement du polygone.....	2,312	420
Base des Forces canadiennes de Bagotville (Qué.)		
Revêtement d'une piste.....	4,190	4,000
Garage d'équipement lourd.....	1,565	25
Base des Forces canadiennes de Trenton (Ont.)		
Logements du personnel non officier célibataire.....	2,821	100
Base des Forces canadiennes d'Edmonton (Alb.)		
Pavage et rénovation de l'éclairage du terrain d'aviation.....	2,361	1,800
Base des Forces canadiennes de Chilliwack (C.-B.)		
Installations des services de transport.....	1,238	854
Aménagement d'un nouveau secteur d'instruction.....	2,856	200
Base des Forces canadiennes d'Esquimalt (C.-B.)		
Locaux d'instruction des officiers.....	1,980	25
Polygone d'expérimentation et d'essais à Nanoose Harbour.....	1,319	425
Collèges militaires canadiens		
Aménagement d'installations pour la mise en œuvre du bilinguisme et du biculturalisme	7,179	400
Centre de recherches pour la défense au Manitoba.....	8,790	304
ÉQUIPEMENT		
Avions et moteurs		
Avion de transport Hercules.....	40,000	17,000
Modifications du Tutor.....	6,374	350
Amélioration de l'aile extrême du Hercules.....	4,200	1,000
Matériel divers		
Filets de camouflage.....	6,008	1,650
Habillement et équipement d'hiver de la milice.....	1,673	218
Polygone d'évaluation du lac Primrose (Phase II).....	3,520	700
DÉVELOPPEMENT		
Système de surveillance infrarouge.....	2,845	172
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS		
	Contributions	\$
CONTRIBUTION AUX MESURES COLLECTIVES DE DÉFENSE DE L'OTAN		
Contributions à l'infrastructure et aux budgets militaires de l'OTAN.....		2,300,000

NATIONAL DEFENCE

A—Department—Defence Research Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Defence Research—Operating expenditures— To authorize the transfer of \$569,999 from National Defence Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		44,319,400	1	44,319,401
Activity to be Supplemented				
Laboratory Applied Research.....		28,693,000	(8) 570,000	29,263,000
Gross Program Supplement.....			570,000	
Less: Funds available in National Defence Vote 5, of previ- ous Estimates, 1974-75.....			(13) 569,999	
Total Budgetary.....			1	

B—Defence Construction (1951) Limited

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b—Defence Construction (1951) Limited— Expenses incurred in procuring the construction and maintenance of defence projects on behalf of the Department of National Defence and in pro- curing the construction of such other projects as are approved by Treasury Board—To authorize the transfer of \$364,999 from National Defence Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		3,743,000	1	3,743,001
Activity to be Supplemented				
Procurement of Major Construction and Maintenance of Buildings and Works.....	10	3,920,000	(12) 365,000	4,285,000
Gross Program Supplement.....			365,000	
Less: Funds available in National Defence Vote 5, of pre- vious Estimates, 1974-75.....			(13) 364,999	
Total Budgetary.....			1	
MANPOWER				
Technical.....			10	

DÉFENSE NATIONALE

A—Ministère—Programme de recherches pour la défense

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Recherches pour la défense—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$569,999 du crédit 5 (Défense nationale) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		44,319,400	1	44,319,401
Activité visée				
Recherches appliquées en laboratoire.....		28,693,000	(8) 570,000	29,263,000
Supplément brut pour le programme.....			570,000	
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 5 (Défense nationale) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 569,999	
Total du budgétaire.....			1	

B—Construction de défense (1951) Limitée

	Années-hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 25b—Construction de défense (1951) Limitée—Dépenses engagées en vue d'assurer l'exécution de travaux de construction et d'entretien, pour le compte du ministère de la Défense nationale, et pour assurer l'exécution d'autres travaux de construction approuvés par le Conseil du Trésor—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$364,999 du crédit 5 (Défense nationale) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		3,743,000	1	3,743,001
Activité visée				
Exécution de travaux importants de construction et d'entretien—Bâtiments et ouvrages.....	10	3,920,000	(12) 365,000	4,285,000
Supplément brut pour le programme.....			365,000	
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 5 (Défense nationale) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 364,999	
Total du budgétaire.....			1	

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales projetées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Technique.....	10	

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—Department—Health Care Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory—Contributions to the Provinces under agreements entered into pursuant to the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act (R.S. c. H-8).....		1,204,091,000	81,022,000	1,285,113,000
Activity to be Supplemented				
Health Care Accessibility.....		1,967,348,000	(10) 81,022,000	2,048,370,000
Total Budgetary.....			81,022,000	
GRANTS AND CONTRIBUTIONS				
				\$
Contributions				
HEALTH CARE ACCESSIBILITY				
(S)—Contributions to the Provinces under agreements entered into pursuant to the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act (R.S. c. H-8).....				81,022,000

A—Department—Medical Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b—Medical Services—Capital expenditures—To authorize the transfer of \$1,697,999 from National Health and Welfare Vote 25, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		7,067,000	1	7,067,001
Activity to be Supplemented				
Public Service Health.....		3,200,000	(9) 120,000	3,320,000
Indian Health Services.....		52,287,000	(8) 1,092,000	53,379,000
Northern Health Services.....		20,770,000	(8) 479,000	21,249,000
Prosthetic Services.....		2,555,000	(9) 7,000	2,562,000
Gross Program Supplement.....			1,698,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			(13) 1,697,999	
Total Budgetary.....			1	
NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS				
			Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
NORTHERN HEALTH SERVICES				
Cambridge Bay Nursing Station, N.W.T.....			\$'000's 667	\$'000's 650

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

A—Ministère—Programme des soins de santé

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Service voté—Contributions aux provinces en vertu d'accords conclus aux termes de la Loi sur l'assurance-hospitalisation et les services diagnostiques (S.R., H-8).....		1, 204, 091, 000	81, 022, 000	1, 285, 113, 000
Activité visée				
Accès aux soins de santé.....		1, 967, 348, 000 (10)	81, 022, 000	2, 048, 370, 000
Total du budgétaire.....			81, 022, 000	
SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS				\$
Contributions				
ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ				
(S)—Contributions aux provinces en vertu d'accords conclus aux termes de la Loi sur l'assurance-hospitalisation et les services diagnostiques (S.R., H-8).....				81, 022, 000

A—Ministère—Programme des services médicaux

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30b—Services médicaux—Dépenses en capital— Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,697,999 du crédit 25 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		7, 067, 000	1	7, 067, 001
Activité visée				
Services de santé des fonctionnaires fédéraux.....		3, 200, 000 (9)	120, 000	3, 320, 000
Services de santé des Indiens.....		52, 287, 000 (8)	1, 092, 000	53, 379, 000
Services de santé du Nord.....		20, 770, 000 (8)	479, 000	21, 249, 000
Services de prothèse.....		2, 555, 000 (9)	7, 000	2, 562, 000
Supplément brut pour le programme.....			1, 698, 000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 1, 697, 999	
Total du budgétaire.....			1	
NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT			Coût total estimatif	Dépenses estimatives
SERVICES DE SANTÉ DU NORD			(en milliers de dollars)	
Poste de soins infirmiers à Cambridge Bay (T. N.-O.).....			667	650

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—Department—Income Security and Social Assistance Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b—Income Security and Social Assistance— Operating expenditures.....		34,458,500	129,650	34,588,150
Vote 45b—Income Security and Social Assistance—The grants listed in the Estimates and contributions— To extend the purposes of National Health and Welfare Vote 45, Appropriation Act No. 3, 1974				
(a) to authorize payments to Ontario and New Brunswick in accordance with agreements, ap- proved by the Governor in Council, to be entered into between Canada and the said provinces, and subject to such regulations as may be made in respect of the payments by the Gov- ernor in Council, such payments being contri- butions towards the cost of services provided in the said provinces to young offenders under the jurisdiction of correctional authorities in- stead of child welfare authorities,				
(b) to authorize payments to provinces in accord- ance with agreements, approved by the Gov- ernor in Council, to be entered into between Canada and the said provinces, and subject to such regulations as may be made in respect of the payments by the Governor in Council, such payments being to replace Canada Assistance Plan revenues lost by the provinces in the period commencing January 1, 1974 and ending on March 31, 1975, due to the operation of uni- versal nursing home care benefit programs, and to provide a further amount of.....		30,941,100	70,700,000	101,641,100
Total Budgetary.....			70,829,650	
Activity to be Supplemented				
Social Assistance.....		649,155,000	70,700,000	719,855,000
Policy and Program Planning, Research and Evaluation.....		8,247,000	204,650	8,451,650
Gross Program Supplement.....			70,904,650	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			75,000	
Total Budgetary.....			70,829,650	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
OPERATING				
Salaries and Wages.....			(1)	123
Transportation and Communications.....			(2)	6
All Other Expenditures.....			(12)	1
				130
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....			(10)	70,775
				70,905
LESS: FUNDS AVAILABLE.....			(13)	75
TOTAL.....				70,830

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

A—Ministère—Programme de sécurité de revenu et d'assistance sociale

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 40b—Sécurité de revenu et assistance sociale— Dépenses de fonctionnement.....		34,458,500	129,650	34,588,150
Crédit 45b—Sécurité de revenu et assistance sociale— Subventions inscrites au Budget et contributions— Pour étendre la portée du crédit 45 (Santé nationale et Bien être social) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits				
a) pour autoriser les paiements aux provinces de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick aux termes des accords approuvés par le gouverneur en conseil et devant être conclus entre le Canada et lesdites provinces, et sous réserve des règle- ments pouvant être établis à l'égard desdits paiements par le gouverneur en conseil, ces paiements permettant d'assumer le coût des services offerts dans lesdites provinces aux jeunes délinquants et qui relèvent d'une auto- rité correctionnelle plutôt que de celle de l'aide à l'enfance,				
b) pour autoriser les paiements aux provinces aux termes des accords approuvés par le gouverneur en conseil et devant être conclus entre le Canada et lesdites provinces, et sous réserve des règle- ments pouvant être établis à l'égard desdits paiements par le gouverneur en conseil, ces paiements devant remplacer les recettes du Régime d'assistance publique du Canada per- dues par les provinces entre le 1 ^{er} janvier 1974 et le 31 mars 1975, à la suite de l'application de programmes universels de prestations pour les soins en maisons de repos,				
et pour prévoir un montant supplémentaire de.....	30,941,100	70,700,000		101,641,100
Total du budgétaire.....		70,829,650		
Activité visée				
Assistance sociale.....	649,155,000	70,700,000		719,855,000
Planification des objectifs et des programmes, recherche et évaluation.....	8,247,000	204,650		8,451,650
Supplément brut pour le programme.....		70,904,650		
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....		75,000		
Total du budgétaire.....		70,829,650		
ARTICLES DE DÉPENSE			(en milliers de dollars)	
FONCTIONNEMENT				
Traitements et salaires.....			(1)	123
Transports et communications.....			(2)	6
Toutes autres dépenses.....			(12)	1
				130
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	70,775		70,905
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13)	75		
TOTAL.....				70,830

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

A—Department—Income Security and Social Assistance Program

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants		\$
POLICY AND PROGRAM PLANNING, RESEARCH AND EVALUATION		
Grants to voluntary organizations during International Women's Year for special projects to improve community health and welfare services and to enhance the capabilities of women's groups for participation in social development.....		75,000
Contributions		
SOCIAL ASSISTANCE		
Contributions toward the cost of services provided to young offenders in the provinces of Ontario and New Brunswick.....		12,500,000
Payments to replace Canada Assistance Plan revenues lost by provinces due to the operation of universal nursing home care benefit programs.....		58,200,000
		70,700,000
		70,775,000

A—Department—Fitness and Amateur Sport Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 50b—Fitness and Amateur Sport—Operating expenditures—To authorize the transfer of \$1,229,999 from National Health and Welfare Vote 55, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....				
		2,538,000	1	2,538,001
Activity to be Supplemented				
Program Management.....		2,655,000	1,230,000	3,885,000
Gross Program Supplement.....			1,230,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			1,229,999	
Total Budgetary.....			1	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
OPERATING				
Transportation and Communications.....			(2)	46
Information.....			(3)	697
Professional and Special Services.....			(4)	87
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	400
				1,230
LESS: FUNDS AVAILABLE.....			(13)	1,230
TOTAL.....				

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

A—Ministère—Programme de sécurité de revenu et d'assistance sociale

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

	Subventions	\$
PLANIFICATION DES OBJECTIFS ET DES PROGRAMMES, RECHERCHE ET ÉVALUATION		
Subventions à des organismes bénévoles au cours de l'Année internationale de la femme pour des projets spéciaux visant à améliorer les services d'hygiène collective et de bien-être social et à développer l'aptitude des groupes féminins à participer au progrès social.....		75,000
Contributions		
ASSISTANCE SOCIALE		
Contributions permettant d'assumer les coûts des services offerts aux jeunes délinquants dans les provinces de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.....		12,500,000
Paiements pour remplacer les recettes du Régime d'assistance publique du Canada perdues par les provinces à la suite de l'application des programmes universels de prestations pour les soins en maison de repos.....		58,200,000
		70,700,000
		70,775,000

A—Ministère—Programme de la santé et du sport amateur

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 50b—Santé et sport amateur—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,229,999 du crédit 55 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		2,538,000	1	2,538,001
Activité visée				
Gestion du programme.....		2,655,000	1,230,000	3,885,000
Supplément brut pour le programme.....			1,230,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			1,229,999	
Total du budgétaire.....			1	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Transports et communications.....	(2) 46
Information.....	(3) 697
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 87
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 400
	1,230
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 1,230
TOTAL.....	

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

B—Medical Research Council

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 65b—Medical Research Council—The grants listed in the Estimates—To authorize the transfer of \$94,999 from National Health and Welfare Vote 15, \$105,000 from National Health and Welfare Vote 20, \$1,450,000 from National Health and Welfare Vote 25 and \$850,000 from National Health and Welfare Vote 35, Appropriation Act No. 3 1974, for the purposes of this Vote.....		40,360,000	1	40,360,001
Activity to be Supplemented				
Grants and Scholarships.....		40,360,000 (10)	2,500,000	42,860,000
Gross Program Supplement.....			2,500,000	
Less: Funds available in National Health and Welfare Votes 15, 20, 25 and 35 of previous Estimates, 1974-75.....			(13) 2,499,999	
Total Budgetary.....			1	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
GRANTS AND SCHOLARSHIPS		
Grants and Scholarships in aid of research.....		2,500,000

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

B—Conseil des recherches médicales

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 65b—Conseil des recherches médicales—Subventions inscrites au Budget—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$94,999 du crédit 15 (Santé nationale et Bien-être social), de \$105,000 du crédit 20 (Santé nationale et Bien-être social), de \$1,450,000 du crédit 25 (Santé nationale et Bien-être social) et de \$850,000 du crédit 35 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....				
		40,360,000	1	40,360,001

Activité visée				
Subventions et bourses d'études.....		40,360,000	(10) 2,500,000	42,860,000
Supplément brut pour le programme.....			2,500,000	
Moins: Fonds disponibles dans les crédits 15, 20, 25 et 35 (Santé nationale et Bien-être social) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 2,499,999	
Total du budgétaire.....			1	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

SUBVENTIONS			\$
SUBVENTIONS ET BOURSES D'ÉTUDES			
Subventions et bourses d'études pour appuyer la recherche.....			2,500,000

NATIONAL REVENUE

B—Taxation

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Taxation—Program expenditures		164,686,000	804,000	165,490,000
Activity to be Supplemented				
Maintaining the Self-Assessment System.....	118	44,826,000	(1) 804,000	45,630,000
Total Budgetary.....			804,000	
MANPOWER				
		Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975	
Administrative and Foreign Service.....		1	1	
Administrative Support.....		117	2	
Total.....		118	3	

REVENU NATIONAL

B—Impôt

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Impôt—Dépenses du programme.....		164,686,000	804,000	165,490,000
Activité visée				
Maintien du système d'autocotisation.....	118	44,826,000	(1) 804,000	45,630,000
Total du budgétaire.....			804,000	

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
MAIN-D'ŒUVRE		
Administration et service extérieur.....	1	1
Soutien administratif.....	117	2
Total.....	118	3

POST OFFICE

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Post Office—Operating expenditures—To extend the purposes of Post Office Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1974, to reimburse the Administrative Services Working Capital Advance Account established by Loans, Investments and Advances Vote 541, Appropriation Act No. 4, 1954, in the amount of \$3,055.04 for the value of stores which have become obsolete.....		603,909,000	1	603,909,001
Non-Budgetary				
Vote L7b—To increase from \$895,000 to \$1,500,000 the amount that may be outstanding at any time against the Administrative Services Working Capital Advance Account established by Loans, Investments and Advances Vote 541, Appropriation Act No. 4, 1954, for the acquisition of materials for uniforms and mail bags: additional amount required.....			605,000	605,000
Total Program.....			605,001	
Activity to be Supplemented				
Mail Transportation.....		88,126,000	261,463	88,387,463
Mail Delivery.....		238,021,000	346,592	238,367,592
Gross Program Supplement.....			608,055	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			3,054	
Total Program.....			605,001	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
OPERATING			\$'000's	
All Other Expenditures.....			(12)	3
Less: Funds Available.....			(13)	3
TOTAL.....				

POSTES

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 1b—Postes—Dépenses de fonctionnement—Pour étendre la portée du crédit 1 ^{er} (Postes) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits et rembourser le compte d'avances du fonds de roulement des services administratifs, établi par le crédit 541 (Prêts, placements et avances) de la Loi des subsides n° 4 de 1954 d'un montant de \$3,055.04 correspondant à la valeur du matériel périmé.....		603,909,000	1	603,909,001
Non-budgetaire				
Crédit L7b—Pour porter de \$895,000 à \$1,500,000 le montant imputable en tout temps au compte d'avances du fonds de roulement des services administratifs établi par le crédit 541 (Prêts, placements et avances) de la Loi des subsides n° 4 de 1954 pour l'achat de tissu d'uniformes et de sacs postaux; montant supplémentaire requis.....			605,000	605,000
Total au titre de programme.....			605,001	
Activité visée				
Transport du courrier.....		88,126,000	261,463	88,387,463
Distribution du courrier.....		238,021,000	346,592	238,367,592
Supplément brut pour le programme.....			608,055	
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			3,054	
Total au titre du programme.....			605,001	
ARTICLES DE DÉPENSE				
				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Toutes autres dépenses.....			(12)	3
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....			(13)	3
TOTAL.....				

PRIVY COUNCIL

A—Privy Council

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Privy Council—Program expenditures and contributions.....		13,756,281	2,000,200	15,756,481
Activity to be Supplemented				
Cabinet Secretariat (Operations and Plans).....	14	3,882,000	1,380,200	5,262,200
Administration.....		7,111,000	120,000	7,231,000
Commissions of Inquiry and Task Forces.....		305,000	500,000	805,000
Total Budgetary.....			2,000,200	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	200
Transportation and Communications.....	(2)	151
Information.....	(3)	882
Professional and Special Services.....	(4)	109
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	20
All Other Expenditures.....	(12)	518
		1,880
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	120
TOTAL.....		2,000

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
MANPOWER		
Administrative and Foreign Service.....	12	12
Administrative Support.....	2	2
Total.....	14	14

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Contributions	\$
ADMINISTRATION		
Contribution to the Advisory Council on the Status of Women.....		120,000

CONSEIL PRIVÉ

A—Conseil privé

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Conseil privé—Dépenses du programme et contributions		13,756,281	2,000,200	15,756,481
Activité visée				
Secrétariat du Cabinet (Opérations et plans).....	14	3,882,000	1,380,200	5,262,200
Administration.....		7,111,000	120,000	7,231,000
Commissions d'enquête et groupes de travail.....		305,000	500,000	805,000
Total du budgétaire.....			2,000,200	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 200
Transports et communications.....	(2) 151
Information.....	(3) 882
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 109
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 20
Toutes autres dépenses.....	(12) 518
	1,880
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 120
TOTAL	2,000

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	12	12
Soutien administratif.....	2	2
Total.....	14	14

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
Contributions	
ADMINISTRATION	
Contribution au Conseil consultatif de la situation de la femme.....	120,000

PRIVY COUNCIL

C—Chief Electoral Officer

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b—Chief Electoral Officer—Program expenditures.....		1,040,750	1,145,250	2,186,000
Statutory—Expenses of Elections.....		1,165,000	30,000,000	31,165,000
Total Budgetary.....			31,145,250	

Activity to be Supplemented				
Administration.....		1,078,750	1,145,250	2,224,000
Elections.....		1,165,000	30,000,000	31,165,000
Total Budgetary.....			31,145,250	

OBJECTS OF EXPENDITURE

			\$'000's	
OPERATING				
Salaries and Wages.....		(1)		230
Information.....		(3)		915
All Other Expenditures.....		(12)		30,000
TOTAL.....				<u>31,145</u>

CONSEIL PRIVÉ

C—Directeur général des élections

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 10b—Directeur général des élections—Dépenses du programme.....		1,040,750	1,145,250	2,186,000
Service voté—Dépenses d'élections.....		1,165,000	30,000,000	31,165,000
Total du budgétaire.....			31,145,250	
Activité visée				
Administration.....		1,078,750	1,145,250	2,224,000
Élections.....		1,165,000	30,000,000	31,165,000
Total du budgétaire.....			31,145,250	
ARTICLES DE DÉPENSE				
				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Traitements et salaires.....			(1)	230
Information.....			(3)	915
Toutes autres dépenses.....			(12)	30,000
TOTAL.....				31,145

PRIVY COUNCIL

F—Public Service Staff Relations Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b—Public Service Staff Relations Board—Pro- gram expenditures.....		2,664,000	153,000	2,817,000
Activity to be Supplemented				
Pay Research Bureau.....	11	1,217,000	153,000	1,370,000
Total Budgetary.....			153,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

			\$'000's
OPERATING			
Salaries and Wages.....	(1)	135	
Transportation and Communications.....	(2)	7	
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	2	
			144
CAPITAL			
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	9	
TOTAL.....			153

		Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
MANPOWER			
Scientific and Professional.....		1	1
Administrative and Foreign Service.....		5	6
Technical.....		1	1
Administrative Support.....		4	5
Total.....		11	13

CONSEIL PRIVÉ

F—Commission des relations de travail dans la fonction publique

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 25b—Commission des relations de travail dans la fonction publique—Dépenses du programme.....		2,664,000	153,000	2,817,000
Activité visée				
Bureau de recherches sur les traitements.....	11	1,217,000	153,000	1,370,000
Total du budgétaire.....			153,000	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	135
Transports et communications.....	(2)	7
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	2
		144

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	9
---	-----	---

TOTAL..... 153

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	1	1
Administration et service extérieur.....	5	6
Technique.....	1	1
Soutien administratif.....	4	5
Total.....	11	13

PUBLIC WORKS

Marine Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b—Marine—Capital expenditures including expenditures on works on other than Federal property.....		9,587,000	245,000	9,832,000
Activity to be Supplemented				
Industry Support.....		24,121,000	(8) 245,000	24,366,000
Total Budgetary.....			245,000	

Transportation and Other Engineering Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35b—Transportation and Other Engineering—Operating expenditures.....		10,501,000	900,000	11,401,000
Activity to be Supplemented				
Transportation Facilities.....		19,821,000	(4) 900,000	20,721,000
Total Budgetary.....			900,000	

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS—(Information only—no appropriation required)	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's
TRANSPORTATION FACILITIES		
Mt. Revelstoke National Park—Final paving of Trans-Canada Highway.....	1,220	220

TRAVAUX PUBLICS

Programme des travaux maritimes

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 25b—Travaux maritimes—Dépenses en capital, y compris les dépenses à l'égard d'ouvrages situés ailleurs que sur une propriété fédérale.....		9,587,000	245,000	9,832,000
Activité visée				
Soutien de l'industrie.....		24,121,000	(8) 245,000	24,366,000
Total du budgétaire.....			245,000	

Programme de la voirie et autres travaux de génie

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 35b—Voirie et autres travaux de génie—Dépenses de fonctionnement.....		10,501,000	900,000	11,401,000
Activité visée				
Installations de transport.....		19,821,000	(4) 900,000	20,721,000
Total du budgétaire.....			900,000	

NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT

(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)

INSTALLATIONS DE TRANSPORT

Parc national de Mont Revelstoke—Revêtement en dur de la route transcanadienne.....	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
	(en milliers de dollars)	
	1,220	220

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

B—Cape Breton Development Corporation

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b—Payment to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Sections 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act—To extend the purposes of Regional Economic Expansion Vote 40, Appropriation Act No. 3, 1974,				
(a) to authorize the Cape Breton Development Corporation, with the approval of the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Regional Economic Expansion and the Minister of Finance, to guarantee repayment by Sydney Steel Corporation of moneys borrowed by it for the purpose of its plant rehabilitation program up to an aggregate principal amount of \$70,000,000 and the payment of interest thereon, and any amount required to be paid by the terms of any such guarantee may be paid pursuant to Section 22 of the Financial Administration Act, and				
(b) to provide that after any guarantee has been given pursuant to paragraph (a) hereof, no guarantee may be given at any time by the Cape Breton Development Corporation pursuant to the Cape Breton Development Corporation Act except to the extent to which the aggregate amount outstanding at that time of any guarantee given pursuant to the Act and any guarantee given pursuant to paragraph (a) hereof is less than \$100,000,000.....				
		8,660,000	1	8,660,001
Activity to be Supplemented				
Rationalization of the Coal Industry.....		72,147,000 (12)	1	72,147,001
Total Budgetary.....			1	

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

B—Société de développement du Cap-Breton

	Années hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 40b—Paiement à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23 de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton—Pour étendre la portée du crédit 40 (Expansion économique régionale) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits,				
a) pour autoriser la Société de développement du Cap-Breton, avec l'approbation du gouverneur en conseil et sur avis conforme du ministre de l'Expansion économique régionale et du ministre des Finances, à garantir le remboursement par la Sydney Steel Corporation des sommes d'argent empruntées par elle pour la réalisation de son programme de rénovation d'usine jusqu'à concurrence d'un montant total de principal de \$70,000,000 ainsi que le paiement de l'intérêt y afférent et tout montant dont le paiement est requis aux termes de cette garantie peut être effectué en vertu de l'article 22 de la Loi sur l'administration financière, et				
b) pour prévoir, une fois qu'une garantie a été donnée conformément à l'alinéa a) ci-dessus, qu'aucune garantie ne puisse à aucun moment être donnée par la Société de développement du Cap-Breton en vertu de la Loi sur la Société de développement du Cap-Breton, sauf dans la mesure où le montant total non remboursé à ce moment de toute garantie donnée en vertu de l'alinéa a) ci-dessus est inférieur à \$100,000,000.....				
		8, 660, 000	1	8, 660, 001
Activité visée				
Rationalisation de l'industrie houillère.....		72, 147, 000 (12)	1	72, 147, 001
Total du budgétaire.....		1	.....

SCIENCE AND TECHNOLOGY

A—Ministry of State

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Science and Technology—Program expenditures and the grant listed in the Estimates.....		3,818,000	564,800	4,382,800
Activity to be Supplemented				
Policy Development.....	4	1,242,000	213,000	1,455,000
Program Review and Assessment.....	1	382,000	167,000	549,000
International and Domestic Cooperation.....		1,196,000	147,800	1,343,800
Administration.....		1,015,000	38,000	1,053,000
Gross Program Supplement.....			565,800	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			1,000	
Total Budgetary.....	5		564,800	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	75
Transportation and Communications.....	(2)	148
Information.....	(3)	27
Professional and Special Services.....	(4)	315
		565
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	1
		566
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	1
TOTAL.....		565

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	4	4
Administrative Support.....	1	1
Total.....	5	5

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	\$
ADMINISTRATION	
Grant to the Canadian Science Writer's Association.....	1,000

SCIENCES ET TECHNOLOGIE

A—Département d'État

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 1b—Sciences et technologie—Dépenses du programme, subvention inscrite au Budget.....		3,818,000	564,800	4,382,800
Activité visée				
Élaboration des politiques.....	4	1,242,000	213,000	1,455,000
Revue et évaluation des programmes.....	1	382,000	167,000	549,000
Coopération nationale et internationale.....		1,196,000	147,800	1,343,800
Administration.....		1,015,000	38,000	1,053,000
Supplément brut pour le programme.....			565,800	
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			1,000	
Total du budgétaire.....	5		564,800	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	75
Transports et communications.....	(2)	148
Information.....	(3)	27
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	315
		565

SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	1
		566

MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13)	1
TOTAL.....		565

MAIN-D'ŒUVRE

Années-
hommes
totales
autoriséesEffectif
constant
projeté au
31 mars 1975

Administration et service extérieur.....	4	4
Soutien administratif.....	1	1
Total.....	5	5

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions

\$

ADMINISTRATION

Subvention à l'Association canadienne des rédacteurs scientifiques.....	1,000
---	--------------

SECRETARY OF STATE

A—Department—Bilingualism Development Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Bilingualism Development—Operating ex- penditures—To authorize the transfer of \$274,999 from Secretary of State Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		572,000	1	572,001
Vote 10b—Bilingualism Development—The grants listed in the Estimates.....		93,580,000	1	93,580,001
Total Budgetary.....			2	
Activity to be Supplemented				
Development of Bilingualism in the Non-Government Sector.....		1,786,000	62,000	1,848,000
Bilingual Districts Advisory Board.....			275,000	275,000
Gross Program Supplement.....			337,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			336,998	
Total Budgetary.....			2	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Transportation and Communications.....	(2)	17
Information.....	(3)	75
Professional and Special Services.....	(4)	174
Rentals.....	(5)	5
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	4
		275
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	62
		337
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	337
TOTAL.....		

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
DEVELOPMENT OF BILINGUALISM IN THE NON-GOVERNMENT SECTOR		
Grants for the promotion of bilingualism (Funds in the amount of \$7,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item).....		62,000

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

A—Ministère—Programme d'expansion du bilinguisme

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Expansion du bilinguisme—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$274,999 du crédit 10 (Secrétariat d'État) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		572,000	1	572,001
Crédit 10b—Expansion du bilinguisme—Subventions inscrites au Budget.....		93,580,000	1	93,580,001
Total du budgétaire.....			2	

Activité visée				
Expansion du bilinguisme dans le secteur privé.....		1,786,000	62,000	1,848,000
Conseil consultatif des districts bilingues.....			275,000	275,000
Supplément brut pour le programme.....			337,000	..
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			336,998	
Total du budgétaire.....			2	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Transports et communications.....	(2) 17
Information.....	(3) 75
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 174
Location.....	(5) 5
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 4
	275
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 62
	337
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 337
TOTAL.....	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS	\$
Subventions	
EXPANSION DU BILINGUISME DANS LE SECTEUR PRIVÉ	
Subventions pour favoriser le bilinguisme (Une partie des fonds nécessaires, s'élevant à \$7,000, provient du crédit des éventualités du Conseil du Trésor).....	62,000

SECRETARY OF STATE

A—Department—Arts and Culture Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Arts and Culture—Program expenditures and the grants listed in the Estimates.....		6,084,000	1,000,000	7,084,000
Non-Budgetary				
Vote L16b—To authorize advances to the Canadian Broadcasting Corporation in respect of the capital costs of broadcasting undertakings to provide educational television facilities to provincial author- ities in accordance with directions by the Governor in Council to the Corporation pursuant to sub- section 39(2) of the Broadcasting Act.....			1,112,200	1,112,200
Total Program.....			2,112,200	
Activity to be Supplemented				
Arts and Culture.....		5,705,000	2,112,200	7,817,200
Total Program.....			2,112,200	

OBJECTS OF EXPENDITURE

	\$'000's
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10) 1,000
TOTAL.....	1,000

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	\$
Grants	
ARTS AND CULTURE	
Grants to Performing Arts Organizations for the construction, expansion or improvement of performing arts facilities in Canada (Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item).....	1,000,000

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

A—Ministère—Programme des arts et de la culture

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Arts et Culture—Dépenses du programme et subventions inscrites au Budget.....		6,084,000	1,000,000	7,084,000
Non-budgétaire				
Crédit L16b—Arts et Culture—Pour autoriser des avances à la Société Radio-Canada relativement aux dépenses en capital afférentes à des entreprises de radiodiffu- sion pour offrir des installations de télévision édu- cative aux autorités provinciales conformément aux directives données à la Société par le gouverneur en conseil en vertu de l'article 39(2) de la Loi sur la radiodiffusion.....			1,112,200	1,112,200
Total au titre du programme.....			2,112,200	
Activité visée				
Arts et Culture.....		5,705,000	2,112,200	7,817,200
Total au titre du programme.....			2,112,200	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT..... (10)	1,000
TOTAL.....	1,000

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	\$
ARTS ET CULTURE	
Subventions à des organismes d'arts d'interprétation en vue de la construction, de l'élargissement ou de l'amélioration des installations pour les arts d'interprétation au Canada (Les fonds nécessaires proviennent du crédit des éventualités du Conseil du Trésor).....	1,000,000

SECRETARY OF STATE

A—Department—Education Support Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory—Post-Secondary Education Adjustment Payments to the Provinces pursuant to Part VI of the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972.....		460,000,000	44,000,000	504,000,000
Activity to be Supplemented				
Post-Secondary Education Payments.....		460,000,000 (10)	44,000,000	504,000,000
Total Budgetary.....			44,000,000	

A—Department—Citizenship Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b—Citizenship—Operating expenditures.....		12,730,000	558,000	13,288,000
Vote 35b—Citizenship—The grants listed in the Esti- mates.....		22,541,000	2,202,000	24,743,000
Total Budgetary.....			2,760,000	
Activity to be Supplemented				
Citizen Participation—Voluntary Organizations.....	5	1,312,000	1,023,000	2,335,000
Citizen Participation—Native Peoples.....		10,444,000	1,697,000	12,141,000
Headquarters and Field Services.....	2	6,178,000	40,000	6,218,000
Total Budgetary.....	7		2,760,000	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	105
Transportation and Communications.....	(2)	21
Information.....	(3)	85
Professional and Special Services.....	(4)	338
Rentals.....	(5)	2
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	3
		554
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	4
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	2,202
TOTAL.....		2,760

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

A—Ministère—Programme d'aide à l'éducation

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Service voté—Paiements de rajustement pour l'enseignement postsecondaire faits aux provinces, aux termes de la Partie VI de la Loi de 1972 sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces.....		460,000,000	44,000,000	504,000,000
Activité visée				
Paiements pour l'enseignement postsecondaire.....		460,000,000	(10) 44,000,000	504,000,000
Total du budgétaire.....			44,000,000	

A—Ministère—Programme de la citoyenneté

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30b—Citoyenneté—Dépenses de fonctionnement.....		12,730,000	558,000	13,288,000
Crédit 35b—Citoyenneté—Subventions inscrites au Budget.....		22,541,000	2,202,000	24,743,000
Total du budgétaire.....			2,760,000	
Activité visée				
Participation des citoyens—Organismes bénévoles.....	5	1,312,000	1,023,000	2,335,000
Participation des citoyens—Peuples autochtones.....		10,444,000	1,697,000	12,141,000
Administration centrale et régionale.....	2	6,178,000	40,000	6,218,000
Total du budgétaire.....	7		2,760,000	

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 105
Transports et communications.....	(2) 21
Information.....	(3) 85
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 338
Location.....	(5) 2
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 3
	554
CAPITAL	
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9) 4
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 2,202
TOTAL.....	2,760

SECRETARY OF STATE

A—Department—Citizenship Program

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....	6	11
Administrative Support.....	1	2
Total.....	7	13

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
CITIZEN PARTICIPATION—VOLUNTARY ORGANIZATIONS		
Grants for Citizenship Promotion.....		505,000
CITIZEN PARTICIPATION—NATIVE PEOPLES		
Grants for Citizenship Promotion.....		1,697,000
		2,202,000

F—National Arts Centre Corporation

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Vote 65b—Payments to the National Arts Centre Corporation.....		5,307,000	297,050	5,604,050
Activity to be Supplemented				
Operation and Maintenance.....		4,582,000 (12)	297,050	4,879,050
Total Budgetary.....			297,050	

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

A—Ministère—Programme de la citoyenneté

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	6	11
Soutien administratif.....	1	2
TOTAL.....	7	13

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions		\$
PARTICIPATION DES CITOYENS—ORGANISMES BÉNÉVOLES		
Subventions pour la promotion du civisme.....		505,000
PARTICIPATION DES CITOYENS—PEUPLES AUTOCHTONES		
Subventions pour la promotion du civisme.....		1,697,000
		2,202,000

F—Corporation du Centre national des arts

	Années-hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Crédit 65b—Paiements à la Corporation du Centre national des arts.....		5,307,000	297,050	5,604,050
Activité visée				
Fonctionnement et entretien.....		4,582,000 (12)	297,050	4,879,050
Total du budgétaire.....			297,050	

SECRETARY OF STATE

G—National Film Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 70b—National Film Board—Program expenditures—To extend the purposes of Secretary of State Vote 70, Appropriation Act No. 3, 1974, to include reimbursement in the amount of \$61,000 for the accumulated operating loss to March 31, 1974, of the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund established by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, and to provide a further amount of.....		17,601,700	61,000	17,662,700
Activity to be Supplemented				
Production of Films and Other Visual Materials.....		10,675,000 (4)	61,000	10,736,000
Total Budgetary.....			61,000	

I—National Museums of Canada

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 85b—National Museums of Canada—Operating expenditures.....		23,372,200	790,000	24,162,200
Vote 90b—National Museums of Canada—The grant listed in the Estimates.....		8,190,800	1	8,190,801
Total Budgetary.....			790,001	
Activity to be Supplemented				
Collection.....	4	10,167,000	408,000	10,575,000
Education and Information.....	4	3,847,000	247,000	4,094,000
Administration.....	3	5,328,000	235,000	5,563,000
Gross Program Supplement.....			890,000	
Less: Funds available in previous Estimates, 1974-75.....			99,999	
Total Budgetary.....	11		790,001	

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

G—Office national du film

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 70b—Office national du film—Dépenses du programme—Pour étendre la portée du crédit 70 (Secrétariat d'État) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits afin d'y inclure un remboursement de \$61,000 représentant le déficit de fonctionnement, accumulé jusqu'au 31 mars 1974, du fonds renouvelable du Centre de la photo du gouvernement canadien, établi par le crédit L90 (Secrétariat d'État) de la Loi n° 3 de 1971 portant affectation de crédits, et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		17,601,700	61,000	17,662,700
Activité visée				
Production de films et autres formes de présentations visuelles.....		10,675,000 (4)	61,000	10,736,000
Total du budgetaire....			61,000	

I—Musées nationaux du Canada

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 85b—Musées nationaux du Canada—Dépenses de fonctionnement.....		23,372,200	790,000	24,162,200
Crédit 90b—Musées nationaux du Canada—Subvention inscrite au Budget.....		8,190,800	1	8,190,801
Total du budgetaire.....			790,001	
Activité visée				
Collections.....	4	10,167,000	408,000	10,575,000
Éducation et information.....	4	3,847,000	247,000	4,094,000
Administration.....	3	5,328,000	235,000	5,563,000
Supplément brut pour le programme.....			890,000	
Moins: Fonds disponibles dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			99,999	
Total du budgetaire.....	11		790,001	

SECRETARY OF STATE

I—National Museum of Canada

OBJECTS OF EXPENDITURE			\$'000's
OPERATING			
Salaries and Wages.....	(1)		133
Information.....	(3)		120
Professional and Special Services.....	(4)		87
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)		70
All Other Expenditures.....	(12)		8
			418
CAPITAL			
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)		372
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....		(10)	100
			890
LESS: FUNDS AVAILABLE.....		(13)	100
TOTAL.....			790

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Scientific and Professional.....	1	1
Administrative and Foreign Service.....	4	4
Technical.....	3	3
Operational.....	3	3
Total.....	11	11

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	Grants	\$
ADMINISTRATION		
Grant to the Canadian Museums Association.....		100,000

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

I—Musées nationaux du Canada

ARTICLES DE DÉPENSE	(en milliers de dollars)	
FONCTIONNEMENT		
Traitements et salaires.....	(1)	133
Information.....	(3)	120
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	87
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	70
Toutes autres dépenses.....	(12)	8
		418
CAPITAL		
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	372
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	100
		890
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13)	100
TOTAL.....		790

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	1	1
Administration et service extérieur.....	4	4
Technique.....	3	3
Exploitation.....	3	3
Total.....	11	11

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	\$
ADMINISTRATION	
Subvention à l'Association des musées canadiens.....	100,000

SECRETARY OF STATE

K—Public Service Commission

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 110b—Public Service Commission—Program expenditures including the cost of the Public Service Bilingual Development Program.....		29,748,000	16,988,200	46,736,200
Non Budgetary				
Vote L112b—To increase from \$700,000 to \$2,000,000 the amount that may be outstanding at any time against the Public Service Commission's Staff Development and Training Revolving Fund established by Secretary of State Vote L120, Appropriation Act No. 3, 1972; additional amount required.....			1,300,000	1,300,000
Total Program.....			18,288,200	
Activity to be Supplemented				
Staffing.....	74	10,813,000	1,892,000	12,705,000
Language Training.....	340	13,437,000	14,902,200	28,339,200
Staff Development and Training.....	835		1,300,000	1,300,000
Appeals.....	11	475,000	154,000	629,000
Administration.....		5,023,000	40,000	5,063,000
Total Program.....	1,260		18,288,200	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	12,377
Transportation and Communications.....	(2)	761
Information.....	(3)	850
Professional and Special Services.....	(4)	1,329
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	478
All Other Expenditures.....	(12)	501
		16,296
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	692
TOTAL.....		16,988

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
MANPOWER		
Scientific and Professional.....	797	857
Administrative and Foreign Service.....	64	64
Technical.....	282	282
Administrative Support.....	117	117
Total.....	1,260	1,320

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

K—Commission de la fonction publique

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 110b—Commission de la fonction publique— Dépenses du programme, y compris le coût du programme d'expansion du bilinguisme dans la fonction publique.....		29,748,000	16,988,200	46,736,200
Non-budgétaire				
Crédit L112b—Pour porter de \$700,000 à \$2,000,000 le montant imputable en tout temps au Bureau du perfectionnement et de la formation du personnel (Fonds renouvelable) établi en vertu du crédit L120 (Secrétariat d'État) de la Loi n° 3 de 1972 portant affectation de crédits; montant supplémentaire requis.....			1,300,000	1,300,000
Total au titre du programme.....			18,288,200	
Activité visée				
Dotation en personnel.....	74	10,813,000	1,892,000	12,705,000
Enseignement des langues.....	340	13,437,000	14,902,200	28,339,200
Perfectionnement et formation du personnel.....	835		1,300,000	1,300,000
Appels.....	11	475,000	154,000	629,000
Administration.....		5,023,000	40,000	5,063,000
Total au titre du programme.....	1,260		18,288,200	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 12,377
Transports et communications.....	(2) 761
Information.....	(3) 850
Services professionnels et spéciaux.....	(4) 1,329
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 478
Toutes autres dépenses.....	(12) 501
	16,296
CAPITAL	
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9) 692
TOTAL.....	16,988

	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
MAIN-D'ŒUVRE		
Sciences et professions.....	797	857
Administration et service extérieur.....	64	64
Technique.....	282	282
Soutien administratif.....	117	117
Total.....	1,260	1,320

SOLICITOR GENERAL

A—Department—Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration—Program expenditures—To authorize the transfer of \$411,541 from Solicitor General Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....				
		5,425,400	1	5,425,401
Activity to be Supplemented				
Department Administration.....		5,442,000	411,542	5,853,542
Gross Program Supplement.....			411,542	
Less: Funds available in Solicitor General Vote 10 of previous Estimates, 1974-75.....			411,541	
Total Budgetary.....			1	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	100
Transportation and Communications.....	(2)	42
Information.....	(3)	40
Professional and Special Services.....	(4)	95
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	10
All Other Expenditures.....	(12)	80
		367
CAPITAL.....	(9)	45
		412
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	412
TOTAL.....		

SOLLICITEUR GÉNÉRAL

A—Ministère—Programme d'administration

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration—Dépenses du programme—				
Pour autoriser le virement au présent crédit de				
\$411,541 du crédit 10 (Solliciteur général) de la Loi				
n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....				
		5,425,400	1	5,425,401
Activité visée				
Administration centrale.....		5,442,000	411,542	5,853,542
Supplément brut pour le programme.....			411,542	
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 10 (Solliciteur général) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....			411,541	
Total du budgétaire.....			1	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	100
Transports et communications.....	(2)	42
Information.....	(3)	40
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	95
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	10
Toutes autres dépenses.....	(12)	80
		367

CAPITAL..... (9) 45

412

MOINS: FONDS DISPONIBLES..... (13) 412

TOTAL.....

SOLICITOR GENERAL

B—Correctional Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Correctional Services—Penitentiary Service— Operating expenditures and the grants listed in the Estimates.....		119,614,000	1	119,614,001
Vote 15b—Correctional Services—National Parole Board —Operating expenditures.....		11,520,000	465,205	11,985,205
Total Budgetary.....			465,206	
Activity to be Supplemented				
Rehabilitation of Inmates.....		35,759,000	74,000	35,833,000
Parole and Community Services.....	41	11,520,000	465,205	11,985,205
Gross Program Supplement.....			539,205	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			73,999	
Total Budgetary.....			465,206	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	369
Transportation and Communications.....	(2)	19
Rentals.....	(5)	3
Purchased Repairs and Upkeep.....	(6)	1
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	5
All Other Expenditures.....	(12)	3
		400
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	65
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	74
		539
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	74
TOTAL.....		465

SOLLICITEUR GÉNÉRAL

B—Programme des services correctionnels

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Services correctionnels—Service pénitentiaire—Dépenses de fonctionnement et subventions inscrites au Budget.....		119,614,000	1	119,614,001
Crédit 15b—Services correctionnels—Commission nationale des libérations conditionnelles—Dépenses de fonctionnement.....		11,520,000	465,205	11,985,205
Total du budgétaire.....			465,206	
Activité visée				
Réadaptation des détenus.....		35,759,000	74,000	35,833,000
Service de libération conditionnelle et services communautaires.....	41	11,520,000	465,205	11,985,205
Supplément brut pour le programme.....			539,205	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			73,999	
Total du budgétaire.....			465,206	

ARTICLES DE DÉPENSE

	(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT	
Traitements et salaires.....	(1) 369
Transports et communications.....	(2) 19
Location.....	(5) 3
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6) 1
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7) 5
Toutes autres dépenses.....	(12) 3
	400
CAPITAL	
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9) 65
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10) 74
	539
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13) 74
TOTAL.....	465

SOLICITOR GENERAL

B—Correctional Services Program

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Executive.....	1	1
Administrative and Foreign Service.....	15	24
Administrative Support.....	25	39
Total.....	41	64

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants	\$
REHABILITATION OF INMATES	
Grants to authorized After-Care Agencies.....	74,000

C—Royal Canadian Mounted Police—Law Enforcement Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Law Enforcement—Operating expenditures, the grant listed in the Estimates—To authorize the transfer of \$1,103,699 from Solicitor General Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		191,237,584	1	191,237,585
Vote 25b—Law Enforcement—Capital expenditures—To authorize the transfer of \$1,247,999 from Solicitor General Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		24,049,218	1	24,049,219
Statutory—Pensions and Other Employee Benefits—Members of the Force.....		34,627,000	8,093,000	42,720,000
Total Budgetary.....			8,093,002	
Activity to be Supplemented				
Enforcement of Federal Statutes and Executive Orders.....	12	91,706,000	494,560	92,200,560
National Police Services.....		31,332,000	576,578	31,908,578
Police Services Under Contract.....		137,404,000	721,464	138,125,464
Administration.....		39,247,000	584,097	39,831,097
Pensions and Other Benefits (Statutory).....		36,253,000	8,093,000	44,346,000
Gross Program Supplement.....			10,469,699	
Less: Funds available in Solicitor General Vote 10 (\$2,351,698) and within this program (\$24,999) of previous Estimates, 1974-75.....			2,376,697	
Total Budgetary.....			8,093,002	

SOLLICITEUR GÉNÉRAL

B—Programme des services correctionnels

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Direction.....	1	1
Administration et service extérieur.....	15	24
Soutien administratif.....	25	39
Total.....	41	64

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Subventions	\$
RÉADAPTATION DES DÉTENUS	
Subventions aux organismes autorisés d'assistance postpénale.....	74,000

C—Gendarmerie royale du Canada—Programme d'application de la loi

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Application de la loi—Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget—				
Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,103,699 du crédit 10 (Solliciteur général) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		191,237,584	1	191,237,585
Crédit 25b—Application de la loi—Dépenses en capital—				
Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,247,999 du crédit 10 (Solliciteur général) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		24,049,218	1	24,049,219
Service voté—Pensions et autres prestations d'employés—Membres de la Gendarmerie.....		34,627,000	8,093,000	42,720,000
Total du budgétaire.....			8,093,002	
Activité visée				
Application des lois et des décrets fédéraux.....	12	91,706,000	494,560	92,200,560
Services nationaux de police.....		31,332,000	576,578	31,908,578
Services de police en vertu de contrats.....		137,404,000	721,464	138,125,464
Administration.....		39,247,000	584,097	39,831,097
Pensions et autres prestations (Service voté).....		36,253,000	8,093,000	44,346,000
Supplément brut pour le programme.....			10,469,699	
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 10 (Solliciteur général) (\$2,351,698) et au titre du présent programme (\$24,999) dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			2,376,697	
Total du budgétaire.....			8,093,002	

SOLICITOR GENERAL

C—Royal Canadian Mounted Police—Law Enforcement Program

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Pay and Allowances of the Force.....	(1)	140
Other Personnel.....	(1)	7,289
Transportation and Communications.....	(2)	5
Professional and Special Services.....	(4)	3
Rentals.....	(5)	1
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	2
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	953
		8,393
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....	(8)	1,121
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	127
		1,248
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....	(10)	829
		10,470
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	2,377
TOTAL.....		8,093

MANPOWER	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Public Servants:		
Administrative Support.....	2	2
Members of the Force:		
Staff Sergeants.....	2	2
Sergeants.....	2	3
Special Constables.....	1	5
Civilian Members.....	5	5
	10	15
Total.....	12	17

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

	\$
ADMINISTRATION	
Grant to Canadian Association of Chiefs of Police.....	25,000
(S)—PENSIONS AND OTHER EMPLOYEE BENEFITS	
Pensions under the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act (R.S. c. R-10).....	804,000
	829,000

SOLLICITEUR GÉNÉRAL

C—Gendarmerie royale du Canada—Programme d'application de la loi

ARTICLES DE DÉPENSE		(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT		
Soldes et indemnités des agents.....	(1)	140
Autres rémunérations.....	(1)	7,289
Transports et communications.....	(2)	5
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	3
Location.....	(5)	1
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	2
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	953
		8,393
CAPITAL		
Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel.....	(8)	1,121
Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	127
		1,248
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....	(10)	829
		10,470
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....	(13)	2,377
TOTAL.....		8,093

MAIN-D'ŒUVRE	Années-hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Fonctionnaires		
Soutien administratif.....	2	2
Membres de la G.R.C.:		
Sergents d'état-major.....	2	2
Sergents.....	2	3
Gendarmes spéciaux.....	1	5
Membres civils.....	5	5
	10	15
TOTAL.....	12	17

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

	\$
ADMINISTRATION	
Subvention à l'Association canadienne des chefs de police.....	25,000
(S) PENSIONS ET AUTRES PRESTATIONS D'EMPLOYÉS	
Pensions aux termes de la Loi sur la continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada (S.R., R-10).....	804,000
	829,000

SUPPLY AND SERVICES

A—Department—Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Administration—Program expenditures.....		4,119,000	75,000	4,194,000
Activity to be Supplemented				
Personnel.....	6	1,499,000	(1) 75,000	1,574,000
Total Budgetary.....			75,000	
MANPOWER				
			Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Administrative and Foreign Service.....			4	4
Administrative Support.....			2	2
Total.....			6	6

A—Department—Supply Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 3b—Supply—Expenditures on behalf of govern- ment departments and agencies, for unsolicited research and development proposals.....			3,000,000	3,000,000
Activity to be Supplemented				
Unsolicited Research and Development Proposals.....			(4) 3,000,000	3,000,000
Total Budgetary.....			3,000,000	

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

A—Ministère—Programme d'administration

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Administration—Dépenses du programme.....		4, 119, 000	75,000	4, 194, 000
Activité visée				
Personnel.....	6	1, 499, 000	(1) 75, 000	1, 574, 000
Total du budgétaire.....			75,000	
MAIN-D'ŒUVRE			Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....			4	4
Soutien administratif.....			2	2
Total.....			6	6

A—Ministère—Programme des approvisionnements

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 3b—Approvisionnement—Dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux, pour les projets de recherche et développement non sollicités.....			3,000,000	3, 000, 000
Activité visée				
Projets de recherche et développement non sollicités.....			(4) 3, 000, 000	3, 000, 000
Total du budgétaire.....			3,000,000	

SUPPLY AND SERVICES

A—Department—Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b—Services—Program expenditures—To authorize the deletion from the accounts of certain debts due and claims by her Majesty amounting in the aggregate to \$15,293.49 and to provide a further amount of.....		57,392,000	1,771,294	59,163,294
Activity to be Supplemented				
Public Service Compensation Administration.....		19,313,000	15,294	19,328,294
Management, Financial and Other Services.....	79	14,882,000	2,903,000	17,785,000
Gross Program Supplement.....			2,918,294	
Less: Increase in Receipts and Revenues Credited to the Vote.....		16,206,000	1,147,000	17,353,000
Total Budgetary.....			1,771,294	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	1,174
Transportation and Communications.....	(2)	355
Professional and Special Services.....	(4)	1,154
All Other Expenditures.....	(12)	15
		2,698
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	220
		2,918
LESS: RECEIPTS AND REVENUES CREDITED TO THE VOTE.....	(13)	1,147
TOTAL.....		1,771

MANPOWER

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
Scientific and Professional.....	46	46
Administrative and Foreign Service.....	23	23
Administrative Support.....	10	10
Total.....	79	79

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

A—Ministère—Programme des services

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10b—Services—Dépenses du programme—Pour autoriser la radiation des comptes de certaines créances exigibles et réclamations de Sa Majesté, représentant un total de \$15,293.49 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		57,392,000	1,771,294	59,163,294
Activité visée				
Administration de la rémunération des employés de la fonction publique.....		19,313,000	15,294	19,328,294
Services de gestion, services financiers et autres..... 79		14,882,000	2,903,000	17,785,000
Supplément brut pour le programme.....			2,918,294	
Moins: Augmentation des produits et des recettes à valoir sur le crédit.....		16,206,000	1,147,000	17,353,000
Total du budgétaire.....			1,771,294	

ARTICLES DE DÉPENSE

(en milliers
de dollars)

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	1,174
Transports et communications.....	(2)	355
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,154
Toutes autres dépenses.....	(12)	15
		2,698

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	220
		2,918

MOINS: PRODUITS ET RECETTES À VALOIR SUR LE CRÉDIT.....	(13)	1,147
TOTAL.....		1,771

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Sciences et professions.....	46	46
Administration et service extérieur.....	23	23
Soutien administratif.....	10	10
Total.....	79	79

TRANSPORT

A—Department—Marine Transportation Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Marine Transportation—Operating expenditures.....		100,630,000	2,100,000	102,730,000
Non-Budgetary				
Vote L12b—Loan to the Maritime Employers Association in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council to finance the early retirement of employees.....			6,000,000	6,000,000
Total Program.....			8,100,000	
Activity to be Supplemented				
Administration.....		8,194,000	6,000,000	14,194,000
Way Facilities.....		138,720,000	(4) 2,100,000	140,820,000
Total Program.....			8,100,000	

A—Department—Air Transportation Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b—Air Transportation—Operating expenditures—To extend the purposes of Transport Vote 15, Appropriation Act No. 3, 1974, to authorize the spending of an amount equal, in the opinion of the Minister of National Revenue, to the net amount received during the year from the Air Transportation Tax payable under Part II of the Excise Tax Act minus the portion thereof credited to the Airports Revolving Fund and to provide a further amount of.....		156,031,000	379,700	156,410,700
Vote 20b—Air Transportation—Capital expenditures including contributions towards construction done by local or private authorities.....		75,479,000	333,000	75,812,000
Vote 25b—Air Transportation—The grants listed in the Estimates.....		5,223,000	11,000,000	16,223,000
Total Budgetary.....			11,712,700	
Non-Budgetary				
Vote L30b—To extend the purposes of Transport Vote L30, Appropriation Act No. 3, 1974, to include financing the construction of bridges to improve transportation in respect to the Vancouver International Airport including the acquisition of land and the construction of connecting arterial roads; additional amount required.....		123,800,000	6,542,000	130,342,000

TRANSPORTS

A—Ministère—Programme des transports par eau

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 5b—Transports par eau—Dépenses de fonctionnement		100,630,000	2,100,000	102,730,000
Non-budgétaire				
Crédit L12b—Prêt à l'Association des employeurs maritimes, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, pour financer la retraite prématurée des employés			6,000,000	6,000,000
Total au titre du programme.....			8,100,000	
Activité visée				
Administration.....		8,194,000	6,000,000	14,194,000
Installations relatives aux routes maritimes.....		138,720,000	(4) 2,100,000	140,820,000
Total au titre du programme.....			8,100,000	

A—Ministère—Programme des transports aériens

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 15b—Transports aériens—Dépenses de fonctionnement—Pour étendre la portée du crédit 15 (Transports) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits, afin d'autoriser la dépense d'un montant égal, de l'avis du ministre du Revenu national, au montant net obtenu, au cours de l'année, de la perception de la taxe de transport aérien payable aux termes de la Partie II de la Loi sur la taxe d'accise diminué de la partie de celui-ci qui a été crédité au fonds renouvelable des aéroports et pour prévoir un montant supplémentaire de		156,031,000	379,700	156,410,700
Crédit 20b—Transports aériens—Dépenses en capital, y compris les contributions pour les travaux de construction exécutés par les autorités locales ou des entrepreneurs privés		75,479,000	333,000	75,812,000
Crédit 25b—Transports aériens—Subventions inscrites au Budget		5,223,000	11,000,000	16,223,000
Total du budgétaire.....			11,712,700	
Non-budgétaire				
Crédit L30b—Pour étendre la portée du crédit L30 (Transports) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits, afin d'inclure le financement de la construction de ponts servant à améliorer les transports requis par l'aéroport international de Vancouver, y compris l'acquisition de terrains et la construction de voies d'accès; montant supplémentaire requis		123,800,000	6,542,000	130,342,000

TRANSPORT

A—Department—Air Transportation Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary—Continued				
Vote L31b—To extend the purpose of the Airports Revolving Fund established by Loans, Investments and Advances Vote L160, Appropriation Act No. 3, 1969:				
(a) to include the operation and development of the Vancouver International Airport and the financing of the construction of bridges to improve transportation in respect of that Airport including the acquisition of land and the construction of connecting arterial roads; and				
(b) to authorize the crediting to the said Revolving Fund:				
(i) of such portion as Treasury Board may approve of the amount that, in the opinion of the Minister of National Revenue, is the net amount received from the Air Transportation Tax payable under Part II of the Excise Tax Act; and				
(ii) all loans made by the Minister of Finance for the purposes described in paragraph (a) hereof.....			1	1
Total Non-Budgetary.....			6,542,001	
Total Program.....			18,254,701	
Activity to be Supplemented				
Airports and Associated Ground Services.....		128,070,000	11,712,700	139,782,700
Self-Supporting Airports and Associated Ground Services (Revolving Fund).....		123,800,000	6,542,001	130,342,001
Total Program.....			18,254,701	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
CAPITAL				
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....			(8)	333
All Other Expenditures.....			(12)	380
				713
GRANTS, CONTRIBUTIONS AND OTHER TRANSFER PAYMENTS.....			(10)	11,000
TOTAL.....				11,713
NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS				
		Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75	
		\$'000's	\$'000's	
AIRPORTS AND ASSOCIATED GROUND SERVICES				
(Appropriation required)				
Pollution Clean-up Program.....		291		291
(Information only—no appropriation required)				
Halifax, N.S.—Rebuild Aircraft Parking Apron.....		2,763		1,888
Victoria, B.C.—Modification to Air Terminal Building.....		299		280
Fort Nelson, B.C.—Maintenance Garage.....		469		283
Terrace, B.C.—Reconstruct Runway 14-32.....		2,348		2,348
Vancouver, B.C.—Maintenance Complex.....		1,461		800

TRANSPORTS

A—Ministère—Programme des transports aériens

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Non-budgétaire (Suite)				
Crédit L31b—Pour étendre la portée du Fonds renouvelable des aéroports établi par le crédit L160 (Prêts, placements et avances) de la Loi n° 3 de 1969 portant affectation de crédits afin				
a) d'inclure le fonctionnement et l'amélioration de l'aéroport international de Vancouver et le financement de la construction de ponts servant à améliorer les transports requis par cet aéroport, y compris l'acquisition de terrains et la construction de voies d'accès; et				
b) d'autoriser le versement audit fonds:				
(i) de la partie, approuvée par le Conseil du Trésor, du montant qui, de l'avis du ministre du Revenu national, est le montant net obtenu de la perception de la taxe de transport aérien payable aux termes de la Partie II de la Loi sur la taxe d'accise; et				
(ii) de tous les prêts consentis par le ministre des Finances aux fins décrites à l'alinéa a) ci-dessus.....				
			1	1
Total du non-budgétaire.....			6,542,001	
Total au titre du programme.....			18,254,701	
Activité visée				
Aéroports et services au sol connexes.....	128,070,000	11,712,700		139,782,700
Aéroports autonomes et services au sol connexes (Fonds renouvelable).....	123,800,000	6,542,001		130,342,001
Total au titre du programme.....			18,254,701	
ARTICLES DE DÉPENSE				
			(en milliers de dollars)	
CAPITAL				
Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel.....			(8)	333
Toutes autres dépenses.....			(12)	380
				713
SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET AUTRES PAIEMENTS DE TRANSFERT.....			(10)	11,000
TOTAL.....				11,713
NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT				
		Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975	
(en milliers de dollars)				
AÉROPORTS ET SERVICES AU SOL CONNEXES				
(crédit requis)				
Programme anti-pollution.....		291		291
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)				
Halifax (N.-É.)—Reconstruction de l'aire de stationnement d'aéronefs.....		2,763		1,888
Victoria (C.-B.)—Modification à l'aérogare.....		299		280
Fort Nelson (C.-B.)—Garage d'entretien.....		469		283
Terrace (C.-B.)—Reconstruction de la piste 14-32.....		2,348		2,348
Vancouver (C.-B.)—Ateliers d'entretien.....		1,461		800

TRANSPORT

A—Department—Air Transportation Program

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Grants		\$
AIRPORTS AND ASSOCIATED GROUND SERVICES		
Payments, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council to former owners of property expropriated in connection with the New Montreal International Airport at Mirabel, Quebec (Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item).....		
		11,000,000

A—Department—Surface Transportation Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b—Surface Transportation—Capital expenditures including expenditures on works on other than Federal property.....		16,574,000	10,000,000	26,574,000
Vote 45b—Surface Transportation—Contributions.....		42,116,000	118,000,000	160,116,000
Total Budgetary.....			128,000,000	
Activity to be Supplemented				
Administration.....		67,622,000	(10) 118,000,000	185,622,000
Ferry Services.....		71,753,000	(9) 10,000,000	81,753,000
Total Budgetary.....			128,000,000	

NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
	\$'000's	\$'000's
FERRY SERVICES		
Purchase of ferry vessel for Digby N.S./Saint John N.B. Service.....	10,000	10,000

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

Contributions		\$
ADMINISTRATION		
Payments, in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council, to federally regulated railway companies in compensation for revenues foregone during 1974 as a result of the rate freeze.....		
		118,000,000

TRANSPORTS

A—Ministère—Programme des transports aériens

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

<u>Subventions</u>		\$
AÉROPORTS ET SERVICES AU SOL CONNEXES		
Paielements, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux anciens propriétaires des biens expropriés relativement au nouvel aéroport international de Montréal à Mirabel (Québec). (Les fonds nécessaires proviennent du crédit des éventualités du Conseil du Trésor.)		
		11,000,000

A—Ministère—Programme des transports de surface

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 40b—Transports de surface—Dépenses en capital, y compris les dépenses pour des ouvrages qui n'ont pas été effectués sur les propriétés de l'État.....		16,574,000	10,000,000	26,574,000
Crédit 45b—Transports de surface—Contributions.....		42,116,000	118,000,000	160,116,000
Total du budgétaire.....			128,000,000	
Activité visée				
Administration.....		67,622,000	(10) 118,000,000	185,622,000
Services de traversier.....		71,753,000	(9) 10,000,000	81,753,000
Total du budgétaire.....			128,000,000	

NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT	Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
	(en milliers de dollars)	
SERVICES DE TRAVERSIER		
Acquisition d'un traversier pour le service Digby (N.-É.)—Saint-Jean (N.-B.).....	10,000	10,000

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

<u>Contributions</u>		\$
ADMINISTRATION		
Paielements, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux chemins de fer relevant du fédéral pour compenser des pertes de recettes en 1974 dues au gel des tarifs.....		
		118,000,000

TRANSPORT

A—Department—Transportation Development Agency Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 55b—Transportation Development Agency—Program expenditures—To authorize the transfer of \$950,000 from Transport Vote 1, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....		7,094,000	1,750,000	8,844,000
Activity to be Supplemented				
Research and Development.....		7,227,000	2,700,000	9,927,000
Gross Program Supplement.....			2,700,000	
Less: Funds available in Transport Vote 1 of previous Estimates, 1974-75.....			950,000	
Total Budgetary.....			1,750,000	
OBJECTS OF EXPENDITURE				
				\$'000's
OPERATING				
Transportation and Communications.....			(2)	50
Professional and Special Services.....			(4)	790
Rentals.....			(5)	70
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	40
				950
CAPITAL				
Construction and Acquisition of Land, Buildings and Equipment.....			(8)	1,075
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	675
				1,750
				2,700
LESS: FUNDS AVAILABLE.....			(13)	950
TOTAL.....				1,750

C—Canadian National Railways

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L66b—Canadian National Railways—To authorize the Canadian National Railways to issue and the Minister of Finance to acquire, hold and subsequently dispose thereof 4% preferred stock of the Canadian National Railways in the same manner and for the same purposes as provided for in Sections 6 and 7 of the Canadian National Railways Capital Revision Act, 1952.....			55,000,000	55,000,000

TRANSPORTS

A—Ministère—Programme du Centre de développement des transports

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 55b—Centre de développement des transports				
■ Dépenses du programme—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$950,000 du crédit 1 ^{er} (Transports) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits et pour prévoir un montant supplémentaire.....		7,094,000	1,750,000	8,844,000
Activité visée				
Recherche et développement.....		7,227,000	2,700,000	9,927,000
Supplément brut pour le programme.....			2,700,000	
Moins: Fonds disponibles dans le crédit 1 ^{er} (Transports) des prévisions précédentes pour 1974-1975.....			950,000	
Total du budgétaire.....			1,750,000	
ARTICLES DE DÉPENSE				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Transports et communications.....			(2)	50
Services professionnels et spéciaux.....			(4)	790
Location.....			(5)	70
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....			(7)	40
				950
CAPITAL				
Construction et acquisition de terrains, bâtiments et matériel.....			(8)	1,075
Construction et acquisition de machines et de matériel.....			(9)	675
				1,750
				2,700
MOINS: FONDS DISPONIBLES.....			(13)	950
TOTAL.....				1,750

C—Chemins de fer Nationaux du Canada

	Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Non-budgétaire				
Crédit L66b—Chemins de fer Nationaux du Canada—				
Pour autoriser les Chemins de fer Nationaux du Canada à émettre et le ministre des Finances à acquérir, garder et écouler par la suite 4 p. 100 des actions privilégiées des Chemins de fer Nationaux du Canada de la même manière et aux mêmes fins que le prévoient les articles 6 et 7 de la Loi sur la révision du capital des chemins de fer Nationaux du Canada de 1952.....			55,000,000	55,000,000

TRANSPORT

D—Canadian Transport Commission

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 75b—Canadian Transport Commission—Contributions—To authorize the transfer of \$914,999 from Transport Vote 70, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		49,314,000	1	49,314,001
Statutory—Payments to Railway and Transportation Companies of amounts determined pursuant to the provisions of the Railway Act.....		140,000,000	47,400,000	187,400,000
Statutory—Payments to Railway and Trucking Companies of amounts determined pursuant to the provisions of the Atlantic Region Freight Assistance Act.....		15,400,000	7,100,000	22,500,000
Total Budgetary.....			54,500,001	
Activity to be Supplemented				
Regulatory and Control.....		185,074,000 (10)	55,415,000	240,489,000
Gross Program Supplement.....			55,415,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			(13) 914,999	
Total Budgetary.....			54,500,001	

GRANTS AND CONTRIBUTIONS

		\$
Contributions		
REGULATORY AND CONTROL		
Maritime Freight Rates Act (R.S.c.M-3)		
Payment to the Railway Companies operating in the select territory designated by the Act, of the difference occurring on account of the application of the Act, between the tariff tolls and normal tolls under approved tariffs (estimated and certified to the Minister of Transport by the Canadian Transport Commission) on all traffic moved during the calendar year 1974:		
Canadian Pacific Express Company Limited.....		150,000
Steamship Subventions for Coastal Services.....		765,000
(S)—Payments to railway and transportation companies of amounts determined pursuant to Sections 256, 258, 261, 272 and 413 of the Railway Act (R.S.c.R-2).....		47,400,000
(S)—Payments to railway and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S.c.A-18).....		7,100,000
		55,415,000

TRANSPORTS

D—Commission canadienne des transports

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	
Budgétaire				
Crédit 75b—Contributions—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$914,999 du crédit 70 (Transports) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits.....		49,314,000	1	49,314,001
Service voté—Palements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer.....		140,000,000	47,400,000	187,400,000
Service voté—Palements à des compagnies de chemin de fer et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région atlantique.....		15,400,000	7,100,000	22,500,000
Total du budgétaire.....			54,500,001	
Activité visée				
Réglementation et contrôle.....		185,074,000 (10)	55,415,000	240,489,000
Supplément brut pour le programme.....			55,415,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			(13) 914,999	
Total du budgétaire.....			54,500,001	

SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

Contributions

RÉGLEMENTATION ET CONTRÔLE	\$
Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces maritimes (S.R., M-3)	
Palements aux compagnies ferroviaires assurant un service dans le territoire visé par la loi, de l'écart découlant de l'application de la loi entre les taxes du tarif et les taxes normales en vertu de tarifs approuvés (évalués et certifiés au ministre des Transports par la Commission canadienne des transports) pour tout le trafic de l'année civile 1974	
Canadian Pacific Express Limited.....	150,000
Subsides aux services de cabotage par navires à vapeur.....	765,000
(S)—Palements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu des articles 256, 253, 261, 272 et 413 de la Loi sur les chemins de fer (S.R., R-2).....	47,400,000
(S)—Palements à des compagnies de chemin de fer et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la région atlantique (S.R., A-18).....	7,100,000
	55,415,000

TREASURY BOARD

A—Department—Government Contingencies and Centrally Financed Programs

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 7b—Government Contingencies—Cost of Living				
Salary Increase—Subject to the approval of Treasury Board, to supplement other votes for Cost of Living salary increases.....				
			(12) 171,811,663	171,811,663

A—Department—Employer Contributions to Employee Benefit Plans Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b—Employer Contributions to Employee Benefit Plans—To extend the purposes of Treasury Board Vote 20, Appropriation Act No. 3, 1974, to authorize the Treasury Board to designate those boards, commissions and corporations, whose employees receive a contribution from or on whose behalf a contribution is made by the Government in respect of surgical-medical and other insurance premiums and taxes, that shall from time to time, as required by the President of the Treasury Board pay into the Consolidated Revenue Fund an amount equal to such Government contribution and to repeal Vote 520, Appropriation Act No. 6, 1960.....				
		86,737,000	(1) 1	86,737,001

CONSEIL DU TRÉSOR

A—Ministère—Programme des éventualités du gouvernement et programmes financés par l'administration centrale

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 7b—Éventualités du gouvernement—Augmen- tations de salaire en raison du coût de la vie—Sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, afin d'ajouter des sommes à d'autres crédits pour les augmentations de salaire en raison du coût de la vie.....			(12) 171,811,663	171,811,663

A—Ministère—Programme des contributions de l'employeur aux régimes de prestations des employés

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 20b—Contributions de l'employeur aux régimes de prestations des employés—Pour étendre la portée du Crédit 20 (Conseil du Trésor) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits, afin d'autoriser le Conseil du Trésor à désigner les offices, conseils, bureaux, commissions, sociétés et corporations dont les employés reçoivent du gouvernement ou au nom de qui celui-ci verse une contribution au titre des cotisations et des primes d'assurance chirurgicale- médicale ou autre, qui, à la demande du président du Conseil du Trésor, doivent verser de temps à autre au Fonds du revenu consolidé une somme égale à cette contribution du gouvernement, et abroger le crédit 520 de la Loi des subsides n° 6 de 1960.....		86,737,000	(1) 1	86,737,001

TREASURY BOARD

B—National Research Council of Canada

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b—National Research Council of Canada— Capital expenditures—To authorize the transfer of \$499,999 from Treasury Board Vote 35, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....				
		3,768,000	1	3,768,001
Activity to be Supplemented				
Science Applied for Industrial Purposes.....		53,480,000	(9) 500,000	53,980,000
Gross Program Supplement.....			500,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			(13) 499,999	
Total Budgetary.....			1	
NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS			Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
			\$'000's	\$'000's
SCIENCE APPLIED FOR INDUSTRIAL PURPOSES				
Advanced Teleoperator System.....			31,200	500
(Information only—no appropriation required)				
ADMINISTRATIVE SERVICES				
Supervisory Data System.....			600	50

CONSEIL DU TRÉSOR

B—Conseil national de recherches du Canada

	Années-hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 30b—Conseil national de recherches du Canada—				
Dépenses en capital—Pour autoriser le virement				
au présent crédit de \$499,999 du crédit 35 (Conseil du				
Trésor) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de				
crédits.....		3,768,000	1	3,768,001
Activité visée				
Sciences appliquées à l'industrie.....	53,480,000	(9)	500,000	53,980,000
Supplément brut pour le programme.....			500,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme,				
dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....		(13)	499,999	
Total du budgétaire.....			1	
NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT			Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
			(en milliers de dollars)	
SCIENCES APPLIQUÉES À L'INDUSTRIE				
Système téléguidé de pointe.....			31,200	500
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)				
SERVICES ADMINISTRATIFS				
Système de surveillance et de contrôle des appareils de service des bâtiments.....			600	50

URBAN AFFAIRS

A—Ministry of State

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b—Urban Affairs—Operating expenditures—To authorize the transfer of \$1,536,999 from Urban Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote.....		11,895,000	1	11,895,001
Activity to be Supplemented				
Coordination.....	26	6,842,000	1,537,000	8,379,000
Gross Program Supplement.....			1,537,000	
Less: Funds available within this program of previous Estimates, 1974-75.....			1,536,999	
Total Budgetary.....			1	

OBJECTS OF EXPENDITURE

		\$'000's
OPERATING		
Salaries and Wages.....	(1)	236
Transportation and Communications.....	(2)	45
Information.....	(3)	50
Professional and Special Services.....	(4)	1,000
Rentals.....	(5)	40
Purchased Repair and Upkeep.....	(6)	1
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	25
All Other Expenditures.....	(12)	10
		1,457
CAPITAL		
Construction and Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	80
		1,537
LESS: FUNDS AVAILABLE.....	(13)	1,537
TOTAL.....		

	Total Man- Years Authorized	Planned Continuing Employees on March 31, 1975
MANPOWER		
Administrative and Foreign Service.....	2	
Technical.....	1	
Administrative Support.....	23	
Total.....	26	

AFFAIRES URBAINES

A—Département d'État

	Années hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 1b—Affaires urbaines—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,536,999 du crédit 5 (Affaires urbaines) de la Loi n° 2 de 1974 portant affectation de crédits.....		11,895,000	1	11,895,001
Activité visée				
Coordination.....	26	6,842,000	1,537,000	8,379,000
Supplément brut pour le programme.....			1,537,000	.....
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....			1,536,999	.....
Total du budgétaire.....			1	.....

(en milliers
de dollars)

ARTICLES DE DÉPENSE

FONCTIONNEMENT

Traitements et salaires.....	(1)	286
Transports et communications.....	(2)	45
Information.....	(3)	50
Services professionnels et spéciaux.....	(4)	1,000
Location.....	(5)	40
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)	1
Services d'utilité publique, fournitures et approvisionnements.....	(7)	25
Toutes autres dépenses.....	(12)	10
		1,457

CAPITAL

Construction et acquisition de machines et de matériel.....	(9)	80
---	-----	----

MOINS: FONDS DISPONIBLES..... (13) 1,537

TOTAL.....

MAIN-D'ŒUVRE

	Années- hommes totales autorisées	Effectif constant projeté au 31 mars 1975
Administration et service extérieur.....	2	.....
Technique.....	1	.....
Soutien administratif.....	23	.....
Total.....	26	.....

URBAN AFFAIRS

B—Central Mortgage and Housing Corporation

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b—To reimburse Central Mortgage and Housing Corporation for the calendar year 1974:—To extend the purposes of Urban Affairs Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, to include reimbursement;				
(a) for losses incurred in the operation of real estate holdings acquired by the Corporation;				
(b) for losses incurred by the Corporation when the interest rate to borrowers for loans under the National Housing Act is less than the rate required to provide for full recovery of costs, to the Corporation in respect of the loans;				
(c) for the loss incurred in the operation of Cité du Havre;				
(d) for expenditures in respect of the Rural and Native Housing Program for financial assistance and training				
and to authorize the payment to the Corporation of an administration fee for carrying out the Home Buyer Grant Program.....				
		143,200,000	1	143,200,001
Vote 12b—Home Buyer Grant payments, in accordance with terms and conditions prescribed by regulations made by the Governor in Council, of amounts not to exceed \$500, to an individual who				
(a) at any time acquired a housing unit or share of the capital stock of a co-operative housing corporation, whether jointly with another person or otherwise, if the housing unit, or if the share was acquired for the sole purpose of acquiring the right to inhabit a housing unit owned by the corporation that				
(i) became inhabited by the individual as his principal residence at any time in the period commencing on November 1, 1974 and ending on October 31, 1975,				
ii) was situated in Canada, and				
(iii) was never previously used as a dwelling place, and				
(b) at no time prior to the acquisition described in paragraph (a) owned, or whose spouse owned, whether jointly with another person or otherwise a housing unit in Canada that was used as a principal residence by the individual or the spouse, and				
to authorize the transfer of \$1,999,999 from Urban Affairs Vote 10, Appropriation Act No. 3, 1974, for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....				
			8,000,000	8,000,000
Statutory—Contributions made for an urban renewal scheme or pursuant to an urban renewal agreement.....				
		20,000,000	(6,400,000)	13,600,000
Total Budgetary.....				
			1,600,001	

AFFAIRES URBAINES

B—Société centrale d'hypothèques et de logement

	Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10b—Pour rembourser la Société centrale d'hypothèques et de logement pour l'année civile 1974—Pour étendre la portée du crédit 10 (Affaires urbaines) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits, afin d'y inclure le remboursement				
a) des pertes subies dans l'exploitation des biens immobiliers de la Société;				
b) des pertes subies par la Société lorsque le taux d'intérêt des prêts consentis en vertu de la Loi nationale sur l'habitation est inférieur au taux requis pour assurer le recouvrement total du coût des prêts pour la Société;				
c) de la perte subie dans l'exploitation de la Cité du Havre;				
d) des dépenses d'assistance financière et de formation à l'égard du programme de logement rural et autochtone et pour autoriser le paiement à la Société d'un droit d'administration pour l'exécution du programme de subventions aux acquéreurs d'une maison pour la première fois.....		143,200,000	1	143,200,001
Crédit 12b—Subventions aux acquéreurs d'une maison pour la première fois, selon les conditions prescrites par le règlement édicté par le gouverneur en conseil, d'un montant ne dépassant pas \$500, à un particulier qui				
a) a acquis une unité de logement ou une part du capital-actions d'une société coopérative de logement, que ce soit avec une autre personne ou autrement, si l'unité de logement ou la part du capital-actions a été acquise dans le seul but d'obtenir le droit d'habiter une unité de logement possédée par la société				
(i) qui est devenue la principale résidence du particulier à tout moment de la période commençant le 1 ^{er} novembre 1974 et se terminant le 31 octobre 1975				
(ii) qui était située au Canada, et				
(iii) qui n'avait jamais servi de lieu de résidence auparavant, et				
b) à aucun moment avant l'acquisition décrite à l'alinéa a), n'a possédé, lui ou son conjoint, que ce soit avec une autre personne ou autrement, une unité de logement au Canada qui lui servait de résidence principale;				
pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,999,999 du crédit 10 (Affaires urbaines) de la Loi n° 3 de 1974 portant affectation de crédits et pour prévoir un montant supplémentaire de.....			8,000,000	8,000,000
Service voté—Contributions accordées à un programme de rénovation urbaine ou conformément à un accord de rénovation urbaine.....		20,000,000	(6,400,000)	13,600,000
Total du budgétaire.....			1,600,001	

URBAN AFFAIRS

B—Central Mortgage and Housing Corporation

	Planned Man- Years	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Activity to be Supplemented				
Losses—Operation of Acquired Real Estate.....			5,000,000	5,000,000
Recovery of Interest Rate Losses.....			4,600,000	4,600,000
Cité du Havre.....			400,000	400,000
Rural and Native Housing Program.....			9,300,000	9,300,000
Home Buyer Grants Program.....			10,000,000	10,000,000
Administration Fee—Home Buyer Grants.....			100,000	100,000
Urban Renewal Assistance.....		20,000,000	(6,400,000)	13,600,000
Gross Program Supplement.....			(12) 23,000,000	.....
Less: Funds available within this program of previous Esti- mates, 1974-75.....			(13) 21,399,999	.....
Total Budgetary.....			1,600,001	.....

VETERANS AFFAIRS

Welfare Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b—Welfare Services—War Veterans Allowance Board—Operating expenditures—To authorize the deletion from the accounts of certain debts due and claims by Her Majesty amounting in the aggregate to \$95,811.52.....		571,000	1	571,001
Non-Budgetary				
Vote L22b—Advance in the amount of £20,000 to the Working Capital Fund of the Commonwealth War Graves Commission notwithstanding that pay- ment may exceed the equivalent in Canadian dollars estimated as of October 1974, which is.....			46,000	46,000
Total Program.....			46,001	.....
Activity to be Supplemented				
Welfare Services.....		151,192,000	46,001	151,238,001
Total Program.....			46,001	.....

AFFAIRES URBAINES

B—Société centrale d'hypothèques et de logement

Années- hommes projetées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$
Activité visée			
Pertes—Exploitation des biens immobiliers.....		5,000,000	5,000,000
Recouvrement des pertes dues au taux d'intérêt.....		4,600,000	4,600,000
Cité du Havre.....		400,000	400,000
Programme de logement rural et autochtone.....		9,300,000	9,300,000
Programme des subventions aux acquéreurs d'une maison pour la première fois.....		10,000,000	10,000,000
Droit d'administration—Programme de subventions aux acquéreurs d'une maison pour la première fois.....		100,000	100,000
Aide à la rénovation urbaine.....	20,000,000	(6,400,000)	13,600,000
Supplément brut pour le programme.....		(12) 23,000,000	
Moins: Fonds disponibles, au titre du présent programme, dans les prévisions précédentes pour 1974-1975.....		(13) 21,399,999	
Total du budgétaire.....		1,600,001	

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Programme des services de bien-être

Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 5b—Services de bien-être—Commission des allocations aux anciens combattants—Dépenses de fonctionnement—Pour autoriser la radiation des comptes de certaines créances exigibles et de cer- taines réclamations de Sa Majesté, représentant un total de \$95,811.52.....	571,000	1	571,001
Non-budgétaire			
Crédit L22b—Avance d'un montant de £20,000 au fonds de roulement de la Commission des sépultures de guerre du Commonwealth même si le paiement est supérieur à l'équivalent en dollars canadiens établi en octobre 1974 à.....		46,000	46,000
Total au titre du programme.....		46,001	
Activité visée			
Services de bien-être.....	151,192,000	46,001	151,238,001
Total au titre du programme.....		46,001	

VETERANS AFFAIRS

Treatment Services Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 50b—Treatment Services—Capital expenditures including contributions to Provinces and other authorities towards such costs.....		11,376,000	1,000,000	12,376,000
Activity to be Supplemented				
Treatment in Non-Departmental Facilities.....		25,938,000	(8) 1,000,000	26,938,000
Total Budgetary.....			1,000,000	
NEW MAJOR CAPITAL PROJECTS			Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1974-75
(Information only—no appropriation required)			\$'000's	\$'000's
TREATMENT IN DEPARTMENTAL FACILITIES				
Camp Hill Hospital, Halifax, N.S.—Modernization of Hospital.....			15,560	160
(Appropriation required)				
TREATMENT IN NON-DEPARTMENTAL FACILITIES				
Grant to the Province of British Columbia in accordance with the agreement of transfer of Shaughnessy Hospital.....			7,710	500
Grant to the Province of British Columbia in accordance with the agreement of transfer of Victoria Veterans Hospital.....			3,725	500

Veterans' Land Administration Program

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 55b—Veterans' Land Administration—Program expenditures.....		6,631,423	1,034,000	7,665,423
Activity to be Supplemented				
Veterans' Land Administration.....		11,570,000	1,034,000	12,604,000
Total Budgetary.....			1,034,000	
OBJECTS OF EXPENDITURE				\$'000's
OPERATING				
Transportation and Communications.....			(2)	81
Professional and Special Services.....			(4)	953
TOTAL.....				1,034

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

Programme des services de traitement

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 50b—Services de traitement—Dépenses en capital, y compris les contributions aux provinces et à divers organismes à l'égard des frais ainsi engagés.....		11,376,000	1,000,000	12,376,000
Activité visée				
Traitement dans d'autres établissements.....		25,938,000	(8) 1,000,000	26,938,000
Total du budgétaire.....			1,000,000	
NOUVEAUX GRANDS TRAVAUX D'ÉQUIPEMENT			Coût total estimatif	Dépenses estimatives 1974-1975
(A titre d'information seulement, aucun crédit n'étant requis)			(en milliers de dollars)	
TRAITEMENT DANS LES ÉTABLISSEMENTS DU MINISTÈRE				
Hôpital Camp Hill, Halifax (N.-É.)—Modernisation de l'hôpital.....			15,560	160
(Crédit requis)				
TRAITEMENT DANS D'AUTRES ÉTABLISSEMENTS				
Subvention à la province de la Colombie-Britannique conformément à l'accord relatif au déménagement de l'hôpital Shaughnessy.....			7,710	500
Subvention à la province de la Colombie-Britannique conformément à l'accord relatif au déménagement de l'hôpital Victoria pour anciens combattants.....			3,725	500

Programme de l'Office de l'établissement agricole des anciens combattants

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 55b—Office de l'établissement agricole des anciens combattants—Dépenses du programme.....		6,631,423	1,034,000	7,665,423
Activité visée				
Office de l'établissement agricole des anciens combattants.....		11,570,000	1,034,000	12,604,000
Total du budgétaire.....			1,034,000	
ARTICLES DE DÉPENSE				(en milliers de dollars)
FONCTIONNEMENT				
Transports et communications.....				(2) 81
Services professionnels et spéciaux.....				(4) 953
TOTAL.....				1,034



CANADA

Government
Publication

SUPPLEMENTARY ESTIMATES (C)

FOR THE
FISCAL YEAR
ENDING
MARCH 31, 1975

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE (C)

POUR
L'ANNÉE FINANCIÈRE
SE TERMINANT
LE 31 MARS 1975

ENERGY, MINES AND RESOURCES

F—Energy Supplies Allocation Board

	Man- Years Authorized	Previous Estimates	This Supplementary Estimate	Total
		\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 53c—Energy Supplies Allocation Board—Pay-				
ments, in accordance with and subject to regula-				
tions made by the Governor in Council, to refiners				
and other persons who import crude oil and petro-				
leum products, as prescribed in the regulations,				
(a) from outside Canada,				
(b) for consumption within Canada,				
such payments being for the restraint of prices of				
petroleum products to consumers primarily in the				
Atlantic provinces, Quebec and that part of On-				
tario east of the line known as the Ottawa Valley				
Line.....				
		(10)	365,000,000	365,000,000

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

F—Office de répartition des approvisionnements d'énergie

	Années- hommes autorisées	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	Total
		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 53c—Office de répartition des approvisionne- ments d'énergie—Paiements, conformément au règlement établi par l'Office de répartition des approvisionnements d'énergie avec l'approbation du gouverneur en conseil et sous réserve d'icelui, à des raffineurs et à d'autres personnes qui achètent du pétrole brut et des produits pétroliers, comme le prescrit le règlement				
(a) à l'extérieur du Canada,				
(b) pour consommation au Canada, ces paiements ayant pour but de contenir les prix des produits pétroliers payés par les consommateurs principalement dans les provinces Atlantiques, au Québec et dans la partie de l'Ontario située à l'est de la ligne connue sous le nom de ligne de la vallée de l'Outaouais.....		(10)	365,000,000	365,000,000

JUL 13 1986

